

## معماهای هرمسی (کیمیاگری)

... آنها خشنود بودند که با رمز و کتابه و تمثیلات سخن بگویند، مبادا که جزفرزانگان و مؤمنان و آگاهان به آن دست نباشد.

سولنیوس

بعضی از کیمیاگران، دست‌اندرکاران دیگر را به‌واضح‌گویی و آشکار کردن بیش از حد مجاز و درنتیجه بی‌حرمتی به‌هنر مقدسشان متهم می‌کردند. افراد بی‌مبالغات و بی‌احتیاط ممکن بود از دایره برگزیدگان رانده شده به‌بدبختی ابدی محکوم شوند. اما در کتابهای کیمیاگری هرگز موردی از افشاء راز یا بی‌احتیاطی دیده نمی‌شود. خوانندگانی که پس از مدت‌ها پشتکار و مداوافت، پی به مفهومی می‌برند بی‌درنگ به‌دبال معنایی ژرفتر که در این مفهوم نهفته است به جستجو می‌پردازنند. و شاید عمری را در راه یافتن استرار و رموز آن صرف کنند، بدون آنکه به‌انتهای این چاه افسون‌شده دست نباشد.

حکیم هرمسی که مدام به‌شگفتی و اعجاز می‌اندیشید، بدون شک از پژوهش‌های خویش خوشنود بود. دلیل آنکه کیمیاگری هنر نامیده شده آن است که

از یک سو به تخييل و از سوی دیگر به مهارت دست متکی است. هدف، تهيه طلا بود ولی در اين راه عده بسیار معدودی موفق می شدند، اما آنها یعنی هم که در کارشان موفق نبودند، رنج و کوشش خود را عبث نمی دانستند. از آزماباشات و تفکرات روزانه لذتی آرام و خاموش به آنها دست می داد. کار کردن با ابزار و عناصر گوناگون، روشن نگهداشت و مراقبت از کوره، خود امری لذتبخش بود و مباحثات علمی با همکارانی که آنها نیز دنبال همین فعالیتها بودند، موضوعی لذتبخش تر. کم نبودند استادان فنی که راه و مسیر رسیدن به هدف غایبی را پر دست یابی واقعی به کمال، ترجیح می دادند. با پایدار شدن طلا در بوته آزمایش، آرامش استاد مختل می شد و ترس از افشاری راز، شادی نیل به موفقیت نهایی را پا اضطراب توأم می ساخت.

پادشاهان همیشه برای شناختن این افراد خارق العاده مشتاق بودند زیرا چنین استادانی می توانستند خزانه های خالی آنها را مملو از طلا کنند، مخارج جنگی را تأمین نمایند و یا در فعالیتهاي مرموز شان يار و یاور آنها باشند، اما اين نقشه هاي شاهانه، استاد برگزinde را دچار هراس می کرد.

درست است که استادان مورد مرحمت و التفات شاهانه قرار می گرفتند، اما زمانی هم فرا می رسید که آنها از افشاری اسرار دانش خود خودداری می نمودند، و این کار خشم و غضب شاه را بر می انگیخت؛ که در نتیجه دستور زندانی کردن، شکنجه و حتی اعدام آنها را می داد. استادان درد شکنجه و مرگ را تحمل می کردند، اما شکست ناپذیر باقی می ماندند. این خودبیان چارمناپذیر، مرگ و شهادت را پر پذیرش عبث بودن بررسی هایشان و موهم بودن طلایشان ترجیح می دادند. این حالت تهدید مدام مرگ و خطر بی حرمتی باعث شد که استادان نوعی روش معما بی و مرموز برای کار خود در پیش بگیرند، که برای روشن شدن مطلب به چند نمونه از این معماها اشاره خواهیم کرد.

آبراهان لمزپرینک در کتاب خود به نام "در باب حجر الفلاسفه" با تصویر سیاه قلمی، دو ماهی را نشان داده با شرحی به این مضمون: «بدون گوشت و

استخوان در دریای ما شناورند». لمزپرینک می‌گوید که اگر این ماهی‌ها در آب خود پخته شوند، تبدیل به دریایی خواهند شد «که کسی قادر به توصیف وسعت آن نخواهد بود» (تصویر ۴۸). لمزپرینک می‌گوید که ماهی‌ها نفس و روح‌اند و دریا جسم. هنگامی که پخته شوند، یعنی تزکیه گردند، به سعادتی و صفت‌ناپذیر نائل خواهند شد و سپس می‌افراشد که اینها در واقع نه دو ماهی بلکه، فقط یک ماهی است. که البته توضیح مفهوم آن پیشیار آسان است. تصویر رمزی دوم گوزن و تک شاخی را نشان می‌دهد که در جنگل مخفی شده‌اند. تک شاخ روح و گوزن نفس و جنگل کالبد است.

«فرزانگان به حقیقت من گویند

که دو حیوان در این جنگل نهانند

یکی گوزنی است پرشکوه و زیبا

بزرگ و قوی و چابک

و دیگری تک شاخی است

هردو در این جنگل نهانند

خوشابه‌حال کسی که

آنها را تسخیر نماید». (تصویر ۴۹)

در تصویر و معماهی بعدی می‌بینیم که پس از تسخیر نفس و روح، چه باید کرد:

«دانایان با اعتقادی راسخ می‌گویند

که در دره‌ای ژرف و تاریک

دو شیر نیرومند، یکی نزو و یکی ماده در کمینند

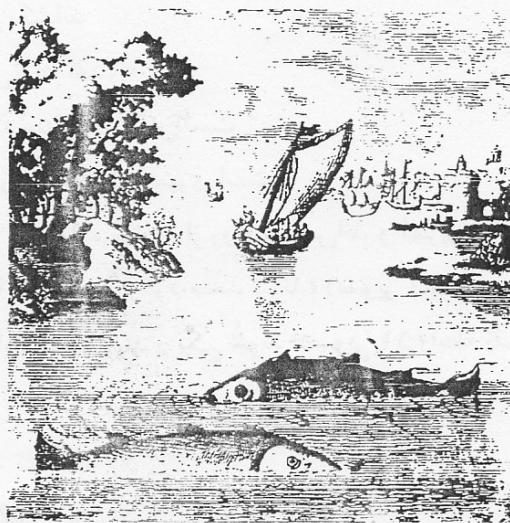
استادی لازم است تا این شیران را بهدام آورد

شیران شرزه، چابکند و وحشی و پر خطر

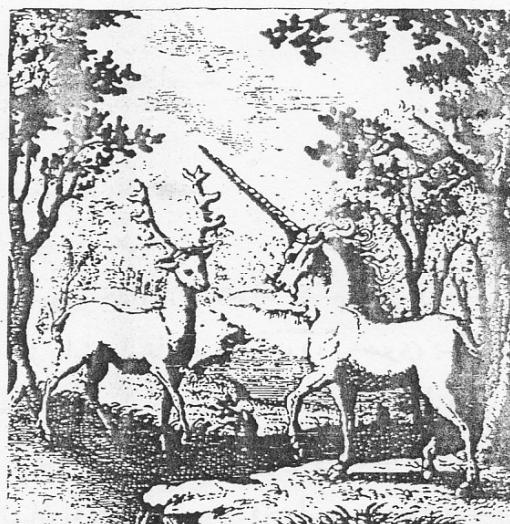
اما کسی که بتواند با دانش و زیرکی

آنها را بهدام و بند آورد

۲۱۷



تصویر ۴۸: روح و جان بدن



تصویر ۴۹: روح و جان بدن

و به همان جنگل بکشاند  
به حق و به داد می توان گفت  
که او بیش از همه سزاوار ستایش است  
و معرفت او ماورای دانش‌های دنبوی است.»

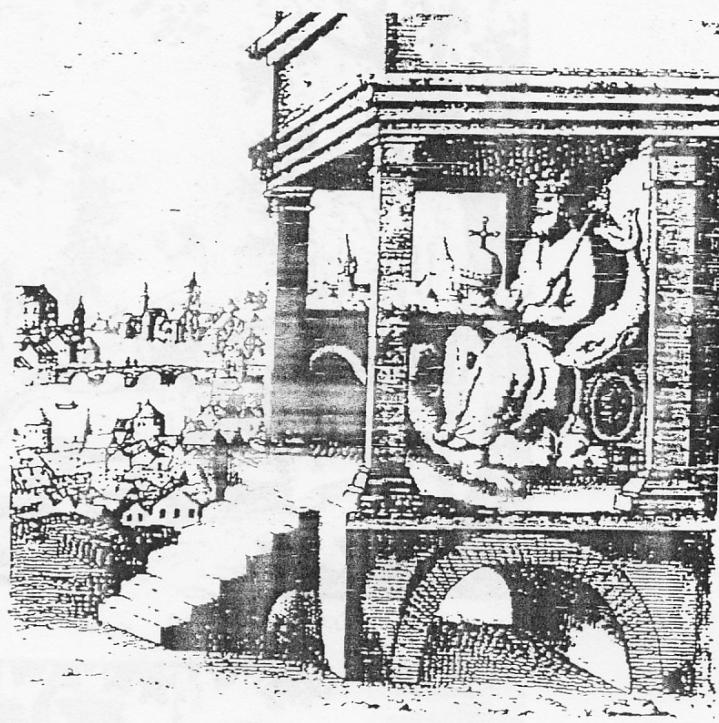
در اینجا نیز دو شیر نر و ماده نمادی از روح و نفس‌اند و لمزپرینک می‌گوید:  
«وقتی آنها به دام آیند، باید در جسم خود متعدد شوند» (تصویر ۵۰). در مرحله کمال  
انسان، نفس و روح او باید اتحاد یابند و یکی شوند. تصویر ۵۱ رابطه نفس و جسم  
را بازگو می‌کند.

«درون لانه‌ای در جنگل  
جوچه‌های هرمس لانه دارند  
یکی از جوچه‌ها دائمًا در صدد پرواز به سوی بالاست  
آن دیگری شاد و آرام در لانه مانده است  
اما هیچ یک را توان گریز از لانه نیست  
چنان چون زن و شویی،  
که عقد نکاح آنها را به هم بسته است.

ما نیز پیوسته شادیم  
که عقاب ماده را چنین در بند داریم  
و شکر پدر، خدا را به جای می‌آوریم.»

روح در نقلای پرواز به سوی خداوند است، اما جسم <sup>همان</sup> اوست. (تصویر ۵۱)  
به همین طریق جیوه نیز باید بارها تصحیح شود، به سوی بالا پرواز کند و  
«به آشیانه بازگردد» تا انجام حاصل گردد. کیمیاگر همچون حلزونی به آهستگی  
سفر می‌کند. روح و جسم در آشیانه، یعنی در قلب به وحدت می‌رسند.  
تصویر ۵۲ اعتلای انسان را نشان می‌دهد. «خطیب به مقام کنسولی رسیده  
است.»

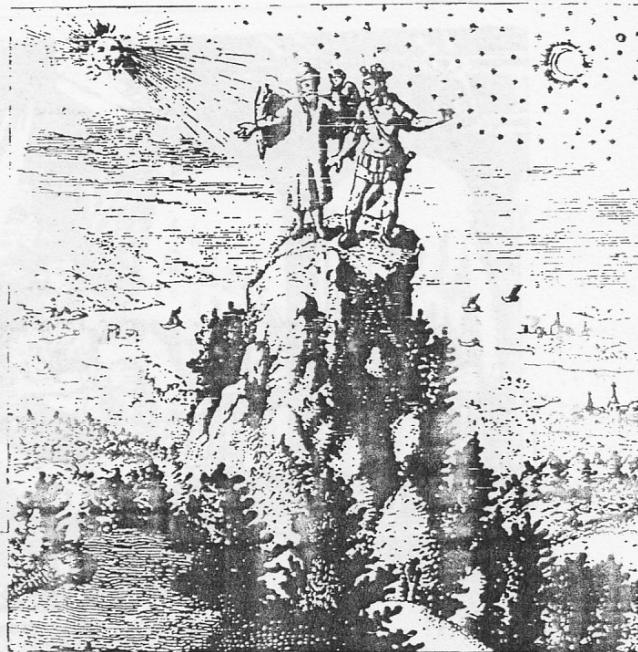




تصویر ۵۲: اندیشه یک کیمیاگر در حین انجام یک کار بزرگ

«زایش من از اصلی بدگوهر بود  
تا آنکه مرا در مرتبه‌ای رفیع قرار دادند  
نیل به اوج رفعت را  
خداآوند و طبیعت به من عطا کردند.»

استاد توانسته است نفس و روح را از جسم که ندانسته با آن آمیخته بودند، جدا سازد. او به شناخت خود دست یافته است! نفس و روح، شاه جوان و پیرمرد بالدار بر فراز کوه - جسم - صعود کرده‌اند (تصویر ۵۲). أما ناسازگاری بین پدر و فرزند به پایان نرسیده. پس از در آرزوی پدر است که به تنها یعنی قادر به زندگی نیست. پیوندی جدید باید رخ دهد. روح آنها را با هم متصل خواهد کرد و برای همیشه با آنها به سر خواهد برد. «با ورود پسر به کاخ پدر، شادی بر پدر مستولی خواهد شد.» (تصویر ۵۴)



تصویر ۵۳: جدا شدن روح از بدن

نمایش پیوند اسرارآمیزی است که زخمی دهد.

«فرزنندم، من می‌تو مرده بردم

و در خطری عظیم بسرمی بردم

بازگشت تو به من حیاتی دویاره بخشید

و قلبم را سرشار از شلایی کرد

اما هنگامی که پسر وارد خانه پدر شد

پدر، فرزند را در آغوش گرفت و به قلب خود نزدیک کرد

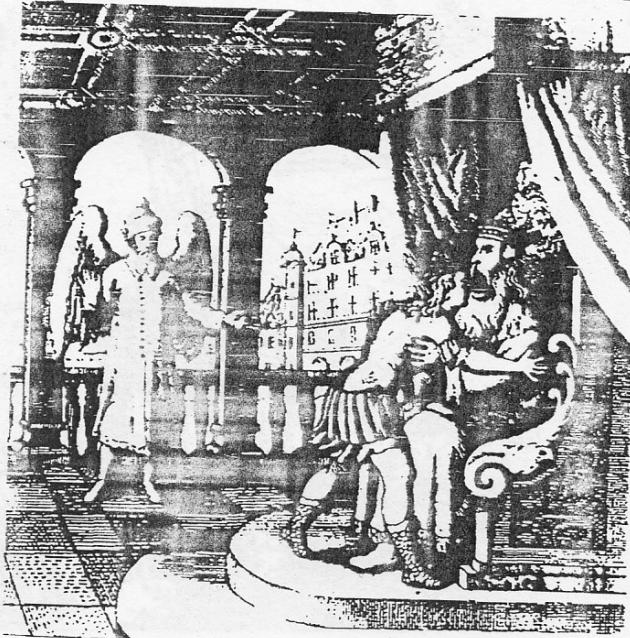
و از فرط شادی او را بلعید...»

همچنانکه هرمس تریس مگیستوس شرح داده است، پسر به آسمان صعود کرد

و پس از دریافت نیرو از برترین دویاره به زمین فرود آمد. آخرین تصویر لمزپرینک،

تاریخ حادوگری

۲۲۲



تصویر ۵۴. پدر روح فرزند خود را در آغوش می‌گیرد

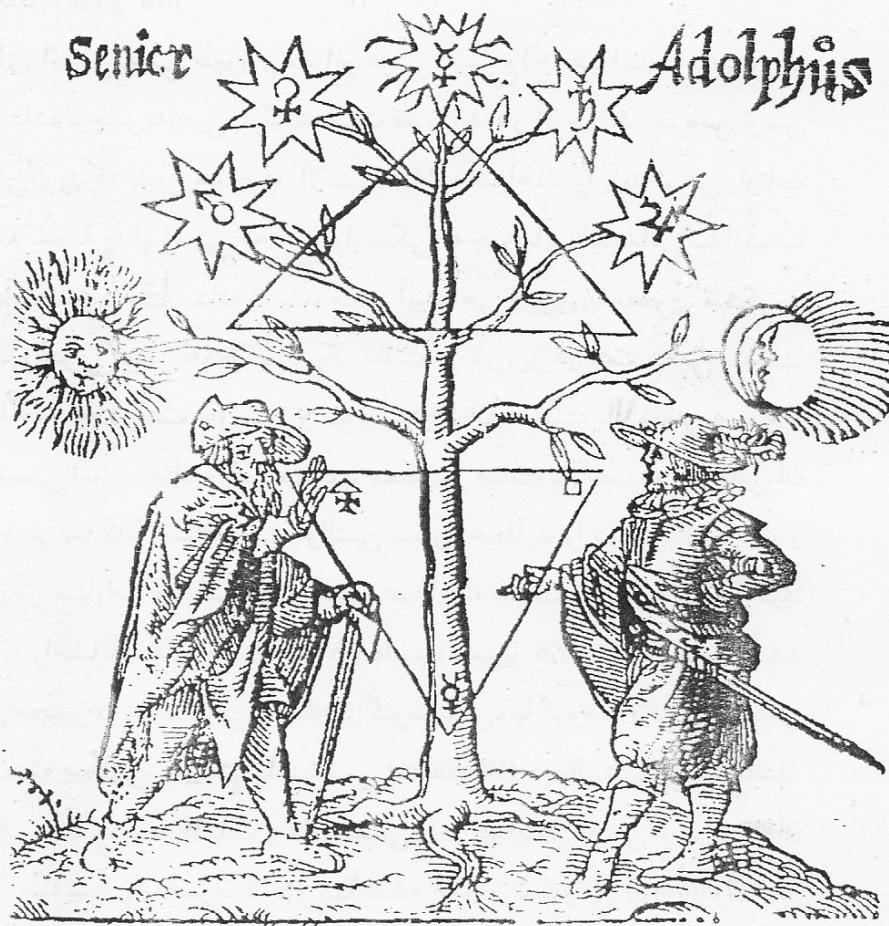


تصویر ۵۵. بار دیگر روح به بدن باز می‌گردد

پلر و فرزند را نشان می‌دهد که از طریق روح به اتحاد دست یافته‌اند که تا ابد همچنان بمانند. (تصویر ۱۵۵)

رویدادهای انجیل یعنی ظهرور و معراج عیسی مسیح (ع) در اینجا به صورت معکوس رخ داده و پسر به زمین بازگشته است که تا ابد در آن بماند. هر مسیح تریس مگیستوس می‌گوید که پایین همچون بالاست. اما این شباهت را باید نوعی بازنگشتنی که هیچ وابستگی به چیزهای آسمانی ندارد، یا چنانکه با سیل والنتین نشان داده است، مانند آینه هر چیزی با تصریف معکوس دیده می‌شود (تصویر ۱۵۶) یک حکیم و یک دانشمند در زیر درخت داشت به بحث مشغولند. شاخه‌های درخت خورشید و ماه و سیارات اند. مثلث بالا نفنس و روح و جسم عالم هستی است. مثلث پایین، تصویر معکوس مثلث بالاست و سه کانی آن نمودی از جوهر سه گانه انسان است. والنتین سیاره عطارد را در نوک درخت و متفاوت با دیگر سیارات مجسم کرده است. عطارت هشت پر دارد، و ما قبلاً در کتاب کلئوباترا نشانه ستاره هشت پر را دیده‌ایم (تصویر ۳۵، سمت راست). عدد هشت یادآور مجموعه هشت‌تایی (Ogdoas) گنوستیکی، یا گروه والترین نیروهای آسمانی است که مختص سیبیتم پاسیلیدس (Basilides) و والنتینوس می‌باشد. به قول پلوتارک عدد هشت، کائنات و عالم هستی را می‌نمایاند. او می‌گوید که کیهان فیتاگورشی بر مبنای چهار ضرب در دو بخش شده است. تیموتو (Timothy) این ضرب المثلث قدیمی را ذکر می‌کند که می‌گوید: هشت همه است زیرا هشت فلك زمین را احاطه کرده‌اند. اراتوس قنس (Erathostenes) (۲۷۶-۱۹۶ ق.م.) می‌گوید که عدد هشت «دو قطبی بودن هریک از عناصر اربعه است که هم مایه ثبات شیمیایی و هم ذهنی می‌گردند».

تصویر عالم هرمسی را می‌توان به وسیله طرحی که از ابتکارات توماس نورتون (Thomas Norton) (وفات ۱۴۷۷ میلادی) است، مجسم نمود. گمان می‌رود این طرح بیش از آنکه نمودار جهان هستی باشد، نقشه یک کره کیمیاگری است، که

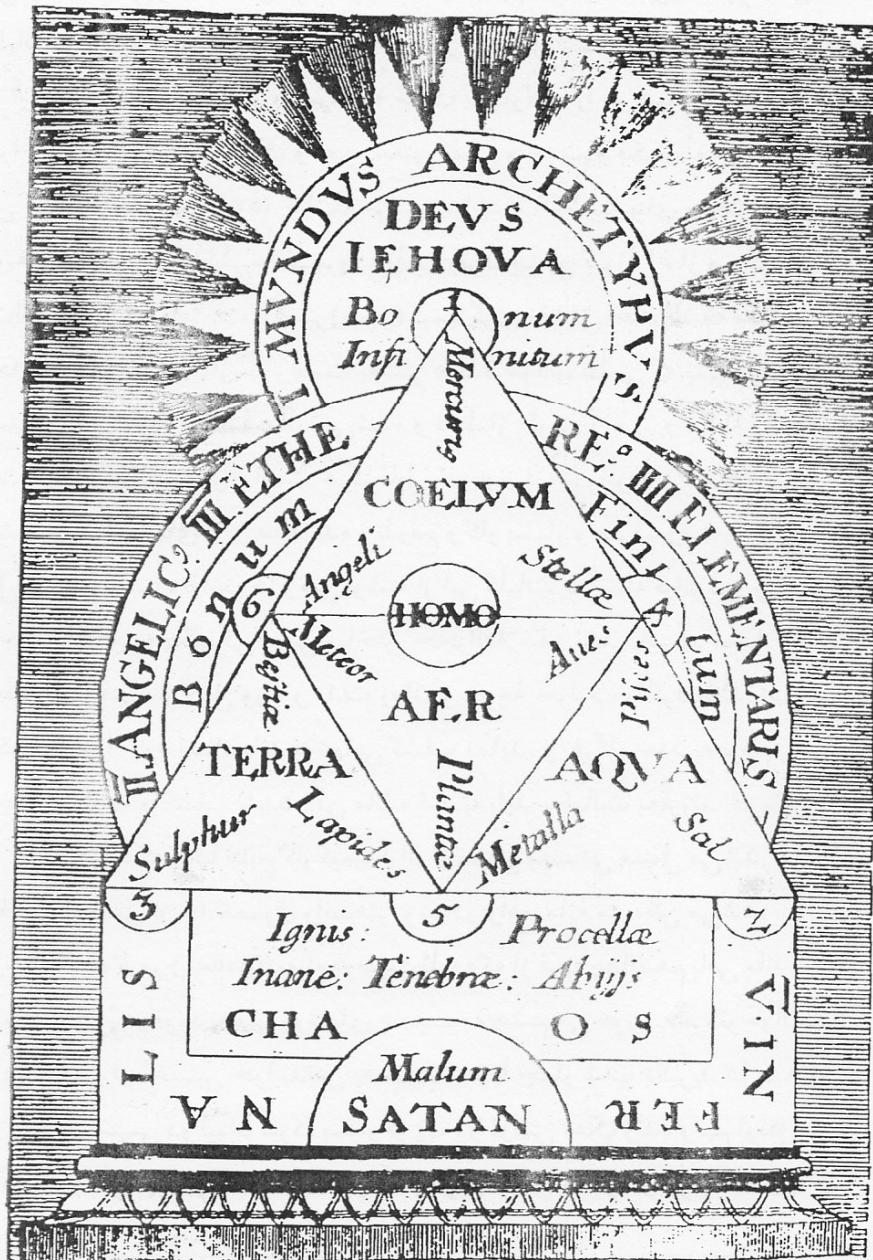


تصویر ۵۶: گفتگوی هرمتیکی (کیمی‌گری)

آتشدان آن شیطان است و مستطیل پایین فضای خالی و پر هرج و سرج روز ازل و تاریکی و مغایک را نشان می‌دهد که به روایت انجیل به معنی جهان آفریده نشده می‌باشد. آتشدان اقامتگاه آتش است: مثلثی که در بالای قلمرو شیطان قرار گرفته، جهان آفریده شده را می‌نمایند. این مثلث بخود به چهار مثلث کوچکتر یعنی زمین و آسمان و آب و هوا تقسیم شده. در مرکز مثلث انسان فراز دارد و چون نفس و روحش دارای اصل علوی و روحانی است، نیمی از او در آسمان است. رأس مثلث

به عرش خداوند می‌رسد که سرتمونه<sup>\*</sup> جهان نامیده می‌شود و خداوند، خیر مطلق و بی‌پایان در وسط آسمان است. خیر محدود و فناپذیر آسمان سه لایه زیرین است، آسمان، ملائک، عناصر و اثیرها که مثلث چهارلایه را در میان گرفته‌اند. ملائک این آسمان، گوگرد و نمک و جیوه: یعنی نفس و جسم و فکرند. و این نحوه آفرینش جهان است (تصویر ۵۷). سلسله مراتب ساخت آن شبیه بنای جهان قدماء، مصری‌ها، ایرانی‌ها و بابلی‌هاست. رساله نورتون بدین گونه آغاز می‌گردد: «حیرت‌انگیزترین کیمیاهاست، اگسیر (حجر) کیمیاگری مقدس، علم فلسفه مکتوم، یگانه هدیه‌ای که خداوند از سر رحمت به شر عطا فرموده، علمی که بشر هرگز با کار دستهای خود قادر به کشف آن نمی‌شد، و فقط از طریق وحی و مکافه و تعلیمات دیگران بدان پی برده است. هرگز قابل خرید و فروش نبوده و تنها از طریق مرحمت الهی به انسانهای لائق عطا شده و با رنج و کار بسیار و صرف وقت طولانی به تکامل رسیده است.» نقاشی‌ها و متن نوشته از این کلیات سربسته فراتر نمی‌روند و هیچ‌جا اشاره‌ای به چیزی نگذشتند که این حجر الفلاسفه نشده است. تمثیلات جای اطلاعات فنی، از قبیل وزن و مدت زمان و درجه حرارت را گرفته‌اند. این «اقلام کوچک» را خود استاد باید به تنهایی کشف نماید. و هرگاه خود به موقعيتی دست نیافت، آنچه را کشف نشده باقی مانده است باید به امانت به فرزند خویش بسپارد. و چنین بود که غالباً نتایج کار کیمیاگران از نسلی به نسلی منتقل می‌شد. اما اگر رسالات استادی از حد معمول و اضطراری در واقع مایه سوء‌ظن می‌شد.

در رساله کوتاه کرمر (Cremer) به نام «وصیت‌نامه» که از قرن چهاردهم باقی مانده است، توضیحاتی در مورد بعضی روش‌های عجیب به چشم می‌خورد. «آب نوجوان نیالوده‌ای را پس از نحس‌تین خوابیدنش به ملادک سه یا چهار شب بگیرید تا سه پانیت<sup>\*\*</sup> شود... سپس دو لیوان سرکه بسیار قوی، دو اوتس آهک زنده و نیم اوتس آب زندگی (که طرز تهیه‌اش گفته شده) را به آن بیفزایید. مخلوط را در ظرف سفالین



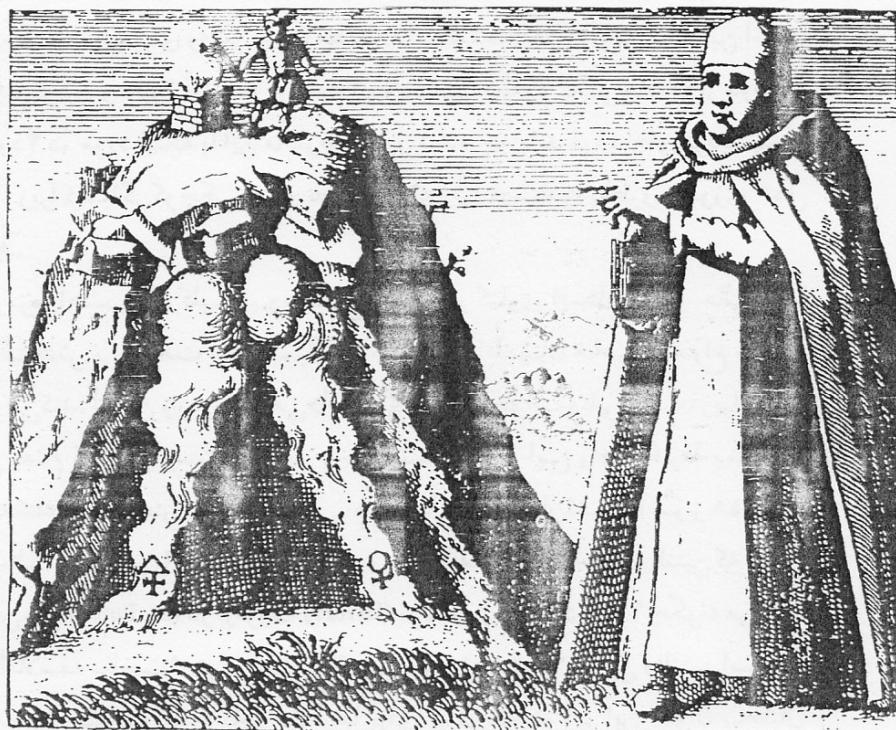
تصویر ۵۷: یک طرح هرمتیکی از جهان

بریزید و یک انبیق یا ظرف تقطیر را رویش قرار دهید... الى آخر.» تصویر بسیار ساده‌ای هم برای روشن شدن مطلب داده شده. آیا آن راز بزرگ همین است، که باید گوگرد و جیوه آماده را در رحم انبیق تبخیر کنند و بخار حاصله از دودکش بالا رود؟ در مورد اینکه با این مخلوط تبخیر شده چه باید کرد، جای تردید بسیار است، زیرا کیمیاگر کوچکی که در تصویر بالای تپه ایستاده، به طرز مرموزی عمل می‌کند.

کرمر- راهب بزرگ کلیسا و سهنت هیئت‌پیتر- در کناری ایستاده و در حالی که با ردای گشادش بی شباهت به تپه کیمیاگری نیست، با اطمینان خاطر به اختراع خویش اشاره می‌کند. آیا این راز بزرگ را می‌دانست؟ مطمئناً چوب منفی است، زیرا اصولاً راهبی به نام کرمر در وست می‌نیست وجود نداشته و این راهب فرقه بندیکتن (Benedictine) کلاً اختراع یک استاد بی‌نام و یا با نام مستعار است. (تصویر ۵۸) رسالت متعددی را در مورد کیمیاگری و حجر الفلاسفه به باسیل والنتین که رئیس دیر سن پیتر (St. Peter) در ارفورت (Erfurt) بوده نسبت می‌دهند. «چگونه می‌توان حجر الفلاسفه ساخت» عنوان فصلی از کتاب زیق (Azoth)\* باسیل والنتین است که گرچه خود عنوان وضوح کامل دارد اما برای کسی که در زیر این عنوان به دنبال اطلاعات فنی است، بکلی مأیوس کننده می‌باشد، زیرا والنتین تمام مطالب را با استعارات کیمیاگری نوشته و در آنجا هم ازدهای هرمسی بنا به روال معمول خود می‌گوید: «من پیر و ضعیف و بیمارم، نام مستعارم ازدهاست، در این گودال محبوس مانده‌ام، تا تاج پادشاهی، پاداش من گردد و خانواده‌ام را ثروتمند گردد، گرچه خدمتکار گریزی‌ایم، اما قادر به هر کاری هستم. ما مالک تمام گنجهای کشور پادشاهی خواهیم بود...»

این متن معماهی با یک تصویر کنده کاری چوبی همراه است که در وسط آن دایره‌ای با نمادهای کیمیاگری چهره انسانی را نشان می‌دهد، که با مثلثی احاطه و

\* Azoth = نامی است که کیمیاگران بدجیوه یا زیق داده بودند. احتمالاً از واژه عربی az-zauq و «جیوه» فارسی گرفته شده.



تصویر ۵۸: آذشہ در راز کیمساگری

به هم فشرده شده است. این مثلث نمایانگر گوگرد و جبوه و نمک است. نمک باز این فرایند است و به صورت زحل نمایانده شده. اشعه سیاه زحل به مکعب پایین که نماد جسم است اشاره دارد. احتمالاً متظور از جسم همان حجر الفلاسفه باشد. در اینجا نیز همچون جادوی رنگهای بابلی‌ها، زردی گوگرد با مریخ در ارتباط است که اشعه‌اش به دستی که شمع یا مشعل، یعنی نفس را نگه داشته است، اشاره می‌کند. عطارد به دستی مربوط می‌شود که یک کیسه با زهدان، یعنی روح را گرفته است. و به این ترتیب جسم و روح و نفس، سه زاویه مثلث بزرگ یعنی عالم هستی را تشکیل می‌دهند: مثلثی که چهره انسان را احاطه کرده، عالم صغیر است و تصویر جهان را شکل داده. نفس که مذکور کنا و آتشین است، معمولاً به خورشید شبیه می‌شود. و

روح یعنی اصل زنانگی، ماه است. سمندر نماد ذات آتشین مردانگی است که در آتش زندگی می‌کند و عقاب نماد گریزپایی زنانگی. در سمت چپ تصویر شهریار خورشید و در عین حال ژوپیتر دیده می‌شود که بروی زمین نشسته است و در سمت راست، خدابانویی که هم تجسم و نوس و هم دیانتاست، سوار بر دلفین در حال سیر و سفر بروی آب است. (تصویر ۵۹)



تصویر ۵۹: دایره هرماتیکی

**معنی** عرفانی مثلث بزرگ این است که خورشید، اصل مردانگی پدر و ماه اصل زنانگی مادر است. در طبیعت این دو اصل پیوسته از هم جدایند، اما باید از طریق هنر کیمیاگری باهم اتحاد یابند. از عقد زناشویی آنها حجر الفلاسفه دو جنسی متولد می‌شود که هم نرو هم ماده است. نشانه کمال انسان نیز دو جنسی بودن است. زیرا چنانکه قبلاً هم ذیده ایم، روح و نفس باید در هم فرو روند و نکسی گردند.

در پایین تصویر دو پا، یکی بر آب و یکی بر خشکی دیده می‌شود که به معنای سهیم بودن در هر دو اصل مذکور و مؤنث است: این فرایند شامل انسان نیز می‌شود که کمال غایی او به حجر الفلاسفه دوجنسه تشییه شده است. در میان اشعة سیارات، تمثیل هفت مرحله نقش شده است، که از تصویر انتهایی سمت چپ که فساد و تباہی باشد، آغاز شده به رستاخیز و حیات در تصویر انتهایی سمت راست خاتمه می‌یابد. هفت واژه، چگونگی انجام کار را نشان می‌دهد و هر واژه به مرحله‌ای از این هفت مرحله تحول مربوط بوده است:

«VISITA - INTERIORA - TERRAE - RECTIFICANDO - INVENIES -

OCCULTUM - LAPIDEM»

(تفحص کنید زیرزمین را، با تخلیص به دست خواهید آورد سنگ نهانی را)  
چگونه می‌توان به چنین کمالی رسید؟ کیمیادانان پاسخهای ضید و نقیضی به این پرسش داده‌اند. «غیر فرار را فرار سازید. مؤنث فرار را با مذکور ثابت عقد نمایید.» پاسخ خود معمایی است. نشانه ماده فراری که به صورت غیرفار درآمده در بالای تصویر دیده می‌شود: دویال به هم بسته. فرار جیوه‌ای است که تیغیر می‌شود و غیرفار جیوه‌ای است که در ته انبیق باقی می‌ماند. هنگامی که تغليظ شود، فرار آن می‌چکد و هنگامی که «آب آن بازگردد، با خود برکت می‌آورد».

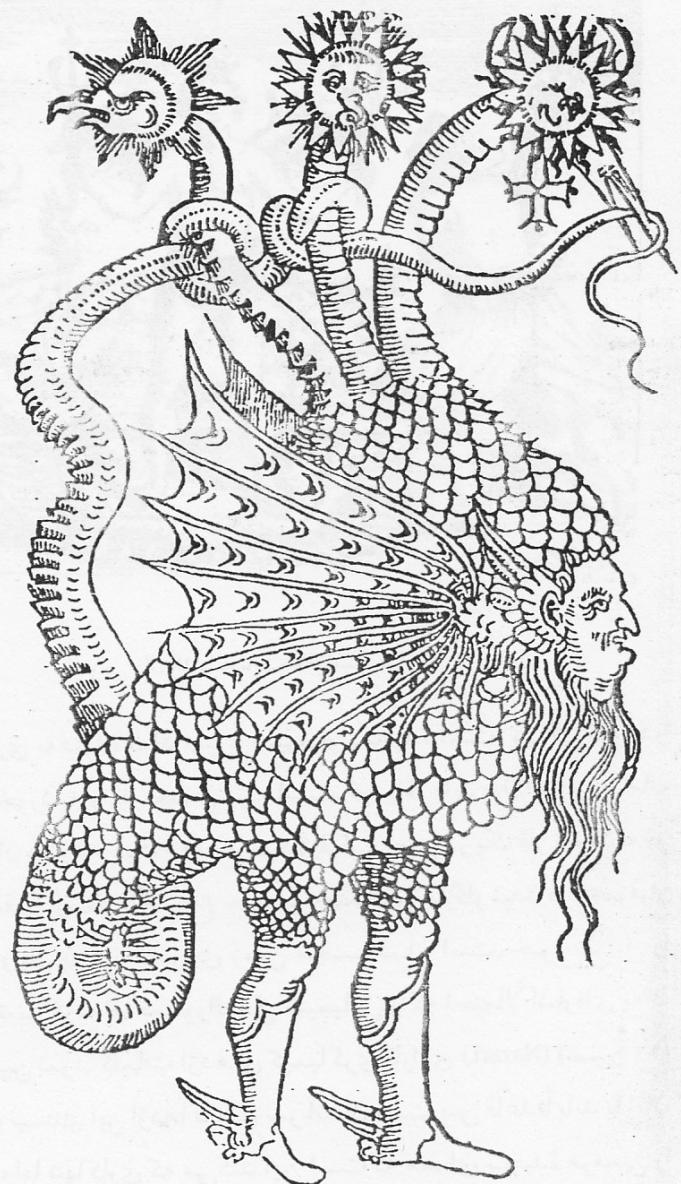
والنتین این فراز و فرود فرار را به جزر و مد تشییه کرده است. هدف از این فرایند، یعنی تسعید، جدا کردن عناصر مذکور و مؤنث محتوى جیوه به ثابت و فرار است. آنها باید با ازدواج عقد شوند، اما چون عروس و دامادی که پیش از ورود به حجله خود را تطهیر می‌نمایند باید تصفیه و خالص شوند.

در تصویری دیگر از والنتین، به اصطلاح کیمیاگران، ذات دوگانه جیوه، به صورت همزادی نمایانده شده که با دو دست خود دو عصای هرمیسی را بالا گرفته (تصویر ۶۰) دو شمشیر باز، به طور تمثیلی، مذکور و مؤنث متضاد را می‌نمایاند. بر سر شمشیر یکی عقاب جوانی نشسته است که نماد جیوه فرار است. دور شمشیر



تصویر ۶: اندیشه ثابت نگهداشت فرار

دیگری مار تاجداری به عنوان نماد جیوه غیرفار پیچیده است. ویژگی‌های دو حریف جنگجو با خورشید و ماه مجسم شده است. کیمیاگر باید به این سنتیز بی امان که بین خویشاوندان درگرفته پایان دهد. وجود کیفیات مغایر در یک فلز به وسیله قو نمایانده شده که به قول ارسسطو با هم نوع خود می‌جنگد، و سازگار شدن فوار غیرفار شده، به صورت دو بال بهم بسته روی زمین مجسم شده است. خود تمثیل را به آسانی می‌توان تعبیر کرد، اما دستور العمل شیمیایی را که احتمالاً اشاره‌ای به آن دارد، نمی‌توان تعیین نمود. کلمات اژدهای کیمیاگری نازاری (Nazari) (تصویر ۶۱) هم زیاد قابل درک نیستند. این اژدها دارای سر انسان است پس قاعده‌تاً باید به زبان انسان سخن گوید، اما تنها کاری که می‌کند این است که معماهی پیچیده هرمسی را پیچیده‌تر می‌نماید. مشکل بتوان در این هیولا نشانی از اورفیورس گنوستیکی



تصویر ۱۶: خدای جنگ در اندیشه فلسفه

مشاهده نمود. چه هرچند طی قرون، این هنر تغییرناپذیر و نمادهای آن ثابت مانده‌اند، اما چین و شکنها و ترئینات زیاد، یا شکل ثابت آنها را شاخ و برگ داده و پیراسته است و یا از شکل اصای خود خارج نموده. شلاً در برابر وجود بدفواره و بدھبیت نازاری، مار کلتوپاترا، بسیار نجیب و ساده به نظر می‌آید. تخیلی که در ایتالیایی‌ها بیش از سایر ملل است، باعث شده که این نشان کیمیاگری با باریک‌بینی و سلامت عجیبی ترسیم شود. کفش‌های بالدار رب‌النوع عطارد حاکی از آن است که هیولا نماد فلز مربوط به عطارد یعنی جیوه است.

علامات و دُمهای اضافی، کوششی برای آفریدن ترکیبات کیمیاگری جدید است. گرچه این دمها به طرز عجیبی بهم گره خورده‌اند، ولی پیچیده‌تر از آن گفته‌های سردرگم و نامفهوم این هیولاست:

«با برخاستن از مرگ، من مرگ را می‌کشم- که مرا می‌کشد. اجسامی را که آفریده‌ام برمی‌خیزانم. با زندگی در مرگ خود را تباہ می‌کنم- که تو به خاطر آن شادی می‌کنی. اما بدون من و زندگی من تو قادر به شادی نیستی.»

«اگر در سرم زهر نهفته است، در دمم که از خشم به دندان می‌گیرم، تریاق آن را نهفته دارم. هر آنکس را که بهبهای من سودای مشغولیت خویش دارد، با چشمان نافدم که چون مته است نابود خواهم کرد.»

«هر آنکس که مرا بگزد، باید نخست خود را به دندان گیرد؛ چه اگر من او را بگزم، مرگ او را زودتر خواهد گزید، زیرا ابتدا او باید مرا گاز بگیرد. چه، گزش داروی گزش است.»

انسان باید اسکندر دوم باشد تا بتواند این گره کور دیوس را با شمشیر خود بشکافد؟ درواقع این شیوه جسورانه به وسیله میکائیل مایر (Michael Mayer) (۱۵۶۸-۱۶۲۲ میلادی) تجویز شده است: «تخم مرغ را خوب بررسی کن و آنگاه با

\*\*\* Gordian Knot = اشاره به داستان گره کوری که شاه فریزیا آن را بسته بود و اسکندر چون نتوانست گره را باز کند آن را با شمشیر دوباره کرد.

شمشیری سوزان آن را از میان بشکاف. در عالم ما پرنده‌ای است که از همه پرنده‌گان ارجمندتر است. یافتن تخم این پرنده باید یگانه هدف تو باشد. سفیده‌ای بی ارزش و پلید، زردۀ نرم آن را احاطه کرده است. چنانکه مرسوم است تخم را گرم کن، آنگاه با شمشیرت، با احتیاط بسیار، درون آن را بکاو. مریخ پس از وولکان کار تورا تسريع خواهد کرد و پس از آنکه جوجه پدیدار شد، بر آتش و شمشیر غلبه خواهد کرد.»

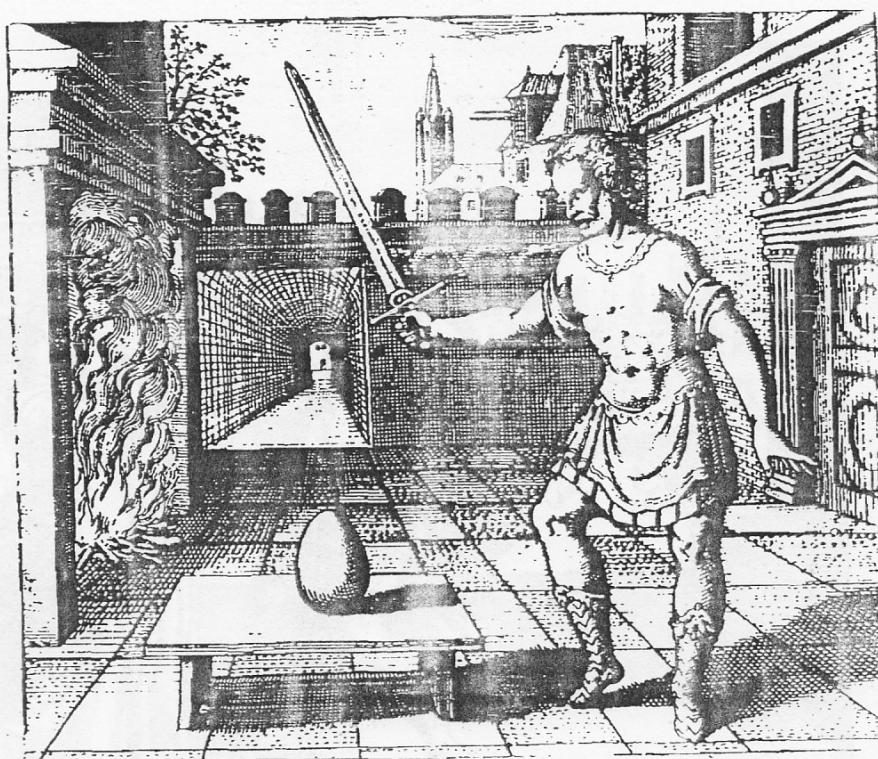
(تصویر ۶۲)

آتش و فلز- وولکان و مریخ- برای تبدیل عناصر لازمند. دستورالعملهای مایر عاری از وضوح‌اند، اما تدبیرهایی را که تجویز کرده است، واقعاً انسان را مبهوت می‌کند. برای به کمال رسانیدن «داروی تجیب» باید یک قوریاغه را گذاشت تا از پستان زنی شیر بمیکد (تصویر ۶۳). «قوریاغه را بر سینه زن قرار دهید تا شیر او را بمیکد، وقتی شکم قوریاغه پر از شیر شد، زن خواهد مرد.» به یقین می‌توان گفت که این یک فرمول بسیار عجیب شیمیایی است که کاملاً مغایر علامات هوشمندانه و اعداد شیمی امروزی است. اما تخیل مایر به‌اینجا ختم نمی‌شود و تمثیل بیست و سوم او تجسمی از تقارن رویدادهای اسطوره و کارکیمیاگران است. (تصویر ۶۴)

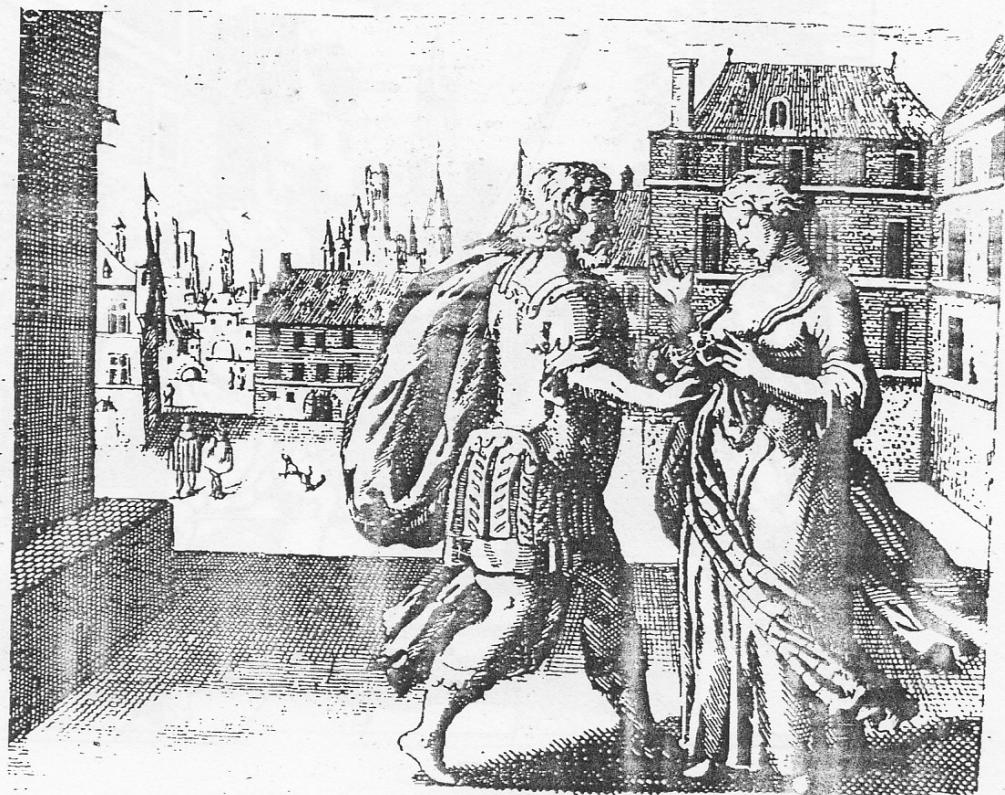
استاد کیمیاگر (یا شاید هم ایزد وولکان) در حال شکافتن سرژوپیتر خفته است. ژوپیتر به پرنده‌اش عقاب تکیه کرده و در دست راست، نشانه نیروی خود، یعنی آذرخش را دارد. از میان سر شکافته‌اش پالاس آتنا برخاسته است و بارانی از طلا بر آتنا می‌بارد. پیکره آپولو چون خورشید از افق طلوع کرده و در عین حال آپولو در خیمه‌ای با ونوس هم آغوش است. اروس به‌تماشای آنها اینستاده.

این تمثیل شرحی به‌این مضمون دارد: «هنگامی که پالاس در رودس زاده شد و خورشید با ونوس هم‌بالین گشت، بارانی از طلا باریدن گرفت. این بسی شکفت‌آور است، اما درستی آن را در یونان تأیید کرده‌اند. این رویداد را در رودس- جایی که از ابرها باران طلا بارید- جشن گرفتند و خورشید به‌الله عشق آفرودیت پیوست. زمانی که پالاس از مغز ژوپیتر برآمد، طلا چون آب باران، باریدن گرفت.» گویی

٢٣٥



تصویر ۶۲: فلسفه و تخریج



تصویر ۶۳: از شیر بازگرفتن

۲۲۷



تصویر ۴: باران طلایی

اسطوره‌های یونان و روایات انجلیل در انتیق کیمیاگران ذوب شده و به هم آمیخته است.

جیسون (Jason)، فهرمان افسانه‌ای یونان که پوست گوسفند طلایی را از اژدهای زهرآسود گرفت، کیمیاگر بود. بعزالل (Bezaiele) صنعتکار عبرانی که موسی او را تبرک داد نیز طلاساز بود. ایوب نیز حتماً پی به اسرار کیمیاگری بود، زیرا پس از آنکه خداوند او را تقدیس نمود، ثروتش به طور اعجاب‌انگیز افزایش یافت. تصور بر این است که اسپکندر، سلیمان، دموکریتوس، فیثاغورث و جالینوس، همگی حجوالفلسفه یا کیمیا در اختیار داشتند. کیمیاگران هرگاه به‌وازه طلا در تاریخ رسیده‌اند، در صدد یافتن تعبیرات اعجاز‌انگیزی برای آن بوده‌اند و هرگاه روایات را ابسطوره‌ای دیده‌اند، آن را با تمثیلات هرمسی تفسیر کرده‌اند. همچنانکه در عصر گنوستی‌سیسم و دوره نوافلاطونی، افسانه و حکمت شرق و غرب با یکدیگر ممزوج شدند و تصویر حریت‌آوری از عالم به وجود آوردند. آسمان حکمت الهی نیز با فلسفه یونانی و دیوها و هیوالاهای مشرق‌زمین و تمثیلات اسطوره‌ای هلنی به هم پیوست و عنوان هرمسی به‌خود گرفت. نقشه کیهانی هرمسی، اثر میلیوس (Mylius) تجسمی از یک چنین تلفیقی است. تثلیث آسمانی - پره، کبوتر و یهوه عبری - در بالای تصویر قرار دارند. فرشتگان آنها را احاطه کرده‌اند و اشعة نور آسمانی از آنها می‌تراود. در پایین، عالم ماده است. پیرامون کار هرمسی را که «نیمی در بالا و نیمی در پایین است» آسمان پرستاره فراگرفته: مرکز آن، حجرالفلسفه، مثلثی است که نشانهٔ دوگانهٔ طلا و جیوه بر آن نوشته شده. در کنار این مثلث نمادین، سه نشانه از نشانه‌های فرائیند کیمیایی قرار دارند: نخست یک مثلث کوچک، که هوا یا نشانهٔ جیوهٔ فرار است، دوم یک مثلث وارونه که نشانهٔ آب یا جیوهٔ غیر فرار است، و سوم نشان دو خاصیت بارز جیوه که بر هم قرار گرفته و ستارهٔ شش پری را به وجود آورده و نمادی است از «فرار، غیر فرار شده». هفت دایرهٔ متحده مرکز این نشانه‌ها را احاطه کرده‌اند. نخستین دایره از داخل حاوی توصیه‌هایی در مورد چهار درجه

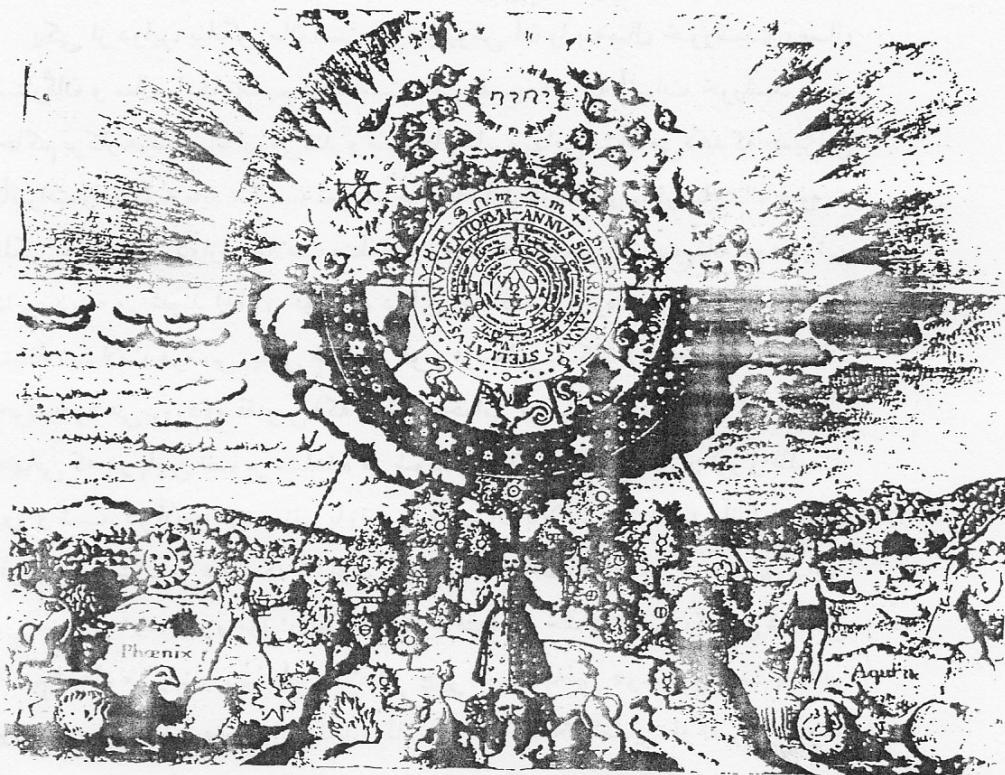
آتش برای کار است. دایره بعدی تثبیت جیوه، گوگرد و نمک است. میلیوس بین زیبق فلاسفه که روحانی است نه مادی و جیوه مادی که فلز تصعبید شده است نه روحانی و جیوه ناخالص و غیره، تمایز قائل شده. (تصویر ۶۵)

یکی از دوایر، بیانگر زمان است که میلیوس آن را به سال خورشیدی، سال ستارگان و سال بادها تقسیم کرده است. این تقسیمات به تأثیرات خورشید و جو حاکم بر کار هرمسی اشاره می‌کند. و سرانجام دایره نهایی نشان می‌دهد که مسیر این تأثیرات را چگونه باید محاسبه نمود و چگونه باید در انتظار ستاره یا نشانه صورت فلکی سعد ماند. دوازده علامت منطقه البروج و علائم سیارات پنج گانه همه در این دایره دیده می‌شوند (ماه و خورشید دارای جایگاهی ویژه‌اند). دایره ثوابت، پنج نشانه تمثیلات هرمسی: یعنی غراب و قو و اژدها و پلیکان (که جوجه‌هایش را با خون خود می‌پرورد) و ققنوس (که در آتش حیاتی نو می‌یابد) را احاطه کرده است. جهانی که در پایین تصویر مشاهده می‌شود، جهان دوگانگی است: نور و ظلمت، روز و شب. در آن جا مرد و زنی بازنجدیر به آسمان بالا بسته شده‌اند، آنها دو اصل آفرینش را نشان می‌دهند که خداوند به جهان ماده عطا فرموده. در دنیای پایین هرچیزی بر دو- مذکرو مؤنث- تقسیم شده و فقط در خداوند است که این دو اصل با هم اتحاد می‌یابند، زیرا «او علت هر چیز است. به این دو- زن و مرد- چندین معنی تحمیل شده: مذکر، خورشید، طلا و ذات خشک آتشین. او نفس و جوهر زایاست. علامت اسد در منطقه البروج که حاکم بر گرمترين ماه سال است با اوست. او زوپیتر و آپولوست و عناصر او آتش و هوا. هستند زیرا هردو گرم و خشکند. ققنوس آتشین نشان ویژه اوست و شیر نماد طلاست. شیر و مرد، خورشید را که طلای فلاسفه و ستاره آسمانی و نشانه زایامي است، در دست گرفته‌اند.

زن ماه است؛ نقره و ذات سرد و مرطوب. او روح است؛ باروری، بارداری، زاییدن و پروراندن با اوست. در دست خود خوشة انگوری دارد که جبهه‌های فراوان آن، نماد راستین اوست. او با تبخیر باران و بخارات مرطوب زمینی وابسته است،

تاریخ جادوگری

۲۴۰



تصویر ۶۵ کهکشان هرمتیکی

زیرا عناصر او آب و خاکند.

از سینه او زاه شیری جاری است، بذری که در جهان اجسام و اجرام در هر چیزی رسوخ می‌کند و آن چیزی است که عاقلان آن را روح جهان یا نفس جهان نامیده‌اند. در دست چپ خود ماه را در دو حالت غایی آن گرفته است. فرار بودن او به موسیله عقاب نمایانده شده. ماه نقره‌ای از یک سو در دست او و از سوی دیگر در دست آکتئون (Actaeon) شکارچی اساطیری هلنی است. آکتئون، دیانا یا «آرتمیس»، ایزد بانوی شکار و جنگل را بر هنره در حال استخمام دید و ایزد بانو او را به شکل گوزنی درآورد. اما دیانا (آرتمیس) چون تطهیر شد، به صورت مظهر فراریت کیمیابی، درجه ششم از مراحل تحول که نشانه آن پیدایش نقره در انبیق است، درآمد. هر یک از شاخهای آکتئون شش شاخه دارد و تناسخ او به گوزن تمثیل آن تبدیل است که در ظرف رخ می‌دهد. نقره، ماه دیانا (آرتمیس) و شب، اندیشه‌های بهم وابسته‌ای هستند. سایر تمثیلات مرحله ششم، با کرمه مقدس را می‌نمایانند، که همچون آرتمیس پاک و معصوم بر هلال ماه استاده است. نمادهای کیهانی میلیوس، تأکیدی بر کیفیت ثنویت جهان مادی است. اما در وسط طرح، پیوستن عرفانی دو ذات هم وجود دارد. در اینجا شیرهای لمبزپرینک بهم پیوسته‌اند، یعنی دو بدن دارند و یک سر و این سر، آب زندگانی به بیرون می‌ریزد. حکیم بر بدن شیرها، بر مذکور و مؤنث و بر نفس و روح استاده است و جامه‌ای از ظلمت و روشنایی، از شب و روز و مرد و زن در برگردانه او همچون خدا است.

اکتئون چشممان استاد هرمیسی باز شده شیر را از شتر تمیز می‌دهد، زیرا میوه درخت دانش را به دست آورده و درخت بهشت تکشیر یافته و چنان باعثی را به وجود آورده که تپه هرمیسی را پوشانده است. این تپه که غرق در نور خورشید و ماه است و آثار آسمانی نیز بر او می‌تابند، چه جای مناسبی برای اقامت استاد هرمیسی است. آتش و آب از خاک مقدسش پدیدار می‌شوند و درختانش به گند آسمان می‌رسند. این طرح و تصویر حیرت‌انگیز میلیوس با متنی کوتاه همراه است:

«آپه آسمان نشان می دهد، در زمین یافت می شود. آتش و آب جاری متضاد یکدیگرند. خوشابه حال تو اگر بترانی آنها را با هم متعدد کنی. دانستن همین برایت کفایت می کند.»

### نوش‌دارو (Alkahest)

کیمیاگران می گفتند، ماده اولیه (Prima materia) را می توان همه‌جا یافت، و تصور بر این بود که آن اصل و جواهر همه مواد است. «چیزی اساسی، که همیشه یکسان و واحد باقی می ماند.»

این نفس و روح جهان و عنصر پتجم است که سایر عناصر از آن نشأت گرفته‌اند. کیمیاگران می خواستند این نیروی همیشه حاضر و در عین حال تسخیرناپذیر را تصرف کرده در حجر الفلاسفه محبوس نمایند. آنها برای تسخیر پریما ماتریا که نه فقط بسیار فراد و بی دوام بلکه ترد و شکننده هم بود، انواع مواد را تجزیه و حل می کردند و در این عملیات باید بیشترین دقیقاً به عمل می آمد؛ دقیقاً که شیمی دانان عادی هنگام حل کردن مواد با اسید به آن بسی توجهی می کردند. اهل صنعت هرمسی می گفتند: «شیمی دانان نایه د می کنند، اما ما می سازیم. آنها می کنند، ما احیا می کنیم. آنها با آتش می سوزانند اما ما با آب می سوزانیم.»

آب سوزان مایع حلالی بود که پاراسلسوس برای نخستین بار از آن نام می برد. پاراسلسوس در کتاب خود به نام "اعضاء انسان" می گوید: «جوهر alkahest هم وجود دارد، که به شکل مژتری روی کبد انسان اثر می گذارد، آن را تقویت کرده، از امراضی که در معرض آن است حفاظت می کند... آنها بی که مایلند از دارو استفاده کنند، باید طرز ساختن Alk را بدانند.»

در کتاب دیگری به نام "ماهیت چیزها" پاراسلسوس از اکسیری صحبت می کند که فلزات ناقص را به مرتبه کمال می رساند، اما در مورد اینکه این اکسیر همان alk است یا نه، سخنی نمی گوید.

به هر حال اگر پزشک بلژیکی زان باتیست ون هل蒙 (Jean Baptist van Helmont) (۱۶۴۴-۱۵۷۷ میلادی) موضوع را بسط نمی‌داد، تنها این اشارات اتفاقی علت شهرت alk نبود. این پزشک بلژیکی ویژکی حلال بودن alk را رسمآ اعلام کرد و آن شگفت‌انگیزترین داروی جدید را، «آب آتش» و «آب جهنم» نامید. او در این مورد می‌گوید: «نمکی است متبرک تر و کاملتر از همه نمکها، که راز تهیه آن فراسوی درک و فهم بشر است و تنها خدا می‌تواند آن را بر برگزیدگان خود آشکار نماید.»

حتماً هلمون یکی از برگزیدگان بوده که به حکم سوگند تأیید می‌کند که alk را در اختیار داشته. «همچون آب داغ که بخ را ذوب می‌کند» alk هم قادر است همه اجسام و اجساد را حل نماید.

در طول قرن هفدهم و نیمه اول قرن هجدهم بسیاری از اهل صنعت به جستجوی alk پرداختند، حتی می‌توان کتابخانه‌ای را با نوشته‌های مربوط به این حلال مطلق اینشت.

شیمی‌دان آلمانی، گلوبر (Glauber) کاشف سولفات سدیم که هنوز هم به نام او نمگ گلوبر یا گلوبریت نامیده می‌شود، معتقد بود که یافته او همان اکسیر شگفت است.

استادان عموماً تصویر می‌کردند که کلمه alk تحریفی برای پوشاندن اسرار آن است و به همین دلیل گلوبر کلمه Alkali (قلیا) را به کار برد؛ یعنی شوره (نیترات پتاسیم) را قلیابی کرد.

تب جستجوی alk تا اواسط قرن هجدهم فروکش نکرد و همچنان ادامه داشت تا آنکه، شیمیدان آلمانی کونکل (Kunkel) اعلام داشت که: «اگر alk حلال همه اجسام باشد، پس حتماً ظرفی را هم که محتوی آن است حل خواهد کرد، و یا اگر سنگ آتش زنه را حل کند، بدون شک انبیق بلورین را هم که از همین سنگ ساخته شده آب خواهد کرد. این حلال بزرگ طبیعت کراواً مورد بحث و گفتگو قرار گرفته

است. برخی می‌گویند نام آن «Alkali est» یعنی «قلیاست». دیگران معتقدند که از عبارت آلمانی «All-Geist» «روح همه یا روح کل» و یا عبارت «allist» به معنای «همه» گرفته شده، اما من می‌گویم که چنین حالی اصلاً وجود ندارد و آن را به نام واقعی آن یعنی «Alles Lügen ist» «کلی که یک دروغ است» می‌نامم. کونکل ضریب نهایی را بر alk فرود آورده، زیرا پس از ادعای او دیگر سخنی از آن به میان نیامد و استادان کیمیاگری که تازه در صدد یافتن «پریما ماتریا» برآمده بودند، مجبور شدند به تدبیر دیگری متوصل شوند.

صناعتی که مردان نیک از آن بیزارند  
و بیشتر مردم آن را نکوهش می‌کنند.  
اگر پایا

## نخستین ضربه‌ها بر کیمیاگری

در قسمت دوم داستان گل سرخ (Roman de la Rose) اثر ژان دومون (Jean de Meung) نویسنده فرانسوی (۱۲۴۰-۱۳۰۵)، بانوی طبیعت لب به شکایت می‌گشاید و از حماقت و سفسطه کیمیاگرانی که در عملیات خود فقط متکی به روش‌های مکانیکی آند گله می‌کند. نویسنده با اعتماد کامل به اینکه می‌توان طلا تهیه کرد استادان این صنعت را به خاطر اهمالشان در امور معنوی سرزنش می‌کند. برای او دانش بدون موازین اخلاقی عاری از معرفت است و طبیعت هم از این امر شرمسار است:

«من از زنجی بزرگ در عذابم  
زیرا تو با بوی تعفن گوگرد  
و با آتشی که انسان را نیز می‌سوزاند  
جیوه را به دست خواهی آورد...»

انسان بیچاره، تو خود را فریب می‌دهی!  
زیرا از این راه، به جایی نخواهی رسید.

و صنعتگر شرمسار و محزون  
در برابر بانوی طبیعت به زانو درمی‌آید  
و فروتنانه از او طلب بخشش می‌کند  
و به او سپاس می‌گوید.»

استاد صنعت به جای پیروی از طبیعت، با «کلمات تحریف شده و جملات تمثیلی» گمراه شده است.

جئوفری چاورس (Geoffrey Chaucer) (۱۳۴۰ - ۱۴۰۰ میلادی) که در اوایل کار نویسنده‌گی خود داستان گل سرخ را به انگلیسی ترجمه کرده در این مورد شکاکتر است. او در «پیش‌گفتار یومان شانون» (Chanon Yoeman's Prologue) می‌گوید:  
آنها به خیال خود می‌خواهند همه زمینهای بین ساوشاورک و شهر کانتربوری را زیر و رو کنند  
زمینهای را با زر و سیم بپوشانند...»

اما هرگز نتیجه‌ای عایدشان نخواهد شد  
و فقط مردم عامی را دچار وهم و خیال خواهند کرد  
طولی نمی‌کشد که دار و ندارشان بر باد می‌رود  
و سرانجام به قفر و فاقه کشیده می‌شوند  
زیرا راه این صنعت هرگز به موفقیت نمی‌انجامد  
و فقط جیبها را خالی و عقلها را زایل می‌کند.»  
در عصر رنسانس، محدودی از نویسنده‌گان علیه کیمیاگری اعتراض کردند و آن را خیال واهی و اندیشه‌های پوچ نامیدند. اما شدیدترین حملات از جانب شمال

پروتستان بود. در شمال کلیسا ارتدکس، قدرت خود را از دست داده و اموالش مصادره و دیرها و صومعه‌هایش بسته شده بود، و چه دوران سخت و رنج‌آوری بود برای آنها بی که می خواستند در انزوا سر در حیب تفکر فروبرند.

بورژوازی (طبقه متوسط) بر پا خاسته بر فضیلت عقل سلیم تأکید می‌کرد و آنچه را کلیسا به عنوان گناه تقبیح کرده بود، بورژواها حماقت و شرارت می‌نامیدند. شهروندان کاتولیک و پروتستان هر یک خود را مأمور تفتیش این حماقتهای بشری می‌دانستند و همه‌جا در پی کشف این شرارت‌ها بودند. هججونویسان با اشعار هزل خود راجع به اشتغالات گوناگون بشری جنجال به با می‌کردند که در این میان جادوگران و بویزه کیمی‌گران هم از حملات و ناسزاگویی‌های آنها در امان نبودند. با اختراع ماشین چاپ، نشر کتابهای کیمی‌گری وسعت بیشتری یافت و به این ترتیب بسیاری از آنها که صنعت هرمسی را کورکورانه پستندیده و تحسین کرده بودند، با خواندن آثار بیشتری از استادان، آنها را ابلهانه و پرمدعا یافتد.

اراسموس رتردامی (Erasmus of Rotterdam) (۱۴۶۷-۱۵۳۶) که با قلم هوشمندانه و شیوه‌ایش گوی سبقت را از تمام نویسنده‌گان هم دوره خود ریوده بود، در توصیف گفتگوی میان دو کشیش، به نام جان و بالین می‌گوید که تا چه میزان «واژه‌های زیبا باعث تحمیق می‌گردند و تعارفات بزرگ چشم بینای دانایان را می‌بندد». جان که یک کیمی‌گر است موفق می‌شود مخارج آزمایشات خود را از بالین که مردی دانا و کم سخن است تأمین نماید. جان راههای گوناگونی برای اخاذی از این دوست خاموش می‌یابد و بالین نیز هرچه این سرمایه گذاری پر ماجرا بیشتر توسعه می‌یابد به همان نسبت وابستگی اش به جان. هنچون قماربازی به طاسه‌ایش - افزایش می‌یابد. جان ابتدا برای تهیه انبیق و زغال و دیگر ابزار، وجود نسبتاً کم و قابل قبولی از بالین می‌گیرد و به تدریج تقاضای مبالغ کلان از او می‌کند. و بهبهانه آنکه آزمایشاتش همه ناکام مانده‌اند به دوست نیکوکار و دیندار خود توصیه می‌کند که دعا و نیایش به درگاه باکره مقدس، انجام کارهای او را تسريع خواهد کرد

و فرستادن چند کراون فرانسوی برای «بانوی ما» به عنوان شراب، در بھبود و پیشرفت آزمایشات او تأثیر بسیار خواهد داشت. و دلیل می‌آورد که چنون کیمیاگری صنعتی مقدس است، باید برای ترقی در امور آن از حمایت و مساعدت قدیسین برخوردار بود. جان در سفری کوتاه همه پولها را با گشاده گستی - تا پنی آخر آن به دلalan محبت و ارادل و اویاش می‌دهد و دست خالی بازمی‌گردد. آنگاه حقه دیگری ساز می‌کند. او نزد بالین می‌رود و با عجز و لابه از بخت بد خود می‌نالد که دریار شاه از آزمایشات کیمیاگری بدون مجوز آنها آگاهی یافته است و بزودی آنها را به زندان و سیاه چال خواهد افکند تا در آنجا برای شاه طلا بسازند. بالین دانشمند، به تهیه دفاعیه‌ای می‌پردازد و مغزش را در راه یافتن پاسخهای مطابق در برابر این اتهامات می‌پوشاند، تا مگر این بلا را از خود بگرداند. جان پیشنهاد می‌کند که دریاریان آزمند را با دادن رشوه وادرار به سکوت نمایند. و به این ترتیب بالین بیچاره سی دوکارا از دست می‌دهد. سرانجام دوست کیمیاگر ش به خاطر روایطی پنهانی با زن همسایه در یک رسوابی زشت عشقی درگیر می‌شود. این ماجرا موقعیت‌های گوناگونی پیش می‌آورد تا بار دیگر کیسه بالین خالی شود. و بالینی که ترجیح می‌ذهد سی و دو دندان خود را از دست بدهد، اما یک دوکارا از دست ندهد، ناچار نیمی از ثروت خود را خرج می‌کند تا کیمیاگر مخفیانه از کشور خارج شود، و تازه مبلغ کلانی هم به او رشوه می‌دهد تا در مورد این شرکت ناموفق مهر سکوت بر لب نزند. اراسموس با توصیف یک دانشمند ساده‌لوح و شکار آسان هر حقه‌بار، ضریبه استادانه‌ای را وارد کرده است. بالین که کم سخن می‌گوید. اما بسیار تفکر می‌کند. در گروهی از ابلهان جای می‌گیرد که از آماج تیر هجونویسان گریخته‌اند. در حقیقت آنها می‌خواهند بگویند دانش و بصیرت هم نمی‌توانند مانع فساد اخلاقی و حماقت شوند. (تصویر ۶۶)

سباستین برانت (Sebastian Brant) (۱۴۵۷-۱۵۲۱ میلادی) در اثر خود به نام "کشتی ابلهان" (Ship of Fools) با چند بیت شعر طعنه به شیادانی می‌زند که

نخستین ضریب‌ها بر کیمیاگری

۲۴۹



تصویر ۶۶: کیمیاگر در حال کار

عادی ترین حقه آنها پنهان کردن طلا در داخل چربی بوده است که فلز مذاب را با آن بهم می زند، و بدون شک تماشاچیان حیرت زده طلا را در دیگ مشاهده می کردند. (تصویر ۱۷)



تصویر ۱۷: سباستین برانت

«پس بگذارید از دروغ و دغل  
کیمیاگران هم سخنی بگوییم،  
همان کسانی که می‌توانند طلا و نقره را  
از میان چوبی که از قبل در آن پنهان کرده‌اند  
در یک چشم بهم زدن ظاهر کنند،  
این فقط یک فریب و چشم‌بندی است.  
یک قلبی طلا را به عنوان مدرک نشانت می‌دهند  
اما تا بخواهی نگاه کنی طلاست قوریاغه می‌شود!  
این طلا آنجنان چشم بصیرت را کور می‌کند  
که آدم نشسته در جای گرم و نرم را،  
از خانه و کاشانه‌اش بیرون می‌کشد  
تا ثروتش را در حلق انبیق بریزد  
همه را بدل به خاک و خاکستر کند  
و با آن عقل خود را هم به باد دهد  
چه بسیار انسانهایی که در این راه آواره شده‌اند  
و چه اندک آنهاستی که به مکنت رسیده‌اند  
زیرا ارسسطو گفته است:

شکل چیزها هرگز تغییر نخواهد یافت.»

در اینجا اشاره برانت به ارسسطو حائز اهمیت است، زیرا اسکولاستیزم قرون  
وسطی (که در زمان برانت فلسفه افلاطون جای آن را گرفته بود) متکی بر نظریات  
ارسطو بود. اکثر مباحثات و استدلالاتی که علیه کیمیاگری به عمل می‌آمد، نشانگر  
ماهیت خشک و بی‌روح فلسفه مدرسیون (اسکولاستیزم) قرون وسطی است که با  
عطاف توجه خود به اندیشه‌های بی‌معنی و قیاسهای منطقی متکی به استدلالهای  
پیچ و کاذب در کاربرد و بویژه شکل غایی خود همچنان دوام آورده بود. برانت

به اظهارات ارسسطو در رساله «آثارجو» (Meteorology) اشاره می‌کند که می‌گوید: «صنعتگران قادر به تغییر ماهیت نیستند، آنها فقط می‌توانند فلزات دیگر را چون طلا و نقره جلوه دهند.»

اینگونه استدلالات قیاسی، در پایان قرن هفدهم هنوز هم پابرجا بود. یک عالم بر جسته چنین اظهار نظر می‌کند: «اگر کیمیا یک حقیقت بود، حضرت سلیمان هم باید از آن آگاهی می‌داشت، مگر نه اینکه کتاب مقدس تأکید می‌کند که همه دانش و حکمت زمین و آسمان در او جمع بود. اما سلیمان کشته‌های خود را به جستجوی طلا به او فرستاد و رعایا شیش را وادار به پرداخت مالیات می‌کرد. اگر حضرت سلیمان کیمیا و حجر الفلاسفه را می‌شناخت طور دیگری عمل می‌کرد؛ پس کیمیا وجود ندارد!»

یک مدافع کیمیاگری، جان بچر (John Becher) به اظهارات بالا پاسخی داده، که آن هم به نوبه خود از تخیلاتی بیهوده حکایت می‌کند:

«این درست که حضرت سلیمان دارای همه دانشها بود، اما آیا از همه جزئیات فعالیتهای بشری هم خبر داشت؟ آیا در همه فنون و هنرها و صنایع هم خبره بود؟ مثلاً آیا نقاشی و حجاری هم می‌کرد؟ آیا کفش می‌دوخت و یا قالی هم می‌بافت؟ همین‌طور، مطمئناً از وجود بسیاری از چیزهای آینده مثل باروت و ماشین چاپ بی خبر بود. اصلاً شاید حجر الفلاسفه هم در اختیار داشته و معلوم نیست کشته‌های خود را به چه دلیل به او فرستاده بود. از آن گذشته انجام چنین سفر افسانه‌ای، آن هم قبل از اختراع قطب‌نما، خود جای شک بسیار دارد. معروف است که لئوپولد اول، امپراتور آلمان، هم طلا می‌شناخت. آیا لئوپولد کشته‌هاش را از سفر دریاها فراخواند و یا در مالیات رعایا شیش تخفیفی قائل شد؟»

کتاب بچر در سال ۱۶۶۴ میلادی انتشار یافت اما قبل از این تاریخ، یعنی در سال ۱۵۲۷ میلادی توماس اراستوس (Thomas Erastus) دانشمندی از هایدلبرگ، کتاب "توضیحات" (Explanations) خود را منتشر کرده و حملات خود را عمدتاً متوجه

پاراسلسوس کرده بود. توماس اراستوس رامی توان نمونه بارز خشکی، سنتیزه‌جویی و خردگیری عالمنه شمرد. در این کتاب او می‌کوشد با استفاده از همان قیاسهای منطقی و استدللات پوچ، واقعیت تبدیل عناصر را رد کند. اما جالب آنکه در حالی که به موضوعات کیمیاگری بادیده شک و بدینی می‌نگرد، از جادوگری دفاع می‌کند. او در «گفتگوهای (Dialogues)» به دکتر جان وایر (John Wier) که گفته بود، جادوگران اکثرًا زنانی آشفته مغزند، کینه تزانه می‌تازد. پیر لو لویر (Pierre le Loyer)، قاضی داشمند آنژ (Angers)، عقیده تبدیل عناصر را مردود دانسته و در سال ۱۶۰۵ میلادی چنین نوشت: «در مورد تبدیل عناصر، من نمی‌دانم چگونه می‌توان از آن دفاعی منطقی کرد. می‌توان فلزات را قلب نمود، اما نمی‌توان آنها را به طلا تبدیل کرد. کیمیاگران بادمیدن دردم کرده‌ها، مال و ثروت خود را برباد می‌دهند و همه را هیچ می‌کنند. يله من به آن اعتقادی ندارم و بگذار حکیمان اگر آرزو دارند که کیمیاگران فلز را به طلا تبدیل کنند، مرا بینخایند.»

اما همین لویر با اظهارات بدینانه خود نسبت به کیمیاگری کتابی با این عنوان دارد: «مباحثات و گزارشاتی درباره وهم و خیال و شهود و ظهور ارواح و اشباح و فرشتگان و شیاطین که مردم به چشم خود آنها را دیده‌اند» که همین عنوان روشن کتاب جای شباهی باقی نمی‌گذارد که لویر به اندازه کیمیاگری به موضوعات دیگر بدبین نبوده است.

به همین ترتیب بسیاری از علماء، با ایمان به جادوگری، کیمیاگری را مردود می‌دانستند. آنها باور داشتند که شیطان می‌تواند بهیت بزرآید و یا جادوگران قادرند خود را به شکل گریه و گرگ و حلزون و امثال آن دزآورند. و بادعای اینکه تناسخ ارواح و انسانها یک واقعیت است، ساده‌لوحانی را که تبدیل فلزی به فلز دیگر را باور می‌کردند و می‌پذیرفتند، مورد انتقاد و سرزنش قرار می‌دادند.

پیر لانکر (Pierre Lancre) که به سوزاندن جادوگران شهرت داشت، آنها را که به تبدیل عناصر باور داشتند، مورد استهزا قرار داده می‌گوید: «با توجه به کشت

عقاید هرمسی، نباید در این کشور یک بیمار یا فقیر و جاهل پیدا شود.» وقتی فقط «اندیشه‌ها» می‌توانستند باعث تبدیل عناصر شوند، استادان کیمیاگری خوشبخت‌تر بودند. آگریایی معن نوافلاطونی (۱۴۸۶-۱۵۳۲ میلادی) و مؤلف سه کتاب در باب حکمت علوم خفیه، با انتشار اثر دیگر خود به نام "در باب بیهودگی علوم و فنون" باعث شگفتی علمای عصر خود شد.

آگریا که به اعجاز و شگفتی‌ها ایمانی راسخ داشت، دچار سردگمی شده و به این نتیجه افراطی رسیده بود که هرگونه مبادرت و اقدامات متھورانه انسانی یک حمامت است. او که به طور خستگی ناپذیری از کیمیاگری حمایت می‌کرد، اکنون با افشاءی خصوصیات مضیحک و در عین حال غم انگیز استادان کیمیاگری، کار آنها را دیوانگی می‌خواند. تعصب چنان چشممان او را بسته بود که نمی‌دید این افراد غیرتمند که سخت در کنکاش و طلب ناشناخته‌ها هستند، مستحق بذل توجه و محبت اند نه استهزاء و مسخره. (تصویر ۶۸)



تصویر ۶۸: نادانی کیمیاگران

آگر پیا می‌گوید: «جنونی بالاتر از این نیست که به فرار غیرفارشده اعتقاد داشته باشیم، و یا باور کنیم که فرار را می‌توان منعقد نمود. از قرار بودی زغال و گوگرد و پهنه و پشكل و زهر و پیشاب برای آنها الذی بالاتر از طعم عسل دارد. که مزارع و دار و ندار و ثروت موروشی خود را به هدر می‌دهند و به خاکستر و دود تبدیل می‌کنند و هنگامی که پس از صرف وقت و مخارج هنگفت در انتظار پاداش زحمات خود یعنی تولید طلا و جوانی و جاودانگی می‌مانند تنها پیری، زنده‌پوشی و گرسنگی و درنتیجه کار با جیوه، فلنج به سراغشان می‌آید. آن وقت آنچه بسیار دارند بدینختی است و آنچنان به فلاکت دچارند که حاضرند روح خود را به چند پول سیاه بفروشنند. تناصخی که می‌خواستند در فلزات به وجود آورند در خود آنها به وجود می‌آید، و به جای آن که کیمیادان شوند، نجاست شناس، به جای پزشک گدا، به جای مرهم‌ساز، سورسات چی و اسباب خنده و مضحکه مردم از آب درمی‌آیند. آنهای که در جوانی از زندگی حقیرانه اکراه داشتند، با دغل بازی‌های شیمیایی به پیری رسیده‌اند و ناچار در بدترین درجات فقر و مسکن نهاده شوند، نجاست شناس، به سر می‌برند و در میان نکبت و تهدیدستی که گریبان‌گیر آنهاست، به جای ستایش و همدردی، چیزی جز سرزنش و تمسخر عایدشان نمی‌شود و از فشار تنگدستی به راههای بد چون جعل و تقلب سکه دست می‌زنند. از این جهت این صنعت نه فقط از تمام امپراتوری روم به زور رانده شد، بلکه بنا به حکم شرعیات مقدس کلیسا ممنوع گردید.» طعنه‌ها و ریشخندهای آگر پیا بهتر از نقاشی‌های پیتر بروگل (Peter Brueghel) نیستند که هیرونیموس کاک (Hieronymus Cock) اهل آنتورپ آنها را استادانه گراور کرده است. (تصویر ۶۹)

بروگل «مهین (1525-1569) (Brueghel The Elder) را می‌توان نقاش تادانی‌ها و نقطه‌ضعفهای بشری دانست، که کیمیاگران را مناسبترین مدل تمهای نقاشی خود دیده بود. پرده نقاشی، آشفتگی و بهم ریختگی و حشت آور خانه کیمیاگر را نشان می‌دهد که خود بازتابی از فکر آشفته استاد است. همسر استاد با کیسه پول خالی



تصویر ۶۹: آزمایشگاه کیمیاگران (موزه هنری متروپولیتن)

گردش

۱۰۹

تجسم یک نومیدی خاموش است. دو دستیار او مشغول اجرای عملیاتی بنا به دستور استادند.

یکی از آنها کلاه دلکه‌ها را بر سر دارد که بسیار مناسب چهره ابلهانه است. دستیار دیگر، که لاغر و ژنده‌پوش است درحالی که اکراه و عدم اطمینان از چهره‌اش می‌بارد، مشغول کار است. کودکان استاد در جستجوی غذا از گنجه بالارفته‌اند، اما تنها چیزی که آنجا یافته‌اند یک دیگر خالی است. در گوشة راست تصویر از میان یک پنجره بزرگ منظره دیگری دیده می‌شود. در مقابل در یک نواحی، راهبه‌ای از چند نفر تازه‌وارد استقبال می‌کند. اینها اعضای خانواده استاد بیخت برگشته‌اند. خود استاد پس از یک آزمایش نهایی و عدم موفقیت در آن، آواره و ناپدید شده و یکی از مددکاران، خانواده درمانده او را به این سرپناه عمومی آورده است. رویدادهای این قسمت بلافضله پس از منظره قبلی رخ داده است، چون یکی از کودکان هنوز آن دیگر خالی را که در گنجه یافته بود، بر سردارد. تصاویر بروگل گویی تمثیلاتی از علم بی‌ثمر، بلاهت و درمانگی را می‌نمایانند، و چه تضاد چشمگیری دارند با آن تمثیلات پر از غرور و افتخار هرمی.

کاریکاتور دکتر راخ مانتل (Rauch Mantel) شنل دودی را که ویلهلم کونینگ (Wilhelm Koning) استادانه ترسیم کرده و در سال ۱۷۱۶ میلادی به چاپ رسیده،

باز هم کیمیاگر را در وضع مشابه‌ای مجسم می‌کند. (تصویر ۷۰) مقدار ناقابل مایعی که استاد آن را به زحمت تقطیر کرده، زیاد هم امیدوارکننده نیست و دستهای بچاق و چله استاد، دشوار است که مناسب چنین کار ظرفی باشد. حالت و هیئت دکتر راخ مانتل از کوشش رنج آوری حکایت می‌کند. او با زحمت، موفق به چکاندن دو قطره- نمادی از بی‌ثمری کارکیمیاگر- شده است. مشکل بتوان در تصویر این طلاپز پاکوتاه و کندذهن نشانی از راجربیکن و آبرتوس کبیر به دست آورد. کاریکاتور راخ مانتل هنگامی منتشر شد که عصر پهلوانی کیمیاگری سپری شده و از این صنعت جز اسباب ریختند و استهزا و سرزنش

چیزی نمانده بود. در فصلی دیگر خواهیم دید که آیا قرن هجدهم، این قرن عقل و منطق- چنانکه دیگران در مورد آن قضاؤت کردند. واقعاً عصر معقولیت بوده است یا خیر.



تصویر ۷۰: نوشته‌هایی در برابر کیمیاگر

## معروفترین دستاوردهای کیمیاگری

آنکه تکه چوب را طلا کرد  
و سنجکها را به گوهرهای قیمتی بدل نمود  
گنج بسیاری فراهم آورد.  
سروزدی در شایی یحیای تعمیددهنده

لouis فيگویه (Luis Figuier) نویسنده معتبر و توانای مسائل قرون وسطی در سال ۱۸۵۶ میلادی نوشت: «اکنون علم شیمی به مرحله‌ای رسیده است که اجازه نمی‌دهد تبدیل و قلب ماهیت فلزات را غیرممکن بدانیم. با ویژگی‌های کتونی علم شیمی و مقاومتی که اخیراً به دست آمده، فرضیه تبدیل فلزات به یکدیگر نامتحمل به نظر نمی‌رسد.» اما در عین حال افزوده است که چنین چیزی تاکنون به واقعیت پیوسته.

عین این نظریات از جانب ام. برتولو (M. Bertholot) نیز ابراز شده است. او فضلی از کتاب خود را به نام "مبدأ و ریشه‌های کیمیاگری" به مقایسه تئوریهای قدیمی و جدید کیمیاگری اختصاص داده و به این نتیجه رسیده که این تئوریها گرچه با هم متفاوتند اما مغایر و مخالف هم نیستند. او می‌گوید: «کیمیاگری، فلسفه‌ای بود

که دگرگونی مواد را به طور منطقی و مدلل توضیح می‌داد.» ضمناً بر تولو به مفهوم اتم و کوچکترین ذره اشاره کرده می‌گوید: «آنها نتیجه می‌کنند که اجسام بسیط از ترکیب تعداد خاصی عناصر متشابه تشکیل شده و کوشش‌هایی به عمل آورده‌اند تا معادلهای اجسام بسیط را تا حد ارزش‌های عددی ساده کنند.»

بر تولو از همکاران خود مانند شانکورتوا (Chancourtois)، مندلیف (Mendeleef)، نیولندز (Newlands) و مایر (Meyer) نام می‌برد که سعی در گروه‌بندی اعدادی داشته‌اند که نشانه وزن اتمی عناصر هستند. آنگاه به مسائل ریاضی که در نتیجه این کار به وجود خواهد آمد، اشاره می‌کند.

باور فیگویه و بر تولو راجع به تبدیل عناصر به یکدیگر با کشفیات مادام کوری که در او اخر قرن نوزدهم انتشار یافت، به واقعیت پیوست.

امروز ما می‌دانیم که نه فقط می‌توان عنصری را به عنصر دیگری تبدیل نمود- مثلاً از جیوه طلا ساخت- بلکه می‌توان از طریق فعل و افعال شیمیایی فلزات جدیدی هم تهیه نمود. بدین گونه رویای هزار و هفتصد ساله استادان این فن به واقعیت پیوست. فقط امیدواریم آنها بی که این راز را در اختیار دارند از همان «صفای باطنی» برخوردار باشند که به قول کیمیاگران بدون آن علم هیچ است.

آیا آنچه کیمیاگران در این مورد می‌دانستند اعتبار و ارزش علمی داشت؟ مشکل بتوان این مسئله را باور کرد. زیرا اصول کیمیاگری علمی نبود. پس قبل از کاشتن نهال شیمی، اصول هرمسی باید ریشه کن می‌شد. برخلاف علوم قدیمه- مثل جراحی که پیوسته با حذف خطاهایش پایرگاه ماند- کیمیاگری باید به ظور کلی حذف می‌شد؛ زیرا جراحی از اصول صحیح علمی برخوردار بود، در حالی که پایه‌های کیمیاگری، نه بر اصول علمی که بر نوعی حکمت فلسفی استوار بود، که این اصول از بنیاد و آغاز، گرایش به سوی عرفان داشتند. ارزش‌های کیمیاگری دارای ماهیت معنوی بودند، یعنی هرمسی برادر عرفانی بود.

اما شگفت آنجاست که به خاطر آوریم، آزمایشات و تجربیات کیمیاگران منجر

به بسیاری از اکتشافات علم شیمی شد، در حالی که اکثر بیماران جان خود را زیر چاقوی جراحی ضد عفونی نشده جراحان قرون وسطی از دست دادند. دلیل ناکامی کیمیاگر در یافتن آنچه جستجو می‌کرد، برخورد و لغزش با پدیده‌هایی بود که از قبل وجود آنها را پیش‌بینی نمی‌کرد. جا دارد که در اینجا به برخی از این کشفیات اشاره کنیم:

کشف پتاس سوزآور را به آلبرتوس کبیر (Albertus Magnus) (۱۲۸۰-۱۱۹۳) نسبت داده‌اند. او نخستین کسی بود که به ترکیب شیمیایی شنجرف و سفیداب سرب و اکسید سرب فرمز (سرنج) پی برد. رایموند (رامون) لول (Raymond Lully) (۱۲۳۵-۱۳۱۵) بیکربنات پتاسیم را تهیه کرد.

باسیل والنتین (Basil Valentin) (قرن پانزدهم) اسید کلریدریک و اتر سولفوریک را کشف نمود.

تئوفراستوس پاراصلسوس (Theophrastus Paracelsus) (۱۵۴۱-۱۴۹۳) روی را که پیش از آن ناشناخته بود، تعریف کرد و همچنین کاربرد ترکیبات شیمیایی را به عالم پژوهشکی معرفی نمود.

زان پاپتیست ون هلمن (Van Helmont) (۱۵۷۷-۱۶۴۴) به وجود گاز پی برد.

یوهان رودلف گلوبر (Johann Rudolf Glauber) (۱۶۰۴-۱۶۶۸) سولفات سدیم یعنی همان گلوبریت یا نمک گلوبر را که خود معتقد بود حجر الفلاسفه است، کشف کرد.

برانت (Brandt) (وفات سال ۱۶۹۲) اهل هامبورگ را کاشف فسفر می‌دانند.

جیامباتیست دلپورتا (Giambattista della Porta) (۱۵۴۱-۱۶۱۵) اکسید قلع را تهیه کرد.

یوهان فردریک بوتی چر (Johann Friedrich Boetticher) (۱۵۹۶-۱۵۲۳) ای بود که چیزی ساخت و بلیس ویژنر (Blaise Vigenere) (۱۵۴۶-۱۵۹۶)

۱۵۲۳) اسید بنزویلک را کشف کرد.

همین چند نمونه کافی است تا نشان دهد سودمندی و بهره پژوهش‌های کیمیاگران-گرچه فاقد جهت علمی بود- بیش از آنکه نصیب خود استادان فن شده باشد، عاید همه بشریت شده است.

اکنون چند روایت از تبدیل عناصر را بررسی می‌کنیم که از میان گزارشات متعدد، دانشمندانی که در امانت و درستکاری آن جای تردید نیست و فرمانروایانی که به آسانی فریب نمی‌خورند، برگزیده شده‌اند. این گزارشات حقیقتاً مایه شکفتی و ظاهراً به دور از هرگونه فریب و خذعه‌اند.

گزارش جان فردریک شوایتر (John Fredrick Schweitzer) که هلوتیوس (Helvetius) نامیده می‌شد و یکی از سرسخت‌ترین مخالفان کیمیاگری بود، حاکی است که قبل از ظهر روز بیست و هفتم دسامبر سال ۱۶۶۶ مردی بیگانه به خانه او آمد. بیگانه سیماپی آمرانه و رفتاری موقر داشت و لباس ساده‌اش همچون لباس منوئیت‌ها<sup>\*</sup> بود. آن مرد اینیدا از هلوتیوس پرسید که آیا حجر الفلاسفه را باور دارد یا خیر و جواب منفی شنید، سپس در جعبه عاج کوچکی را گشود که «در آن سه قطعه از ماده‌ای شبیه شیشه یا گوگرد بیرنگ قرار داشت» و گفت که این همان حجر الفلاسفه است و او قادر است با همان مقدار کم بیست تن طلا تهیه کند. هلوتیوس قطعه‌ای از آن را در دست گرفت و با سپاس از لطفی که مرد به او کرده بود، ملتمنانه خواهش کرد که مقدار کمی از آن ماده را به او بلهه د. مرد به تندی درخواست وی را رد کرد، سپس بالحن ملایم‌تری افزود: «به دلیلی که اجازه افشاری آن را ندارد» در برابر همه ثروت هلوتیوس هم حاضر به چنین کاری نخواهد بود. هلوتیوس از او خواست تا برای اثبات ادعایش، فلزی را به طلا تبدیل کند. اما مرد پاسخ داد که پس از سه هفته باز می‌گردد و چیزی را به هلوتیوس نشان می‌دهد که

\* Mennonite = یکی از فرقه‌های پروتستان که به نام مؤسس آن Menno Simons به این نام خوانده می‌شود. اعضای این فرقه طرفدار سادگی لباس و کناره‌گیری از سیاست می‌باشند.

باعث حیرت او خواهد شد. بیگانه در روز موعود و سروفت بازآمد، اما بازهم بهبهانه اینکه مجاز به افشاری راز نیست از هرگونه عملی خودداری نمود. اما قبول کرد مقدار کوچکی از آن ماده را که «بزرگتر از بلور ترب» نبود، به هلوتیوس بسپارد. و چون هلوتیوس با تردید پرسید که آیا آن ذره کوچک قدرت تأثیر خواهد داشت، مرد دانه را گرفت و آن را به دونیم کرد، نیمی را در افکند و نیم دیگر را به هلوتیوس داد و گفت: «همین هم برای تو کفايت می‌کند». در اینجا، هلوتیوس آن عالم شریف و درستکار، نزد بیگانه افوار کرد که در نخستین ملاقات ذرات کوچکی از آن ماده را جدا کرده و برداشته است. ولی آن ذرات کوچک سرب را نه به طلا بلکه به شیشه بدل کرده‌اند. مرد به عالم پاسخ داد که «آنچه را برداشته بودی، باید در موم زرد می‌گذاشتی تا بتواند در سرب رسوخ نموده آن را به طلا تبدیل کند». مرد قول داد که ساعت ۹ روز بعد دوباره به دیدن هلوتیوس بباید و این اعجاز را برای او اجرا کند. اما نه آن روز نه هیچ روز دیگری بازنگشت. همسر هلوتیوس با اصرار و ابرام از او خواست تا خود به تهیه طلا پردازد و هلوتیوس با راهنمایی‌هایی که بیگانه کرده بود، سه‌دوم (۶۰) سرب را ذوب کرد، حجر الفلاسفه را در موم پیچید و در فلز مذاب انداخت، سرب تبدیل به طلا شد! «ما بینرنگ طلا را نزد طلاساز بردیم و او با نخستین نگاه گفت که تاکنون طلایی خالص ترا آن را ندیده است. و پیشنهاد پنجاه فلورین در برابر هر اونس آن کرد. هلوتیوس در پایان این گزارش می‌گوید که این قطعه طلا را به عنوان مدرک صدق کیمیاگری نزد خود نگهداشته است. «بگذار فرشتگان مقدس خداوند او را (کیمیاگر ناشناس) که منبع برکت مسیحیت است، حفظ نمایند. این دعایی صادقانه در حق او و همهٔ ماست.»

خبر این واقعه همچون شعله‌های حریقی سرکش به هر سو پراکنده شد و سپینوزا، که نمی‌توان او را در زمرة زودباوران دانست، در صدد تحقیق موضوع برآمد. سپینوزا ابتدا به سراغ طلاسازی رفت که طلای هلوتیوس را معاينه کرده بود. آنچه طلاساز گفت مطلوب‌تر از آن بود که انتظار می‌رفت: یعنی تکه نقره‌ای را هم که

در حین گدازش در سرب مذاب اندخته بودند، مبدل به طلا شده بود. مطمئناً برشتل (طلاساز) که امین الضرب دوک اورانث بود، از ریزه کاری‌های صنعت خود اطلاع کامل داشت. پس نمی‌توان پذیرفت که چنین مرد مطلعی قربانی یک توپعه حیله‌گرانه شود، یا خود بخواهد سپینوزا را فریب دهد. از آن گذشته، هنگامی که برشتل عیار طلا را می‌ستجید بسیاری از معتمدین حضور داشتند. این بار سپینوزا به دیدن هلوتیوس شتافت. مرد دانشمند طلا و بوته‌ای که عملیات در آن انجام شده بود به او نشان داد. هنوز مقدار کمی طلا در آن باقی مانده بود، و به این ترتیب سپینوزا هم مانند دیگران به حقیقت طلاسازی ایمان آورد.

در سال ۱۶۲۱ میلادی پروفسور مارتینی در ضمن تدریس برای دانشجویان توضیح داد که چرا تبدیل عناصر امری محال است: یکی از دانشجویان با استدلالی زیرکانه پاسخ استاد را داد و این دوئل لفظی تا مدت‌ها طول کشید. سرانجام دانشجو بوته و کوره و سرب خواست و تحت نظر و مراقبت دقیق مارتینی و سایر دانشجویان عمل تبدیل را اجرا کرد. سرب به طلا مبدل شد! دانشجو ظرف آزمایش را به استاد شگفت‌زده داد و گفت: «Domine, Solve mi hunc sillogismum» (آقا، این احکام و استدلایات منطقی را باطل کن) و در برابر مارتینی هیچ نگفت. پس از این واقعه، مارتینی در «رساله‌ای در منطق» اعتقاد کامل خود را به موضوعات کیمیاگری بیان داشته است. در سال ۱۶۴۸ میلادی لا بوژاردیر (Labujardière) استاد کیمیاگر که مرگ خود را نزدیک می‌دید به دوستش ریختهاوسن (Richthausen) در وین نامه‌ای نوشت و ازا خواست تا نزد او بنشتابد، زیرا می‌خواهد حجر الفلاسفه‌ای را که نزد خود دارد و در یک صندوقچه کوچک نگهداری می‌کند، به او بسپارد. ولی ریختهاوسن با تمام عجله‌ای که به خرج داد، زمانی به پراگ رسید که دیگر دیر شده بود. به هر حال آن صندوقچه پیدا شد. یکی از نجیب‌زادگان برهم به نام کنت شلیک (Schlick) که لا بوژاردیر در خدمت او بود، مدعی مالکیت آن صندوقچه شد، اما ریختهاوسن با تمهداتی یک نمونه بدلی از آن را تهیه کرده به کنت برگرداند و جعبه

اصلی را با خود به دربار امپراتور برد. فردیناند سوم که خود کیمیاگر بود و طفه‌زنی کیمیاگران را خوب می‌شناخت، تمام جوانب احتیاط در برابر خدعا و فریب را به عمل آورد. در حین آزمایشات که شخص امپراتور مجری آن وکنست روتز (Rutz) مدیر منابع زیرزمینی نیز حضور داشت، به ریختهاوسن اجازه شرکت در این عملیات داده نشد. امپراتور توانست با یک «گرین» از گرد جعبه، دو پوند و نیم جیوه را تبدیل به طلاخالص کند. به یادبود این واقعه دستور ضرب سکه‌ای داده شد که بر روی آن تصویر آپولو خدای خورشید نقش بسته است که عصای مرکوری بر دست دارد و بر آن چنین نوشته شده: «دگرگونی‌های الهی در پراگ فراهم آمد، شانزدهم ژانویه سال ۱۶۴۸ در حضور اعلیحضرت فردیناند سوم (تصویر ۷۱) امپراتور که هنوز



تصویر ۷۱: مدال یادبود ۱۶۵۸، پراگ

اطمینان کامل نیافته بود، آزمایش دیگری انجام داد و بار دیگر موفق شد. از ریختهاوسن با اعطای لقب «بارون کااؤس» تجلیل به عمل آمد. او نیز در سراسر آلمان آنقدر به سیر و سفر ادامه داد و هرجا رسید به طلاسازی پرداخت تا آنکه گرد جعبه به پایان رسید.»

استاد دانشگاه فرایبورگ، ولفگانگ دینهایم (Wolfgang Dienheim) که قبلاً

به صنعت کیمیاگری شکاکی بود، با شواهدی که پیش آمد ناچار از پذیرش واقعیت امکان تبدیل عناصر شد. کیمیاگری که موفق به تغییر عقیده او شد الکساندر ستون (Alexander Sethon) مشهور اسکاتلندی بود. ستون این صنعت را از یک هلندی کشتی شکسته به نام جیمز هاوسن (James Haussen) که مدتها او را نزد خود پناه داده بود فراگرفته بود. در سال ۱۶۰۲ میلادی ستون سفر منحوس خود را در سراسر اروپا آغاز کرد. کریستیان دوم الکتورساکسونی که شواهد و مدارک وسیعی داش بر قدرت طلاسازی ستون بدست آورده بود، فرمان زندانی کردن او را صادر کرد. استاد بخت برگشته را با میله‌های توک‌تیز آهنه شکنجه دادند، با سرب مذاب داغ کردند و با آتش سوزانندن، شکنجه گران از خستگی از پای درآمدند، اما ستون را خود را فاش نکرد. او سرانجام به یاری یکی از نجیب‌زادگان لهستانی به نام سندیوگیوس (Sendivogius) که خود کیمیاگر بود از زندان گریخت، اما مدت کوتاهی پس از آزادی وفات یافت. ستون در طی سفرش در سوئیس با وولفگانگ دینهایم ملاقات کرد. آنها با یک کشتی از زوریخ به بال سفر می‌کردند و هنگامی که کشتی آنها به بال رسید، ستون به پروفسور گفت: «شما، در تمام طول سفرتان به صنعت کیمیاگری ناخته‌اید، و من وعده پاسخی را به شما داده‌ام. این پاسخ نمایش خواهد بود، و من منتظر فرد دیگری هستم که مایلم او را نیز مجاب کنم». اشاره ستون به زوینگر (Zwinger) استاد دانشکده داروسازی بتال و مؤلف کتاب "تاریخچه داروسازی آلمان" بود. پس هرسه برای آزمایش بزرگ به خانه یک معدنچی رفتند. زوینگر ورقه‌های سریع با خود آورده بود: آنها بر ستر راه خود بوته‌ای را از یک زرگر به عاریت گرفتند و از داروگری هم مقداری گوگرد عادی خریدند. نه زرگر را ستون انتخاب کرده بود و نه داروگر را، و نه حتی دست به چیزی زده بود. آنها در خانه معدنچی اجاق را روشن کردند، سرب و گوگرد را در بوته ریختند و روی آتش گذاشتند. پس از ربع ساعت ستون گفت: «اکنون این کاغذ کوچک را در سرب مذاب بیندازید، اما دقیقاً درست میان دیگر بیفتد و چیزی

بر آتش نریزد.» این کار را انجام دادند، دینهایم نقل می‌کند که آن تکه کاغذ محتوی یک گرد زرد بود، اما مقدارش آنچنان کم بود که من به سختی توانستم آن را ببینم. پانزده دقیقه دیگر، با میله‌های فلزی محتويات بوته را به هم زدند سپس آتش را خاموش کردند و سرب تبدیل به طلای خالص شد. سیtron رویه‌دو استاد بهت‌زده کرد و گفت: «پس آن همه فضل فروشی‌های شما چه شد؟ آیا تحقق این واقعیت را که قوی‌تر از سفسطه‌های شماست به‌چشم خود دیدید؟» طلای تهیه شده را به قطعاتی تقسیم کردند و قطعه‌ای از آن را زوینگر به عنوان یادگار برداشت. این قطعه طلا تا چندین نسل در خانواده او باقی بود، تا اینکه یکی از اعضای خانواده که کیمیاگر ناموفقی بود برای ادای دیونش مجبور به فروش آن شد. دینهایم در پایان گزارش خود افزوده است: «شما بسی اعتقادان احتمالاً به این داستان واقعی خنده‌داید، اما من زنده‌ام و همیشه آماده خواهم بود تا آنچه را دیده‌ام شهادت دهم. زوینگر نیز در قید حیات است و او نیز خاموش نخواهد ماند و حاضر است گواه اظهارات صادقانه من باشد.» هنگامی که الکساندر سیتون در اثر جراحات شکنجه وفات یافت، حجر الفلاسفه باقی مانده را به منجی خود، سندی و گیوس سپرد. سندی و گیوس نیز بارها دست به عملیات ناموفق طلاسازی زد و به‌زودی همچون استاد فقیدش به شهرت رسید. امپراتور رودلف دوم او را به دریار فراخواند و در پراگ با احترام بسیار او را پذیرا شدند و مورد عنایت قرار دادند. ادب حکم می‌کرد که استاد این همه لطف را به ترتیبی قدردانی نماید، پس بهتر آن دید که کمی از حجر الفلاسفه را که نزد خود داشت به امپراتور آهدا نماید. امپراتور رودلف موفق شد با مقدار بسیار کمی از آن گرد زردنگ طلا بسازد. بدیوار اتفاقی که این عملیات در آن اجرا شده بود، لوحة‌ای مرمرین با این مضمون نصب شد: «ای کاش هرکس دیگر به همان کمالی نائل شود که سندی و گیوس لهستانی نائل شد.» مردخای دلی (Mordecai of Delle) شاعر دریار که از علاقه‌مندان کیمیاگری بود به مناسبت این رویداد مهم، اشعاری طویل و پر از گزافه سرود و به سندی و گیوس لقب مشاور

اعلیحضرت داده و مداری با تمثال امپراتور اهدا شد. سندی و گیوس پس از ترک پراگ و پشت سر گذاشتن چند ماجراهای تأسف بار، سرانجام به لهستان رسید. در سال ۱۶۰۴ میلادی فردیک، دوک وورتمبرگ، او را نزد خود فراخواند.

در اشتوتگارت و در قصر فردیک استاد کیمیاگر در چندین آزمایش حیرت‌انگیز موفق به تهیه طلا شد. این امر باعث آشفتگی کیمیاگر دربار یعنی کنت مولنفلز (Mullenfels) گردید و برای آنکه از رقیب نیرومندی چون سندی و گیوس خلاص شود، تدبیری اندیشید. او استاد کیمیاگر را متقادع کرد که دوک در صدد زندانی کردن اوست. قبلاً اندیشیدن چنین نیزی نگی آن هم به‌آدمی که هنوز سرنوشت ششم استادش را به‌خاطر داشت کار زیاد مشکلی نبود. استاد شبانه از دربار گریخت، سواران مولنفلز راه را بر او بستند، دار و ندار او را برداشتند و در ضمن حجر الفلاسفه را هم با خود برداشتند. همسر سندی و گیوس، شکایت به‌دربار برد و امپراتور پیکی نزد فردیک فرستاد و از او خواست تا مولنفلز را به‌فرستادگان او تسلیم کند. دوک که گسترش دامنه ماجرا را به‌تفع خود نمی‌ذید، دستور داد مولنفلز را به‌دار بزنند. مولنفلز در جامه‌ای پوشیده از پولکهای طلایی پهدار زده شد و چوبه دار را زنگار کرد.

اما حجر الفلاسفه ریوده شده هرگز یافته نشد و برای سندی و گیوس که دیگر قادر به‌جبران از دست داده خود نبود پایانی غم‌بار به‌بار آورد. در اینجا به‌نقل یکی دیگر از وقایع مشهور می‌پردازیم، که گرچه هیچ شاهدی آن راگواهی نکرده است، اما یهود دلیل به‌گروه داستانهای ما مربوط می‌شود: نخست آنکه به‌نظر می‌رسد گزارش مؤلف نشانی از حقیقت در خود داشته باشد. دلیل دیگری که واقعیت قضیه را قابل قبول جلوه می‌دهد، ثروتمند شدن ناگهانی استاد قهرمان این داستان نیکلا فلامل (Nicholas Flamel) مشهور است (۱۴۱۸-۱۳۳۰) که مدتها نام او هم مورد تکریم و ستایش هرمی‌ها و هم مردم عادی فرانسه بوده است.

فلامل را باید از بسیاری جهات در میان استادان صنعت یک استثنای شمار آورد: «زیرا در حالی که در طی قرون و در میان همه ملل اکثریت کیمیاگران از سرسپردگی خود به کیمیا، حاصلی جز فریب و اغفال و ذلت و فلاکت و نومبدی به دست نیاورده‌اند، نیکلا فلامل پیوسته از نیکبختی و آسودگی برخوردار بوده است. فلامل به جای آنکه دارایی خود را صرف و خرج «کارهای بزرگ» نماید، بر عکس با سرمایه‌ای محدود و با صرفه‌جویی و در مدتی بسیار کوتاه، به ثروتی بزرگ و گنجی عظیم دست یافت. او ثروت خود را وقف مؤسسهای خیریه نمود و بدین سان نامش جاودانی و یادش گرامی ماند.»

فلامل یک کاتب بود و بی‌شک در میان کتابهای متعددی که از آنها نسخه‌برداری می‌کرد، تعدادی رسالات کیمیاگری نیز یافته می‌شد. اما هیچ‌کدام از آنها به قدر آن کتاب که به دو فلورین خریده بود - توجه او را جلب نکرد. «کتابی بود بسیار قدیمی، بزرگ و تذهیب شده که نه بر کاغذ و پوست معمولی، بلکه بر پوست اعلای درختان جوان نوشته شده بود.» فلامل می‌گوید که به‌یاری این کتاب و همچنین نظریات و اطلاعات به دست آورده‌اش از یک دکتر یهودی که طی سفر زیارتی به اسپانیا با او آشنا شده بود، توانست راز کیمیا را کشف نماید. همسرش تنها دستیار او در این آزمایشات بود و هنگام ظاهر شدن طلا در بوته او نیز حضور داشت. فلامل این رویداد به‌یادماندنی را چنین وصف می‌کند:

«این واقعه مقارن ظهر روز دوشنبه، هفدهم ژانویه سال اصلاح شیریت در سال ۱۳۸۲ میلادی در خانه من و در حضور پرنلا (Perenella) (همسرش) روی داد.

«بعد‌ها، من توانستم با پیروی واژه به‌واژه کتابم، باز در همین خانه و در حضور پرنلا در حدود ساعت پنج بعد از ظهر، از جیوه معادل هم وزن آن سنگ احمر به وجود آورم، و آن را به همان مقدار طلای ناب تبدیل نمایم. طلای به دست آمده با نرمی و انحنای‌زیری بیشتر بسیار مرغوب‌تر از طلای معمولی بود. بگذارید، عین حقیقت را بگوییم: من سه بار طلا ساخته‌ام و آن هم به‌یاری پرنلا، که به‌اندازه خود

من با این عملیات آشناست، زیرا همیشه در آزمایشات دستیار من بوده است و من مطمئنم که اگر خود او نیز به تنهایی دست به آزمایش منی زد به مقصود می‌رسید. «درواقع نخستین باری که من به نتیجه مطلوب رسیدم، به قدر کافی طلا تهیه کردم، اما از تماشا و تأمل در اعجاز طبیعت که درون ظرف آزمایش صورت می‌گرفت لذت وافری به من دست می‌داد...»

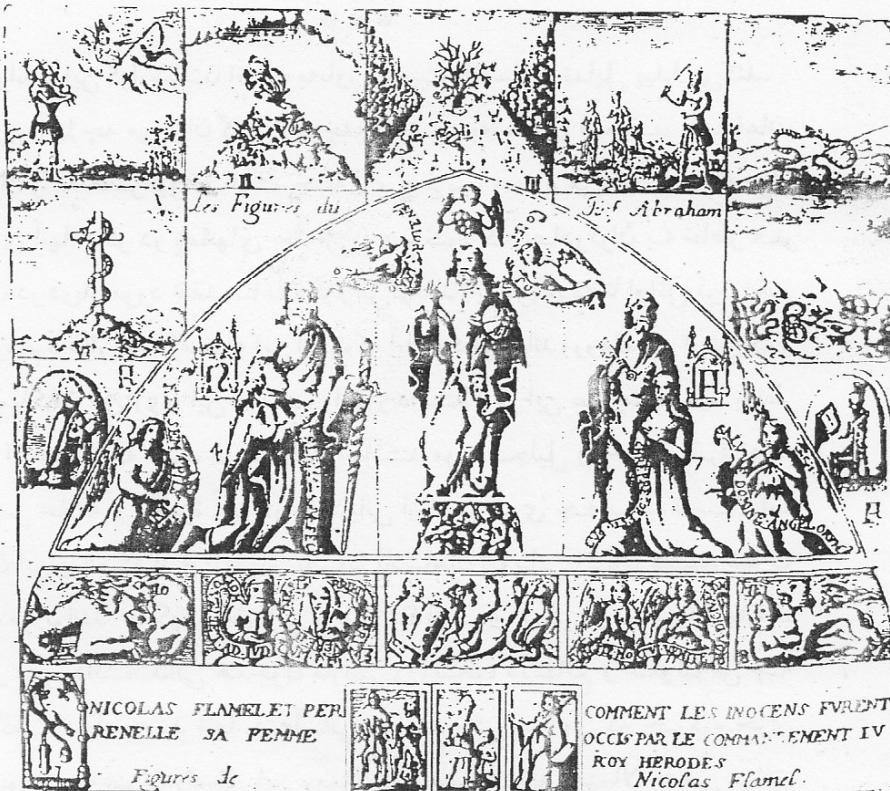
«من تا مدت‌ها بیم آن داشتم که پرنلا قادر به پنهان کردن خوشحالی بیش از حدش- که من آن را با شادی خود می‌ستجدیدم- نباشد. و می‌ترسیدم مباداً کلمه‌ای از راز این گنج بزرگ را که نصیب ما شده به خویشاوندان بروز دهد؛ چه، شادمانی بی‌حد، فهم و درک و سنجینی و وقار آدم را زائل می‌کند، اما لطف خداوند بزرگ نه فقط با اعطای این موهبت شامل من شده است، بلکه به لطف او همسری دارم دانا و عفیف، که با توان عقل و منطق خود، آنچه انجام دهد عقلانی است، و دارای آنچنان احتیاط و بصیرتی است که زنان، معمولاً کمتر از آن برخوردارند.

«بالاتراز همه اینکه زنی پارسا و دیندار است و اکنون با سنین عمری که بر ما رفت و بدون داشتن اولاد- همچون من- فقط به یاد خداوند است و خویشن را وقف امور خیریه نموده است.»

نیکلا و پرنلا، چهارده بیمارستان، سه نمازخانه و هفت کلیسا بنا نهادند و موقوفاتی به عنوان عایدی برایشان تعیین کردند. «آنچه در بولونی ساخته‌ایم کمتر از پاریسن نیست. از آن همه اعوانات و نیکوکاریهایی که هر دوی ما بويژه در مورد کمک به کودکان یتیم و بیوه‌زنان کرده‌ایم سخنی نمی‌گوییم، زیرا اگر مجبور بودم نام آنها را به بیهانه نیکوکاری فاش سازم، اجری دنیوی می‌یافتم و برای آنها نیز زیاد خوشایند نبود.» سخنان فلامل آنچنان لحن متواضعانه و بی‌ریابی دارد که مشکل بتوان آنها را اظهارات و شهادت یک شیاد دانست.

در زیر یک طاقی که فلامل در گورستان مخصوصین مقدس (Holy Innocents) بنا کرده است «راز بزرگ» به صورت یک نقاشی دیواری نمادپردازی شده است.

(تصویر ۷۲)



تصویر ۷۲: نقشی بر جسته از عالم جادوگری

موفقیهای منتب به فلامل جنبش سرنوشت‌سازی در کیمیاگری به وجود آورد و باعث شهرت و محبوبیت این صنعت گشت.

\* \* \*

با خواندن این گزارشات، انسان به باور واقعیت طلاسازی تمایل پیدا می‌کند. در برابر آنها چه می‌توان گفت؟ گرچه، شاید هم با احتمال ضعیف، پادشاهان، کیمیاگران را به خاطر نبوغشان در حیله‌گری و فریب محترم می‌داشتند و نه توان کیمیاگری آنها. مگر در زمانهای بعد از آن هم نبود که جنادوگران به خاطر هنر تردستی، در دربار مورد تقد شاعانه قرار می‌گرفتند؟ به طوری که تا اوائل قرن اخیر هم این رسم برقرار بوده. مسئله این است که آیا خود فردیناند، روکل و فردیک و دیگر کیمیاگران درباری، این صنعت را باور داشتند؟ در این صورت، بعيد به نظر می‌رسد افرادی را که قصد فریب آنها را داشتند مورد تجلیل و احترام قرار داده باشند. پس علاقه و انگیزه آنها در پشتیبانی از کیمیاگری چه بوده است؟ آیا قصدشان این بوده که از این طریق به‌سایر پادشاهان اروپایی نشان دهند که با ثروتشان می‌توانند جنگهای طولانی بريا کنند؟ از سوی دیگر در برابر اظهارات زیرکانه و متین دانشمندانی همچون مارتینی، زوینگر، دینهایم و هلوتیوس چه می‌توان گفت؟ آیا می‌شد آنها را به‌آسانی فریفت، حتی هنگامی که خود مجری آزمایش بودند. به عنوان راه حل این معما گفته شده است که احتمالاً زیقی موافق در زمان لازم، با تمهداتی از یک مخفی‌گام، ماده‌ای طladار در بوته آزمایش قرار می‌داده. چنین استدلالی، شیطان ویلزیوب را به یک چوب می‌راند. چه کسی باور می‌کند که این عالمان قریانی چنین حماقتی گردد!

از آن گذشته این ماده طladar که می‌توانست مقدار زیادی از فلز پست را به طلا تبدیل کند چه بوده است؟ پس فلز پست کجا می‌رفت و چه می‌شد؟ یک چنین ماده‌ای می‌باشد به قدر خود حجر الفلاسفه شگفت‌انگیز بوده باشد. آیا همه این عالمان شریف قصد فریب دوستان خود را داشتند؟ اگر نداشتند پس چرا در میان

رسالات علمی خود شوختی و استهزا جای می‌دادند.  
 شاید این دانشمندان که سابقاً به شدت با کیمیاگری مبارزه کرده بودند، اکنون برای ترویج باور خود به‌این صنعت دلائل دیگری داشتند. با اطمینان خاطر می‌توان گفت که انگیزه آنها سنجیده و موجه بوده است، زیرا هیچ‌یک از این افراد حاضر نبودند برای امری بیهوده حرفة والای خود را به مخاطره اندازند.  
 از هر راهی که مسئله را مورد بررسی قرار دهیم، باز هم معما باقی می‌ماند، و هنوز هیچ‌استدلالی توانسته است رایحه تجلی شگفت‌انگیز این رویدادها را از آنها بگیرد.

## میراث تفرین شدگان

«با همه شباهت به خدا، باز هم  
همان نموده تأسف باقی خواهد ماند.»

گوته، فاوست

در گذشته بسیاری از دانشمندان، کیمیاگری را همراه با سایر علوم متداول زمان همچون جغرافی، ریاضی و جز آن می آموختند. اما استیادانی هم بودند که پیگانه شیفتگی آنها حجر الفلاسفه بود و بس. در حالی که همه صفات و کیفیات عقلانی و اصول اخلاقی از کیمیا فیضان می یافتد، در این صورت آیا لزومی داشت به دیگر رشته های علوم هم پرداخت؟ آنها صنعت هرمسی را به عنوان بخشی از علوم فرا نمی گرفتند، بلکه این صنعت برای آنها همه چیز از جمله صیانت نفس و پرورش فکر را هم دربر می گرفت. این «متخصصان» بدون آنکه کاتولیک مقبول عموم (Orthodox) باشند، عارف بودند. آنها دانشمندانی بودند که از علوم دوران خود پیروی نمی کردند و صنعتگران قادر به آموختن آنچه می دانند به دیگران نبودند. آنها فرقه اشتقاد طلب و کودکان مسئله ساز جامعه خود بودند.

چنانکه بسیاری از روانکاوان نشان داده اند، در تمثیلات و اعمال کیمیاگری

نوعی حالت روان پریشی وجود دارد. اشتیاق کیمیاگران به پرسیدگی و فساد و آرمایشاتشان با مواد نفرت‌انگیز، علاقه آنها به نظریازی شهوانی و ستایش از همافروندیت (دوجنسب) و غیره همه دال بر این حالت است. اگر این مطلب واقعیت داشته باشد، کیمیاگران را باید با تحلیل‌های فروید از هنرمندان سنجید. زیرا در هر دو مورد ناهنجار، آنچه با ارزش است، «بهترین» را می‌افریند. یا همانگونه که خود کیمیاگران می‌گویند، در پی گندیدگی و فساد بلا فاصله مرحله تلطیف و تعالی فرا می‌رسد. اصول عقلانی و اخلاقی مکتب، برای استاد کیمیاگر تنها جنبه نظری نداشت، بلکه او می‌خواست منزه زندگی کند و پرهیزکار و با محبت باشد، زیرا خوب می‌دانست که اکسیر فقط برای شایستگان ظاهر می‌شود. اما مفهوم «خوب» برای یک کیمیاگر با مفهومی که جامعه از آن داشت، یکسان نبود.

چه رهیان روحانی و چه فرمانروایان دنیوی، همیشه در قضاوت خود نسبت به کیمیاگران دچار شک و دودلی بوده و هرگز نتوانسته‌اند در مورد اینکه استادان هرمسی را به عنوان عالمان بی‌آلایش با آغوش باز بپذیرند و یا آنها را به عنوان شیادان موهن به مقدسات از خود برانند، تصمیمی قاطع بگیرند.

این مسئله که آیا می‌توان طلا ساخت یا نه یک موضوع فرعی تلقی می‌شد و از اواسط قرن چهاردهم تا شانزدهم واقعیت این صنعت به طور اعم پذیرفته شده بود، به طوری که حتی در قوانین نیز غالباً از حقیقت مسلم طلاسازی ذکری به میان آمده است. در سال ۱۶۶۸ میلادی، کیمیاگر کیرچف (Kirchof) از صدراعظم شهر برسلو، ذیلمی دریافت کرد که فعالینهای کیمیاگری او را از نظر قانون معتبر شناخته بود.

گرچه هیچ‌یک از پاپ‌های قرون وسطی، علاقه‌مندی و دخالت آشکاری در کیمیاگری نداشتند، اما در بین آنها کسی هم به بدینی پاپ زان بیست و دوم نبود که حکم وی علیه کیمیاگری چنین آغاز می‌شود (۱۳۱۷ میلادی):  
 «کیمیاگران بدیخت چیزی را که ندارند قول می‌دهند. آنها گرچه خود را دانا و

حکیم می‌پندارند اما در همان چاله‌هایی سرنگون می‌شوند که برای دیگران کنده‌اند. تظاهر آنها به استادی در کیمیاگری بسیار مسخر است. و هنگامی که از بانیان قدیمی ترا این صنعت نام می‌برند و اتخاذ سند می‌کنند، بر جهل خویش صحه می‌گذارند. زیرا با آنکه نتوانسته‌اند مجھول آنها را خود کشف نمایند، هنوز دل به‌امید کشف آن در آینده بسته‌اند. در حالی که چند سال قبل از این فرمان، آرنولدوس ویلانوانوس (Arnold of Villanova) در دریار پاپ به‌انجام دو آزمایش موافقیت‌آمیز در تهیه طلا نائل شده بود.

کیمیاگر اورلیوس اوگورلی (Aurelius Augureli) شحری در مدح کیمیاگری سرود و آن را به پاپ لئو دهم تقدیم کرد و انتظار پاداشی پرسخاوت و سنجکن را از پاپ داشت. اما پاپ لئو دهم پاسخی هوشمندانه و پرکنایه به او داد که بسیار مشهور است. پاپ کیسه پول بسیار زیباً اما خالی - به او هدیه نمود، یعنی کسی که قادر به تهیه طلاست، فقط احتیاج به یک کیسه خالی برای نگهداری آن دارد! پادشاهان قرون وسطی نسبت به موضوع کیمیاگری زیاد هم بی‌تفاوت نبودند. در سال ۱۳۸۰ میلادی شارل پنجم، پادشاه فرانسه، کیمیاگری را ممنوع اعلام کرد، و استاد نگون بختی که این قانون را نادیده گرفته بود، دستگیر شد اما توانست از چوبه دار جان سالم به‌در برد. پس از مرگ شاه این قانون هم منسوخ شد.

در سال ۱۴۰۴ میلادی، هانری چهارم، شاه انگلستان، فرمانی با این مضمون صادر کرد:

«از این پس، به موجب قانون کیفر جنایت، نه کسی مجاز است با کیمیاگری طلا و نقره تهیه کند و نه کسی حق دارد برای موافقیت در طرح‌های خود دست به شیادی و دغل بزند.»

گرچه این قانون بین کیمیاگری واقعی و شیادی تمایزی قائل شده است، اما نه استادان هرمسی یه‌آن توجه نمودند و نه کلاهبرداران.

جمهوری ونیز در سال ۱۴۱۸ میلادی کیمیاگری را ممنوع اعلام کرد، اما تأثیر این

قانون در آنجا نیز بیشتر از حکم شاه انگلیس نبود. با آغاز و شیوع سرمایه‌داری، نگرش پادشاهان نسبت به کیمیاگری دستخوش تغییر شد. بوی طلا- یعنی قدرت- از هر سو که به مشام شاهان و شاهزادگان می‌رسید، آنها را رئوف و بخشندۀ می‌کرد. اما به محض آنکه از آنچه می‌پنداشتند مأیوس می‌شدند، به کیفرهای بی‌رحمانه‌ای دست می‌بازیدند که از قوانین قرون وسطایی نیز سنگین‌تر بود.

هوس و آرزوی طلا و علاقه به موضوعات علمی سبب شد که چند تن از شاهان خود مبادرت به آموختن فنون کیمیاگری نمایند. در این میان می‌توان از رودلف دوم (۱۶۰۸-۱۶۵۲) و فردیناند سوم (۱۶۱۲-۱۶۵۷) نام برد که از نظر مادی و معنوی حامی کیمیاگران بودند.

با آنکه بسیاری از علمای الهیات با خود کیمیاگری مخالفتی نداشتند، اما به این نتیجه رسیده بودند که فلسفه هرمسی با اصول عقاید کلیسا مطابقت نمی‌کند، و نقل قولهایی که کیمیاگران از آیه‌های آنجلی می‌کردند، باعث فریب آنها نمی‌شد. فروتنی ظاهری هرمسی‌ها ستار غرور نفرت‌انگیزشان بود و تعلیماتشان راه سعادت آمیزی رانشان می‌داد که با آنچه کلیسا تجویز می‌کرد همانند نبود.

در فصل قبل گفتیم که صنعت کیمیاگری، مانند هر غور و برسی دیگر در مورد پدیده‌های طبیعی، دانشی باطل و ملعون به حساب می‌آمد که با دو گناه کبیره هم مربوط می‌شد: نخست آمیزش زنان با فرشتگاه مطرود و دیگری گناه آدم ابوالبشر به خاطر خوردن میوه ممنوعه یعنی گناه آغازین.

چنانکه قبل‌اهم گفته‌ایم، فلسفه هرمسی شدیداً به گنوستی سیسم وابسته بود: مار نمادی است که از گنوستیک‌ها اقتباس شده است.

تفاوت بنیادی گنوستی سیسم و اصول کلیسا کاتولیک در برداشت‌های متضاد آنها از مفهوم «گناه» نهفته است. کلیسا مقبول عموم، گناه آغازین و جبلی را با فروتنی پذیرفت و اعتراف کرد که یگانه راه ممکن برای آمرزش گناه فرونشاندن خشم «پدر» رنجیده خاطر و آشتی با اویست و هنگامی که «پسر» داوطلبانه خود را

قربانی کرد، این آشتب رخ داد: خون پسرگناه آدم را شست.  
اما بودند کسانی-بسیاری از فرقه‌های گنسوتیکی-که خطای خود را به‌گردن  
نمی‌گرفتند، مسبب رفتار حضرت آدم را در بی عدالتی خود خداوند می‌دیدند، و  
آدم را از گناه بری می‌دانستند.

چنانکه قبلاً اشاره کرده‌ایم، آنها اظهار می‌داشتند که خالق دنیای مادی، کسی جز  
همان سازنده ناشی جهان ناقص و معیوب نیست. او خدای عهد عتیق و همان  
خدای حسودی است که ملت یهود را تحریک کرد تا مسیح (ع) (کریستوس) را از  
میان بردارند و درنتیجه توطئه «پدر» بود که «پسر» کشته شد. بدین سان گنوستیکها با  
وارونه کردن اتهام، احساس گناه خود را متوجه متهم کننده یعنی «پدر» رنجیده خاطر  
می‌نمودند.

از قرار معلوم، کیمیاگران اولیه در این مفاهیم شریک گنوستیکها بودند و شاید  
نشانه‌های ویژه آنها-درخت و مار-برایشان نمادگر رویدادهای باغ عدن بوده است.  
اینکه آیا استادان مناخ این صنعت هم از معنی این نشانه‌ها آگاه بودند و منشأ  
مکتب خود را می‌دانستند یا خیر هنوز روشن نیست.

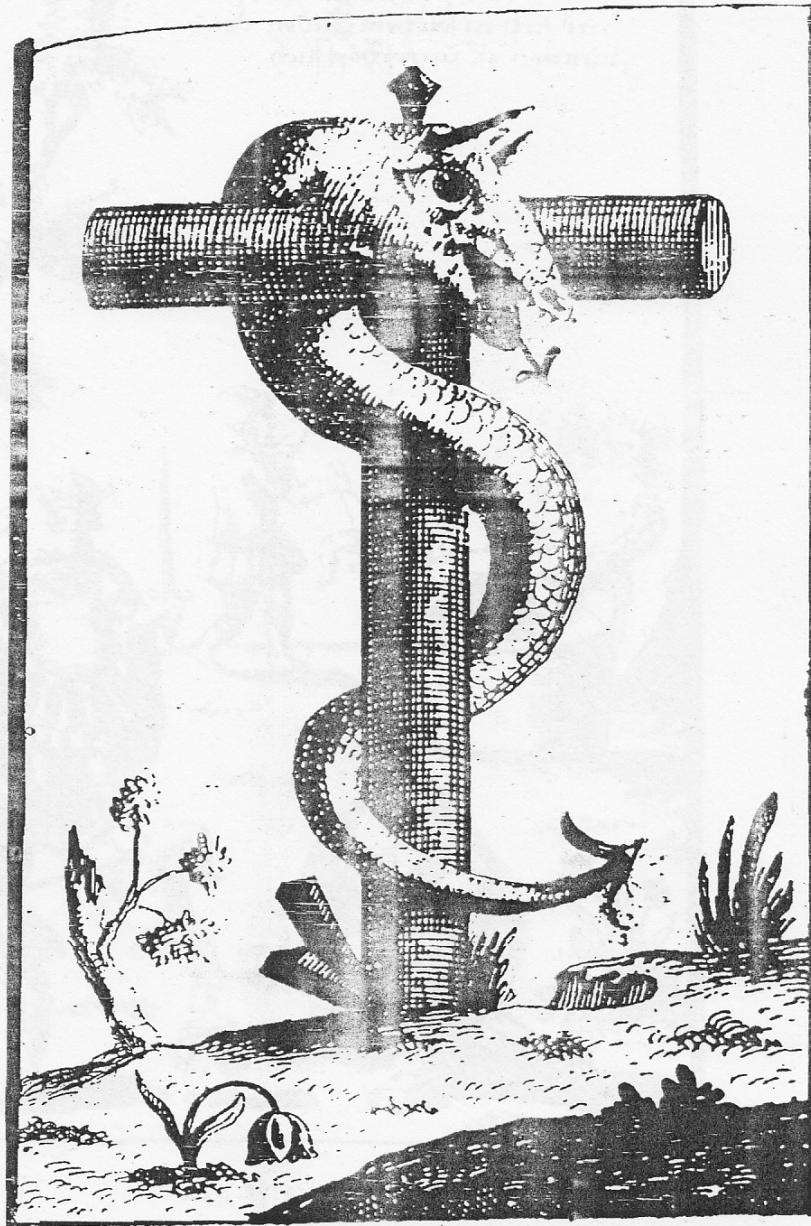
به هر حال کیمیا این خصوصیت بدعت‌گذاری را حفظ کرده بود که نیل به برترین  
را از طریق معرفت (سوفیا) می‌دانست و معتقد بود که روح و نفس باید «یکی»  
شوند، یعنی ایمان همان دانش است.

با آنکه نماد مرحله چهارم از مراحل کیمیاگری ریختن خون بر زمین است، اما در  
صور خیال غنی کیمیاگران، منجی مصلوب دیده نمی‌شود زیرا کیمیاگران به جای  
مسیح مصلوب، کشتار کودکان مخصوص را به دست هیرودیس پادشاه یهود-پدر  
گناهکار و شریر مردم-نقش می‌کنند. (تصویر ۷۳)

فلامل (Flame) مرحله ششم از مراحل را با ماری مصلوب نمایش می‌دهد که  
اشاره به رستگاری گنوستیکی از طریق معرفت است. (تصویر ۷۴)  
در تصاویر هرمسی لمبزپرینک، ناسازگاری و برخورد آشکار میان پدر و پسر



تصویر ۷۳: کشته بی‌گناهان



تصویر ۷۴: افعی مصلوب

نشان داده می شود. سپس هم روح و هم عقل، هردو باعث آشتنی و سازش آنها می گردند.

اما پیش از آنکه پدر و پسر باهم آشتنی کنند، باید از یکدیگر جدا شوند. روح می گوید:

«بدین سو بیا، من تو را به هرجا رهنمون خواهم بود  
تو را به قله رفیع ترین کوه‌ها خواهم برد  
تا از آنجا شاهد عظمت زمین و دریا باشی  
واز آن پس لذت واقعی را دریابی.»

تثلیث گنوستیکی - پدر، مادر و پسر - در طرحهای اولیه کلئوپاترا دیده می شود. بر ذوایر اسرارآمیز سمت چپ تصویر، علام فدیمی طلا و نقره و جیوه که باید با خانواده آسمانی همانند شوند، نقش شده‌اند.

اشارة هرمس تریس مگیستوس نیز هنگامی که می گوید: «خورشید پدر او و ماه نادر اوست» به عنصر زن تثلیث است. کیمیاگران همیشه قائل به تثلیث در ثلث عالم - کبیر بوده‌اند؛ مثلثی که زاویه‌های آن را خورشید و ماه و حجر الفلاسفه تشکیل می داده‌اند.

اهمیت فراوانی که هرمسی‌ها برای زن قائل شده‌اند نیز قابل توجه است.  
در سیاه قلم‌های مایر، باکره - همچون جلد اش حوا - اغواگر است. (تصویر ۷۵)  
در تصویری دیگر نماد طبیعت برای کیمیاگریک زن است و کیمیاگر دبای او را که به کمال می رسد گام به گام دنبال می کند. (تصویر ۷۶)  
به یاد آوریم که مریم مجده‌لیه و سوفیا، مهم ترین و فعالترین چهره‌های کتاب دین - معرفت (Pistis-Sophia) می باشند، و تجسم زمینی مادر آسمانی از ویژگی‌های بارز اصول عقاید شمعون مغ به شمار می رود.

هنگامی که طلا در بوته آرمایش فلامل ظاهر شد، همسر او نیز حضور داشت و در یک رساله کیمیاگری به نام "کتاب خاموش" (Liber Mutus)، توصیه شده است که پیش از آغاز کار، کیمیاگر و همسرش دریابر کوره زانوزده دست به دعا بردارند.

۶۷



تصویر ۷۵: طبیعت معلم طبیعت

۶۸



تصویر ۷۶: کیمیاگر در طبیعت کاهش ۱۰۵

۶۹

وحدت نفس و روح، وحدت جوهر ترینه و مادینه، قرینه خود را در آسمان دارد؛ خورشید پدر است و ماه مادر. سوفیا با دلداده آسمانی خویش پیوند زناشویی بسته است.

اهمیتی که او فیت‌ها به زنان می‌دهند، به احساس حق شناسی آنها نسبت به سوفیا مربوط می‌شود که راه دانش را به آنان نمایاند.

از همان آغاز مسیحیت، رهبران کلیسا علیه این همه تجلیل و ستایش از زن استیزه برخاسته‌اند. پولس رسول، در تحسین رساله به کورنیتان، آشکارا می‌گوید: «زنان باید در کلیسا ساكت باشند، زیرا آنها اجازه سخن گفتن ندارند. همانگونه که شریعت می‌گوید آنها باید تابع بودن خود را بپذیرند. اگر می‌خواهند پی به مطلبی برند، باید در خانه از شوهران خویش پرسند زیرا برای یک زن بسیار زشت است که در کلیسا صحبت کند.» (باب ۱۴، آیات ۳۵/۳۶)

باز هم پولس رسول تأکید می‌کند که «مرد تصویر خدا و بازتاب جلال اوست، در حالی که زن بازتاب جلال مرد است». (رساله ۱: باب ۱۱، آیه ۷)

## بخش دوم

## قرون وسطی

### مجموعه‌ای از مطالب گوناگون مربوط به جادو در عصر قبل از اعراب

اکنون صنعت هرمسی و استادان بر جسته این فن را به حال خود گذاشته به قرون وسطی بازمی‌گردیم. به نظر می‌رسد در حدود هفتاد سال از توسعه جادو جلوگیری به عمل آمده و یا حتی از میان برداشته شده باشد. کلیسا بر سرگ بنام شده است و نمایندگان آن خوب می‌دانند که هیچ چیز نمی‌تواند کلیسا را به مخاطره اندازد. این احساس اطمینان نوعی اغماض نسبی و سعه نظر را به وجود آورده که جایگزین سختگیری‌ها و شقاوت‌های گذشته شده است، واقعیتی که نحوه رفتار و نگرش اولیاء امور کلیسا نسبت به خرافات و رسوم قدیمی متداول، شاهد آن است. بعضی از قوانین سخت اولیه علیه جادو به طرز حیرت‌آوری ملايم به نظر می‌رسند. از این جمله است قانون فرانک‌های سالیک (Lex Salica) که می‌گوید: «جادوگری که گوشت انسان خزرده باشد، باید هزار دینار یعنی دویست سکه طلای پنی بابت محکومیت خود پردازد.» مسلمًاً هزار دینار پول بسیار زیادی است. اما در دورانی که مردم خواری نه

به عنوان اختلال روانی، بلکه انحراف و گناهی دهشتناک و غیرقابل بخشش تلقی می شد، جرمی مخفوف به شمار می آمد. کلویس اول (Clovis I) پادشاه فرانکها (۴۶۶-۵۱۱) این قانون را تأیید کرد و طبق این قانون برای کسی که با سحر و افسون اشخاص را جادو کرده و بسته باشد، هفتاد و دو و نیم پنی سکه طلا جرمیه تعیین شده بود. شکفت آنکه مقدار اکثر جرائمی که برای اعمال جادویی به نیت شر در نظر گرفته شده بود، کمتر از جرمیه افترا و متهم کردن کسی به جادوگری بود.

قانون اقوام ریپوار<sup>\*</sup> مقرر کرده بود که هر خطای جن گیر - مثل آسیب عضوی یا مالی - باید با پول جبران گردد. در موارد مشکوک متهم باید به قید سوگند خود را تبرئه سازد.

قانون نامه شارلمانی، برای جادوگران و ساحران، زندان و فرصتی برای توبه<sup>\*\*</sup> در نظر گرفته بود. قابل توجه آنکه کیفر در نظر گرفته شده برای طبقات بالای اجتماع سنتیگن تراز طبقات پایین بود. در قدیمی ترین مجموعه انگلیسی از موازین انصباطی کلیسا یی به نام Liber Poenitentialis (کیفرشناسی) اثر سنت لتوнаرد (قرن هفتم) در مورد قربانی کردن برای شیاطین - که از نظر کلیسا جرمی مهیب محسوب می شد - محکومیت به زندان در نظر گرفته شده:

«اگر روستایی و از طبقه پایین اجتماع باشد، یک سال آین توبه و اگر از طبقات بالاتر باشد ده سال.»

اما وقتی که زندگی پادشاه یا نیکی از اعضای خاندان سلطنتی در معرض خطر بود، شرایط تفاوت می کرد. هر اقدام جادویی برای کشتن شاه کیفری شدید به دنبال داشت.

گاهی هم جادوگری دستاویزی برای خلاص شدن از افراد نامطلوب قرار می گرفت. به هر حال نمی توان سخت گیری و خشونتی را که طی این محاکمات

\* = مربوط به اقوام فرانک که ساکن اطراف رودخانه راین بودند و قوانین آنها.  
\*\* = در نزد میسیحیان توبه، خفت یا ریاست یا زهدی است که شخص برای ایجاد ندامت برای گناهی که مرتكب شده بر خود روا می دارد. (اصحاب)

به عمل می آمد معیار احکام مقرر داشت.

تنظیم یک قانون مستلزم وجود جرم است. باتوجه به آنچه درباره کیمیاگری گفتیم، می توان به این نتیجه رسید که جادوگری به طور کامل از میان نرفته بود.

صنعت هرمسی در شرق پرورش و ترویج یافته بود و علمای قدیم فرانسه، اسپانیا و انگلیس ذکری از آن به میان نیاورده اند. اما از نوشه های مغرب زمین چنین بر می آید که بسیاری از رسوم پاگانی هنوز هم در میان طبقات پایین باقی مانده بود. افسونها، بستن با جادو، درآمدن به هیئت جانوران افسانه ای، گرد آمدن شبانه، جن گیران و ساحزان، طلسمها، گیاهان دارویی، سنگها، زهرها، اوزاد، سحرهای پرستش شیطان و بسیاری دیگر از شیوه های جادویی، طی این قرون به ظاهر آرام بسیار رایج و همگانی بوده است. همه، از علماء گرفته تا حاکمان و روحا نیون، به نیروی جادو اعتقاد داشتند. نویسندهان تفاوت بین جادو و جادوگری را به وضوح شرح نداده اند. بسیاری از آنها چنین اعمالی را نکوهش کرده اند و تنها عده کمی خود را حریف بررسی چنین مطالبی دیده اند. اما نظریات آنها در مورد احکام نجوم قاطع و صریح نبوده و با اینکا به داشتن فلسفی خود برای اخترشماران و ریاضی دانان مقامی والا از جن گیران و جادوگران عادی قائل شده اند. چنین است که بوئیوس (Boethius) (۴۸۰-۵۲۴) نویسنده مشهور "Consolation of Philosophy" (تسالی فلسفه) معتقد بود که ستارگان برترین اند و بر انسانها و چیزها و بر زمین نفوذ و تأثیر دارند. اما ایزو دور سویلی (Isodor of Seville) (۵۶۰-۶۳۶) که نظریات خود را کمتر با طبع فلسفی آمیخته و بینشتر متوجه جادوگری صرف و ساده بوده است، معتقد بود که نشانه هایی وجود دارند که دال بر وقوع امری در آینده اند، زویده های غیر عادی و بدین من و تولد کودکان عجیب الخلقه همه نشانه های خود را دارند. ایزو دور در بررسی هایی که جنبه تاریخی دارند زرتشت<sup>\*</sup> و دموکریتوس را مختار عنین و بدعت گذاران جادو می نامد. او برای جادو و جادوگری تفاوتی قائل نیست و

(Dictionary of the Occult) Zoroaster یا Zardhust یک جادوگر چینی عهد باستان.

هردو را فنونی می‌داند که سبب اختلال در هوا و اوراد و افسونهایی که باعث مرگ و میر می‌گردند. آینده را می‌توان با فنون غیب‌گویی پیش‌بینی نمود و غیره. آنچه مسلم است او عجیب‌جویی‌ها و نکوهش‌های خود را در مورد جادو از آبای کلیسا اقتباس کرده است. بد (Bede)، مورخ و راهب انگلیسی (۶۷۵-۷۳۵)، نیز به غیب‌گویی و پیش‌بینی وقوع امور معتقد بود، اما پاپ گرگوری کبیر (پاپ از ۶۰۴-۵۹۰) توجه خود را تنها به موضوعات مربوط به کلیسا معطوف کرده بود و مطلب مورد علاقه او تسخیر انسان به وسیله شیطان و معجزات قدیسین بوده است. در مورد افسانه‌های خرافی هم چنان زودباوری از خود نشان داده که گاه باعث حیرت است. افزون بر این نوشته‌های ساده، مجموعه‌ای از آثار بفرنج و پیچیده کلاسیک نیز وجود داشت که به غلط به مؤلفین مشهور قدیمی نسبت داده می‌شد، خرده نانهای معرفت قدیمی که غذای ایام بی‌روح و عاری از لطافت شده بود.



تصویر ۷۷: یک کیهان‌شناس عرب

## اعراب

با ورود اعراب به اسپانیا، سیر علم و حکمت در اروپا بکلی دگرگون شد. اعراب از برکت روحیه‌ای جستجوگر و سیری ناپذیر به هدایت تخیل شرقی ایل خود و سرشار از نیروی تحرک انسانهایی که مرزهای خود را از رو بستند تا کوههای پیرنه گستردۀ بودند، در آثار و نوشته‌های خود آنچنان پویایی و قدرتی بروز دادند که با دانش و معرفت سست و راکد اروپایی کاملاً مغایرت داشت. حضرت محمد(ص) در قرن هفتم میسیحی پیام خود را به گوش دنیای عرب رسانید. اعراب پیش از او چنان با جادو پیوسته بودند که با آن زندگی می‌کردند و با آن می‌مردند. با

اجنه حرف می‌زدند و سحر و افسون و مجسمه‌های مومنی و اوراد و عزایم مومنس همیشگی آنها بودند. (تصویر ۷۷)

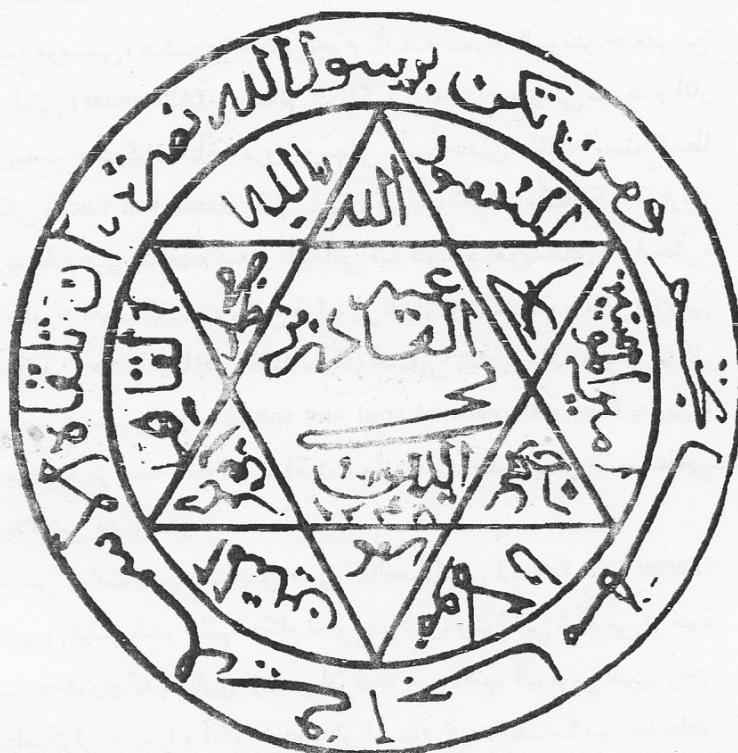
طلسمها تیرومندترین محافظین آنها به شمار می‌رفتند و حکیمان و عقلاً آنها با سرودهای مقدس آینده را پیشگویی می‌نمودند. اعراب پس از آنکه حضرت محمد(ص) دین جدید را بنیاد نهاد، بازهم دست از اعمال جادوی خود برنداشتند، بلکه آیه‌هایی از قرآن را به اوراد و عزایم خود افزودند و بدین سان قدرت دین را با جادوی سنتی یکجا به کار گرفتند.

حضرت محمد(ص) باها با دیو و جن سروکار پیدا کرد و یک بار هم افسون جادوی نیرومندی دامنگیر او شد. این افسون، جادوی گره و بستن بود، عملی که افلاطون آن را تقبیح کرده است.

یک یهودی به نام لوکایتس بهنیت آنکه نیروی مردانگی پیامبر را زایل سازد، ریسمانی را گره زده و با هر گره کلمات مرموزی ادا نموده، و در یک تندیس مومنی که تجسمی از پیامبر بود، سوزنهای فروکرده بود. خوشبختانه الله در خواب بر حضرت محمد(ص) ظاهر شد و سبب رنجوری را بر وی آشکار نمود. ریسمان و تندیس مومنی در چاه مقدسی یافت شد و به محض آنکه حضرت محمد(ص) آیاتی از قرآن را تلاوت نمود، همه گره‌ها باز شدند و سوراخهای تندیس تا بدید گشتد.

حضرت محمد(ص) قرآن را به شکل منظوم و با اسلوی که آن را سمع می‌نامند سروده، و این کار دلیل بسیار سنجیده‌ای داشت، زیرا غییگویان عرب وحی و الهامات خود را با سمع می‌گفتند و اگر قانون محمدی به زبان خدایان نوشته نمی‌شد، مورد پذیرش مردم قرار نمی‌گرفت. برای حضرت محمد(ص) هم مانند همه مردان بزرگ دیگر لحظات شک و تردید پیش می‌آمد. آیا او فرمان الهی را اجرا می‌کند و یا یک روح شیطانی او را فریب می‌دهد. (تصویر ۷۸)

شبی آوازی شنید که فرمان داد: «آگاهی ده» و صاحب صدا خود را جبرئیل ملک معرفی کرد. پیامبر اسلام که به شدت آشفته بود این راز را با همسرش در میان نهاد و



تصویر ۷۸: طلس عربی مربوط به دوران اسلام

همسر پیامبر راهی برای حصول آطمینان یافت. او جامه‌هایش را از تن بهدر آورد و به پیامبر گفت که او نیز چنان کند و فرشته محجویانه ناپدید گشت و ثابت کرد که در زمرة ارواح نیک و ملائک است.

طی قرون پس از استقرار دین محمدی، پیشوایان و فرانزروایان اسلامی توجه زیادی نسبت به علوم مملل مغلوب از خود نشان دادند، و بسیاری از کتابهای بیگانه به عربی ترجمه شدند.

یعقوب ابن اسحق کنده معروف به فیلسوف العرب (Alkindi) (تاریخ وفات ۸۵۰ یا ۸۷۳) ارسطو را ترجمه کرد و کتب و رسالات فراوان در فلسفه، سیاست،

ریاضیات، طب، موسیقی، هیئت و احکام نجوم تألیف نمود. ابومنثر جعفر بن محمد بن عمر بلخی (Albumasar) در مسائل گوناگونی بحث و بررسی نموده و آثار او در علوم غریبه بر جادوگران متأخر قرون وسطی تأثیر عمیق داشته است. قسطا بن لوقای بعلبکی (Costa ben Luca) (قرن نهم) کتاب "علم مکانیک" هارون اسکندرانی را به زبان عربی ترجمه کرد و تألیفاتی نیز درباره تعویذهای شفابخش، یعنی طلسمها و اوراد دارد. استشهاد و نقل قولهایی که از نویسنده‌گان یونانی و رومی کرده است، نشان می‌دهد که او با ادبیات کلاسیک آشنایی زیادی داشته. یکی از آثار او به نام "الفرق بین النفس والروح" (The difference of soul and spirit) به وسیله جان آوسپاین به لاتین ترجمه شده است (قرن دوازدهم). علمای قرون وسطایی چون آرنولد ویلانوای مدنیون اویند.

ابوالحسن ثابت ابن قرۃ ابن مروان الحرانی (Thebit ben Corat) دایرالمعارف نویس فیلسوف و عالم احکام نجوم، برتری و توانایی شگرفی از خود بروز داده است، به طوری که بسیاری از ناموران قرن سیزدهم، البرتوس کبیں راجر بیکن، چیچر داسکولی و پیترا و آبانو بارها به او استناد کرده‌اند. ما نیز به خاطر رساله‌ای در باب تندیسها و تصاویر، خویشن را مدیون او می‌دانیم. ثابت ابن قرۃ، یکی از پرکارترین مترجمین زمان خود بوده و بسیاری از آثار یونانی‌ها از جمله ارشمیدس، آپولینوس (بلیناس) ارسطو، اقليدس، بقراط و جالینوس را به زبان عربی ترجمه کرده است.

محمد بن زکریا رازی (تاریخ وفات ۹۲۴): تعداد کتابهای منسوب به این دانشمند بزرگ تا عدد افسانه‌ای دویست و سی و دو بالا برده شده. تألیفات وی شامل مطالب گوناگونی در طب، قیافه‌شناسی، داروسازی، لوازم آرایش، بهداشت، جراحی و بیماری‌هاست.

در میان علمای متعدد اسلامی می‌توان از خالد بن یزید (۶۳۵-۷۰۴) (Khalid ibn Yazid) و جابر بن حیان (Geber) (قرن نهم) و مورینوس افسانه‌ای نام برد.

شیخ الرئیس ابوعلی سینا Avicenna، امام الحکما ملقب به «سلطان طبیبان» (Prince of The physicians) برای آنکه ثابت کند همه رویدادها ریشه در علت طبیعی دارند و هیچ اعجازی وجود ندارد، نفس و ماده را کاوش و بررسی نمود. تأثیرات او در مورد خواص و طبایع شگفت طبیعت، بیماری‌ها، سرمه، تأثیرات اندیشه بر جسم، نیروی ستارگان، طلسها و بسیاری دیگر از علوم است. در الفهرست دایرة المعارف عربی - صفحات متعددی با استادان فن هرمسی اختصاص داده شده و از شیعیین مصری و اوستانس مادی - احتمالاً استاد و معلم ذیقراطیس - گرفته تا هرمس تریس مگیستوس و هماری یهودیه، کلئوپاترا و استفانوس اسکندرانی نام برده شده.

اعراب پس از شکست در فرانسه به اسپانیا عقیقی نشینی کردند و تا اوآخر قرن پانزدهم همانجا استقرار یافتدند.

واسپانیا به واسطه همین اعراب به صورت کانون معرفت و فراگیری درآمد و در قرن سیزدهم در دوران پادشاهی آلفونس ملقب به عاقل (Alfonso The Sage)، علوم بیگانه به چنان درجه رفیعی نائل آمد که می‌توان آن را با دوره رنسانس قیاس نمود.

(تصویر ۷۹)



## جادوگران قرون وسطی

دانته، آلبرتوس کبیر را در بهشت دید:  
کسی که در سمت راستم نزدیکترین من است  
برادر و استادم، آلبرت کولونی ...

اما دانته در آشعارش دیگر هم عصران خود همچون مایکل اسکات (Michael Scot ۱۲۳۲-۱۱۷۰) و گیدو بونانی (Guido Bonatti) (وفات حدود سال ۱۳۰۰) را در دوزخ جای داده. در آنجاست که اسکات کفاره گناهان جادوی خود را می‌بیند، جادوی که به نظر دانته شیادی است و درنتیجه جرمی مضاعف به شمار می‌رود. از وقایع زندگی این اسکاتلندي آگاهی زیادی در دست نیست. وی در اوایل قرن سیزدهم وفات یافت و اکنون در دایره هشتم دوزخ سرگردان است و دائم پشت سرش را می‌نگرد، زیرا کسانی که در زمان جیات خود آینده را پیش‌بینی کرده‌اند اجازه نگاه کردن به رو برو را ندارند.

بنابر ادعای خود اسکات، وی اختنگوی دربار امپراتور فردریک دوم بوده است. فردریک، که او را اعجوبه جهان می‌نامیدند، پیشگویان و مغهای شرق و غرب را از هر سو په دربار خود فراخوانده بود. و بنا به درخواست وی، بود که اسکات آثار

مبسوط و مفصلی در علوم غریبه تألیف کرد. کتاب مبادی و تفضیلات (Introductions, Particulations) و کتاب دیگری درباره فیزیونومی یا قیافه‌شناسی انسان. یعنی همان جایی که ستارگان رویدادهای زندگی افراد را بر آن نقش کرده‌اند. تألیف کرده و آثار ابن سینا را ترجمه نموده و یکی از فضلای عصر خود به‌شمار می‌آمده است. بیکن به خطاب معتقد بود که ارسسطور را اسکات به جهان غرب معوفی کرده است.

لئوناردو دا پیا (Leonardo de Pisa) کتاب خود را در باب اعداد به‌اسکات تقدیم نمود و توomas کانتیمپره‌ای (Thomas of Cantimpré) و بارتولومه انگلیسی (Bartholomeus of Beauvais) و ونسان دوبیوه (Vincent of Beauvais) گفتارهای او را موثق و معتبر می‌دانستند. اما آبرتوس کبیر، آن مرد روحانی، محظاطر از آنها بود و آثار اسکات را به‌شدت مورد انتقاد قرار می‌داد، زیرا معتقد بود که وی موفق به‌شناخت کامل ارسسطور نشده است. ولی با وجود این آبرت از کتاب "در تاریخ حیوانات" ارسسطور که اسکات مترجم آن بود، استفاده می‌کرده است!

ارتكاب کدام گناه باعث شده بود که اسکات تا ابد در دوزخ بماند؟ گرچه او به‌بسیاری از اعمال جادویی عنوان تجربه و آزمایش می‌داد و جادو و مخصوصاً رابطه با عالم ارواح و بیوتیه احضار روح مردگان را نکوهشی می‌نمود، اما دریلۀ این اعمال نکوهشیه بسیار زیاد و با طول و تفصیل سخن می‌گفت. نشر و اشاعه فنون ممنوعه و توصیف و شرح کامل آنها، قرنها از بیم آنکه مبادا باعث وسوسه و بدآموزی مردم گردد، محکوم شناخته شده بود. اما اسکات تمام جزئیات مربوط به‌جادو را که در زمان او وجود داشت با شرح و بسط تمام در آثارش توصیف کرده است: «ساحران، آبی را که در آینهای خود به کار می‌برند با خون می‌آمیزند، زیرا خون باعث جلب دیو و جن می‌شود. آنها انسانها را قربانی می‌کنند و گوشت تن خود با اجساد را می‌جونند. سرکبوترها را می‌برند و از خون قلب این پرندگان برای ترسیم دوایر جادویی استفاده می‌کنند، و آیات انجیل را در اوراد شیطانی خود به کار می‌برند.»

اسکات در کتاب خود در علم نجوم، از ارواح هوا و کرات و سیارات و تندیس‌ها و تصاویر، و از دعایم و مناجات‌های ساعات مختلف روز و شب سخن می‌گوید؛ چیزهایی که ما غالباً در کتابهای سیاه رنسانس و دوره‌های متاخر آن می‌بینیم. رسالات او در مورد قیافه‌شناسی شامل کلیه عواملی است که به طور سنتی راجع به این موضوع وجود دارد: ستارگان در زایش انسان نفوذ دارند و مهر خود را برابر چهره‌های آنها نقش می‌کنند. از این جهت می‌توان خصوصیات اشخاص و آنچه را که اجرام سماوی برای آنها رقم زده‌اند در سیماشان خواند. **اسکات** خوابها را تعبیر می‌کرد و همچون همه معاصران خود معتقد بود که سنگها و گیاهان دارویی و غیره از خواص **مفہوم** آسانی برخوردارند. او به کیمیاگری و **غیبیگویی** معتقد بود و کوتاه‌سخن اینکه اسکات یک متخصص بزرگ جادو بود که علاوه بر طبابت به علوم غریبیه هم نسلط داشت. هیچ رساله‌ای در علم کلام نمی‌تواند از نظر حجم با این مقدار خارق العاده از علوم خفیه برابری کند. گوید و بوناتی اهل فورلی که دانه اورا هم حواله دوزخ کرده است، یکی از مروجین و بنیان‌گذاران علم احکام نجوم و فنون طلسمات و هر دانش دیگری که از اختیان نشأت می‌گیرد، بود. (تصویر ۸۰)



تصویر ۸۰: تصویر گویدو بوناتا

بوناتی مرد قاهر و متکی به نفسی بود که نیروی جادویش همشهربانش را شیفته و مسحور می کرد. او غیرانه و جادوگرانه برای رفاه شهرش می کوشید. بوناتی پیشتر دانشش را از اعراب و از هیأت بطلمیوس بوناتی و از هرمس تریس مگیستوس کسب کرده بود و تأثیفاتش شهرت و اعتبار بسیاری در میان عامه داشت. بوناتی خواندن کتابهای احکام نجومی و اختنگویی خود را هم به پیشوایان دینی و هم به فرمانروایان دنیوی توصیه می کرد. گرچه شاید این قبیل نظریات و ادعاهای زیاد هم مورد پسند اهل کلیسا نبود که مثلًا پی ریزی ساختمان کلیسا باید در ساعت نیک و سعدی که اختنگویان ماهر آن را تعیین کرده اند، انجام گیرد. خداوند در نظر آنانکه به احکام نجوم معتقد نیستند ظالم و جبار جلوه خواهد کرد اما اخترشماران مؤمن و معتقد می دانند هیچ آسیب و آزاری از سوی خداوند نخواهد دید، زیرا همه مصیبت ها از ستارگان ناشی می شوند. عیسی مسیح (ع) خود یک عالم احکام نجوم بود و در پاسخ حواریون که می کوشیدند اورا از رفتن به یهودیه بازدارند، گفت: «مگر نه آنکه روز دوازده ساعت دارد.» اشاره مسیح (ع) به این واقعیت بود که با انتخاب ساعت خوب صدمه ای به اوی نخواهد رسید. (تصویر ۸۱)

بوناتی دخالتها و یا به عبارت بهتر فضولیهای خطرناکی در مسائل دینی می کرد از جمله مدعی بود که باعث معجزه عشق الهی سن فرانسیس اقiran سعد سیارات بوده است. اما یک چنین اظهار عقیده ای از جانب چیچو داسکولی Cecco d'Ascoli باعث مرگ و مصیبت او شد؛ و اختنگوی نگونبخت را در شهر فلورانس زنده سورزاییدند، فقط به این دلیل که او از زایچه طالع مسیح دریافت که تقدیری از قبل، مصلوب شدن بوده است. اما فورانی و بولونیا در فلورانس نبودند و بوناتی برای آنکه جهالت و «بلاهت» فرانسیسیان را به باد تمسخر بگیرد کاملاً آزاد و در امن و امان بود. مثلاً می گفت: «بخت و اقبال بر هر چیز حاکم است، اما این ابلهان تونیک پوش (فرایارها) ممکن است خلاف این را بگویند.» جان ویچنزا ای John of Vicenza از فرقه فرایارهای واعظ را احمد و ریاکار می نامید و از همه بدتر، از شهر



تصویر ۸۱: تصویر پیتر آبانو

خود فورلی دو برابر لشکریان پاپ دفاع می کرد. شهر فورلی با دیوارهای جدید محصور شد و به مبارکی این رویداد مهم گوئلفها و گیبلینها<sup>\*</sup> جشنی برپا کردند و یکدیگر را در آغوش گرفتند و دشمنی دیرینه را به فراموشی سپردند. اما بوناتی که به اتحاد این دو گروه رقیب اعتمادی نداشت و برای آنکه شهر را از هر شری که ناشی از بی ثباتی بشر است حفظ کند، یک سواربرنجی را با اصول و احکام نجومی ساخت.

بوناتی پیش از آغاز بنای دیوارهای جدید، اهالی شهر را متقاعد ساخته بود که برای این امر مهم باید منتظر ساعت سعد باشند و در ضمن به آنها گفته بود که هم زمان برای آشتی ابدی میان گوئلفها و گیبلینها باید صورت فلکی مساعد را

\* گوئلفها یا گلفها Guelfs و گیبلینها Ghibelines = گروههای سیاسی رقیب در آلمان و ایتالیا. در اواخر قرون وسطی از مذاعات طولانی که میان پاپها و امپراتوران مقدس روم در گرفت گوئلفها طرفدار پاپ و گیبلینها طرفدار امپراتور و در ضمن دو خاندان رقیب امیرنشین آلمان بودند. (صاحب)

یافت. از هرگز ره رقیب یک نفر برای انجام تشریفات انتخاب شد. یک گیلین و یک گوئلف در حالی که هر یک سنگ پی را در دست داشتند وینها با ملاحتایشان آماده بودند منتظر اشاره بوناتی بر جای ایستادند. وقتی لحظه سرنوشت‌ساز فرارسید و بوناتی علامت داد، عضو گروه گیلین آنچه را به او گفته شده بود انجام داد اما بوناتی از ترس آنکه مبادا در این ماجرا حیله‌ای برخلاف مصالح گروهش به کارفته باشد، از دستورات سرباز زد و سنگ را پس کشید. بوناتی که به شدت برآشته بود او و همه گوئلف‌ها را لعنت کرد و گفت گه چنین نشانه سعدی تا پانصد سال دیگر در آسمان ظاهر نخواهد شد. سپس وقایعه‌گاریا رضامندی می‌افزاید: «همچنان که بوناتی پیشگویی کرده بود خداوند گوئلف‌های فورلی را نابود کرد».

گاهی بوناتی به کمک افراد همت می‌گماشت، مثلاً در مورد آن داروفروشی که دوست و همبازی شطرنج وی بود و بدختانه تمام ثروت خود را از دست داده بود، بوناتی یک کشتی مومی ساخت که از نیروی نجومی -جادویی بزخوردار بود و بهدوستش گفت: «این را در جایی مخفی کن و راجع به آن با کسی سخن مگو». داروفروش ثروتش را دویاره به دست آورد. اما فکر اینکه این کشتی شانس ممکن است، جادویی باشد داروفروش را دائمًا عذاب می‌داد، تا آنکه سرانجام ماجرا را نزد کشیش اعتراف کرد و کشیش هم به دستور کشیش عمل کرد و چنانکه بوناتی پیش‌بینی کرده بود کند. داروفروش به دستور کشیش را از دست داد و چون بار دیگر برای طلب کمک نزد بوناتی رفت و از او خواست تا کشتی دیگری برایش بسازد، منجم به او گفت: «احمق این ساعت مساعد تا پنجاه سال دیگر تکرار نخواهد شد». شگفت آنکه این ساحر سرسرخت توانست از کیفر دستگاه فتیش افکار بگریزد اما هنگامی که از پاریس به بولونی بازمی‌گشت در راه به دست راهزنان کشته شد.

پیتر آیانوی (Peter of Abano)، مردی که راهی نداشت جز بزخورد و ناسازگاری با مقامات کلیسا، مترجم مشهور کتاب "Nativities" اثر ابراهیم بن

عزراست (Abraham Aben Ezra). پیتر تأثیرات بسیاری در قیافه‌شناسی، پیشگویی با خاک، غیبگویی و عناصر جادویی دارد. وی از ۱۲۵۰ تا سال ۱۳۱۸ میلادی می‌زیسته است.

این مرد فاضل و آرام، دست به سفرهای طولانی زده است. از پادوا یعنی جایی که تدریس می‌کرد به پاریس رفت، از پاریس به ساردنیا و از ساردنیا به قسطنطینیه رسید. در این شهر بود که وی یک نسخه از کتاب "مسائل" (Problems) ارسسطور را یافت و برای تختستین بار به لاتین ترجمه کرد. او کتاب مشهور خود در قیافه‌شناسی را از سالهای متمادی که در دانشگاه پاریس بود، نوشت. پیتر با مارکوبولو آشنایی داشت و اطلاعات بسیاری درباره آسیا از او کسب کرده بود. ضمناً به کار طبابت هم می‌پرداخت و از این راه ثروتی به دست آورده بود. اما این همه دانش و ثروت سراتجام باعث رنج او شد. یکی از همکاران پیشک او که بهشدت به‌هوی حسد می‌ورزید او را به دستگاه تفتیش افکار پادوا، لو داد. درنتیجه کتابهایش سوزانده شدند و خود نیز به‌زحم از زنده سوزانده شدند، جان بدر برد. البته پس از مرگ جسدش را بر توده‌ای هیزم آتش زدند. اما همه مردم با مفتیشین عقاید موافق نبودند، به‌طوری که به فرمان فردیک دوک اورینتو (Urbino) تندیس پیتر بر سردر عمارت کاخ قرار داده شد. در قرن شانزدهم آگریبا و تریتیوس رسالات اوراهمراه آثار خود منتشر گردند. صدها سال بعد، گابریل نوده (Gabriel Naudé) که قبلاً از او به عنوان مدافع زرتشت نام برد ایم، کوشید تا لکه کفر و الحاد را از نام این عالم نگرنبخت بزداید. پیتر معتقد به «geomancy» یا پیشگویی با خاک بود. این یکی از فنون پیشگویی است که با پاشیدن خاک بر میز و تفسیر اشکال ظاهر شده از آن، آینده را پیشگویی می‌نمایند. این نوع پیشگویی را می‌توان با روشی ساده‌تر انجام داد، به‌این ترتیب که روی کاغذی چهار ردیف نقطه‌چین را به‌طور تصادفی ایجاد می‌نمایند، آنگاه نقطه‌ها را دو به‌دو حذف می‌کنند تا از هر ردیف یک یا دو نقطه باقی بماند. نتیجه به‌دست آمده از چهار ردیف یکی از این اعداد خواهد بود: ۲۲۲۱، ۲۲۲۲، ۲۲۲۳.

۲۲۱۱... یعنی اعدادی با شانزده امکان، که هشت رقم دلالت بر فال نیک دارند و هشت رقم بدشگون‌اند. گفته می‌شود این اعداد به سیارات، علائم منطقه البروج و غیره وابسته‌اند و از آتیه خبر می‌دهند. روش پیتر آباتویی امروز هم مورد استفاده است و مانند بسیاری دیگر از روش‌های پیشگویی به نوعی بازی تغییرشکل داده است. آیا کسی باور می‌کند که در آن ایام پرداختن به چنین کار بی‌آزار و زیانی می‌توانست جان مبتکر آن را به مخاطره افکند!

از میان آثار متعدد منسوب به رامون لول (Raymond Lully) تنها تعداد محدودی را می‌توان نوشتة واقعی این شهید کاتالونیایی دانست. در بزرگترین اثر او یعنی "هنر جامع" (Universal Art) از جادو صرفًا به عنوان یک مطلب خصمنی بحث شده. هنر جامع رساله‌ای است در کاملترین روش اسکولاستیکی چند که تصور می‌رود یکی از شیوه‌هایی است که برای مسیحی کردن مسلمانان به کار گرفته می‌شده است. رامون لول، که او را دکتر ایلومیناتوس (Illuminatus) می‌نامیدند، مانند همه همکاران عالم خود معتقد به قدرت ستارگان بود و می‌کوشید این نیرو را در معالجه بیماران خود به کار گیرد.

وی برای اعداد نیز ارزش والایی قائل بود و همچون پیروان مکتب فیثاغورث ایمان داشت که اعداد از خصوصیات معجزه‌آسایی برخوردارند. سرگذشت او داستان مسیحی پرشوری است که خلق و خویش اجازه آسوده ماندن در چهار دیواری دیر را به او نمی‌داد. درنتیجه به‌امید آنکه به عنوان یکی از پیشگامان تبلیغ فرقهٔ ژزوئیت‌ها بتواند آداب و رسوم و ذاتش اقوام به قول او کافر را بیاموزد و آن را در تبلیغات خود برای مسیحی کردن آنها به کار گیرد، خواستار سفر به سرزمینهای دور دست شد. هیچ‌یک از این خصوصیات نمی‌تواند متعلق به یک جادوگر باشد، بویژه آنکه بزرگترین آرزوی او شهادت بود و بالآخره هم در تونس به دست گروهی از اعراب خشمگین که سعی در مسیحی کردن آنها نموده بود، سنگسار شد. عده‌ای از تجار مسیحی لول را که به شدت مجروح بود به گشتنی خود

بردند، بادبانها را برافراشتند و عازم مایورکا موطن شهید شدند. اما در بیست و نهم ژوئن سال ۱۳۱۵، درست هنگامی که کرانه‌ای مایورکا در افق ظاهر شدند، لول دیده از جهان فرویست.

جالب آنکه علیرغم تبحرش در جدل مجردات، لول به عنوان یک محقق و آزمایشگر کسب شهرت نمود. و همچنانکه طاق یادبود نیکلاس فلامل تبدیل به زیارتگاه کیمیاگران شد، مقبره لول نیز به محل پرستش آنها مبدل گردید، به طوری که کیمیاگران ستونهای مقبره او را می‌شمردند و مجسمه او را از هرسو بررسی می‌نمودند تا مگر به کلیدی برای نیل به کمال و کیمیای خود دست یابند.

بسیاری از آنها رسالت خود در باب حجر الفلاسفه را به اسم لول تجاشتند و دین خود را به استادشان بیش از آنچه او به آنها داده بود، ادا نمودند زیرا از تعدادی از آثار لول چنین بر می‌آید که او تا حدی مخالف کیمیاگری هم بوده است. اما به هر حال با اینکه او در بوته کیفیاگری به کمال دست نیافت اما آن را در شخصیت و نفس خویش به دست آورد. زیرا آن درباری فارغ‌البال و سبک‌سر به‌فرمای فعال و فاضل تبدیل شد که تا پای جان برای اعتقادات خویش ایستاد.

آرنولد ویلانوا که کار خود را به عنوان یک پژوهش تجربی روستایی و بدون آموزش مدرسه‌ای آغاز نموده بود، در مدت کوتاهی به شهرت باورنکردنی رسید. دو پادشاه و سه پاپ تحت معالجات او قرار داشتند و از مدافعين و تحسین‌کنندگان او به شمار می‌رفتند. به راستی هم آرنولد نیازمند حمایت در برابر قضاؤت کلیسا بود، زیرا گرچه آنها نوآوری‌های او را در امر طبایت قبول داشتند اما بدعتهایش را در امور دینی به هیچ وجه نمی‌پذیرفتند. هنوز روش نیست که به چه دلیل آرنولد با اصرار تمام و به هر قیمتی می‌خواست چیزی بیش از یک عالم بزرگ و صاحب نظر در امور روحانی باشد.

جیمز دوم، پادشاه پرتغال، و برادرش فردریک دوم، شاه سیسیل، به شدت تحت تأثیر موعظه‌های او بودند و حتی پاپ‌ها هم اگر به شفای دست آرنولد محتاج

بودند بنای چار موعظه‌های او را هم می‌شنیدند. آرنولد نه تنها مداوای بیماریهای مردم بلکه سودای درمان دولت و کشور و کلیسا را هم در سر می‌پرورانید. او اوضاع روحانیت را به شدت مورد انتقاد قرار می‌داد و ظهور خسرو مسیح و پایانی قریب الوقوع برای این دنیا فاسد پیش‌بینی می‌نمود، زیرا از ستارگان چنین خوانده بود که در اواسط قرن چهاردهم فاجعه‌ای به‌وقوع خواهد پیوست.

آرنولد دائمًا در سیر و سفر بود، او را گاه در مونپلیه، گاه در والنسیا، بارسلونا، ناپل، گاسکوئی، پیغمون، بولونی، رم و حتی در قاره آفریقا می‌پاییم. بعضی از این سفرها برای انجام مأموریتهای خاصی انجام می‌شد؛ چه آرنولد پیام‌رسان شاهان و پادشاهان نیز بود.

او رؤیاهای فردیک و جیمز را تفسیر می‌کرد و هر دوی این پادشاهان به شدت تحت تأثیر پیشگویی‌های خارق العادة او بودند. جیمز پادشاه پرتغال آشفته‌حال بود، زیرا روح مادر فقیدش شبها به سراغ او می‌آمد. شاه موضوع را با برادرش فردیک در میان گذاشت و او خواندن کتابهای ویلانوا را به‌وی توصیه نمود.

مع دانا شاه را به اصلاح در اداره امور کشور تشویق و ترغیب نمود و به او توصیه کرد که املاکش را وقف بیمارستانها نماید، به فقر اخیرات و صدقه بدهد و از جادو و جنبل دست بردارد و عدالت را در مورد فقیر و غنی به یکسان اجرا نماید و مالیاتها را کاهش دهد و در پایان این نصائح افزود که اگر شاه می‌خواهد منافع خود را حفظ نماید باید مطیع اراده ملت و مردم باشد.

آرنولد در آثارش به واقعیت کیمیا تأکید دارد و نیک بار در مقر پاپ و در حضور پاپ بونیفاکیوس هشتم موفق به تبدیل فلز پست به طلا شد. جان آندره که یکی از شهود ماجرا بوده است، چنین گزارش می‌کند: «در این روزها، استاد آرنولد ویلانوا، مقام معتبر علم و کلام و طب در دربار پاپ بود. او کیمیاگر بزرگی است و میله‌هایی را که مبدل به طلا کرده بود، در معرض دید و داوری حضار قرار داد.» ویلانوا به زبانهای لاتین و یونانی و عربی تکلم می‌کرد و با علوم ریاضی و فلسفه

و طب آشنایی کامل داشت. رساله قسطابن لوقا را در تعویذها و دعاهای بازویند که مطالبی مختصر و مفید در مورد طلسمها، افسونها و گیاهان دارویی و سنگهاست ترجمه کرد. ویلانوا در کتاب "در رد رمالان و جنگیران" یک به یک شیوه‌های ضد جادو را نام می‌برد، اما هیچ یک از این درمانها چیزی جز آنچه جادوگران به کار می‌بندند، نیستند. و گاهگاهی هم ردپای نفوذ گنوستیکی در آنها به چشم می‌خورد. این یک نمونه از این مطالب است: «تاب ترین طلا را برگزینید و هنگامی که آفتاب وارد برج حمل می‌شود، آن را ذوب کنید، سپس آن را به صورت مهر مذوری درآورید و در حین کار بگویید: ای عیسی مسیح، ای نور جهان برخیز. تو به راستی همان بره‌ای هستی که گناسان جهان را می‌زداید... سپس دعای *Domine dominus* *moster* را تکرار نمایید. مهر را به کناری بگذارید و هنگامی که قمر در سرطان باشد است و خورشید در حمل، مهر را بردارید و در یک طرف آن تصویر یک قوچ را حک نمایید. در قسمتی از دور آن بنویسید: *Vetvii arahel juda* و در جایی دیگر بازهم در دور آن عبارت مقدس «کلام، گوشت و خون شد» را بنویسید... و در وسط عبارت «آلفا و امگا و پطرس قدیس» را حک نمایید.» ما در کتابهای متاخر جادوی سیاه نیز با چنین دستورات و تجویزانی مواجه می‌شویم.

به هم آمیختن عناصر جادویی و مذهبی باعث راحتی خیال و تسکین کسانی می‌شد که به اعمال مغایر قبول عامه دست می‌زدند و در عین حال از کیفر آسمانی من ترسیدند. گرچه تمام دستورات آرنولد به مباحثات و استدللات شدیدالحن عليه جادوگری آمیخته است، معهداً همین مراسم و شعائر ضد جادویی و دستورات و تجویزان هم برای اولیاء امور تکان‌دهنده بود. آرنولد می‌گوید: «جادو باید از طبابت رانده شود. باید جلو کار افسونگران، رمالان، جنگیران، احضار کنندگان ارواح و غیبگران را گرفت، زیرا کار آنها مایه ننگ است و معجزات آنها در ماهیت خود هیچ شباهتی با علوم طبیعی ندارد.»

اما دستگاه تفتیش عقاید حتی در زمان حیات آرنولد یعنی در سال ۱۳۰۵

میلادی خواندن کتابهای او را ممنوع اعلام کرده بود و برخورد او با دومنیکیان‌های کاتالونیایی یگانه برخوردش با اولیاء کلیسا نبود.

جیمز او را به عنوان سفیر به دربار فیلیپ چهارم معروف به فیلیپ نیکو فرستاد ولی به محض آنکه پای آرنولد به پاریس رسید، دستگیر و توقيف شد. روز بعد دوست باقۇذى با ضمانت او را از زندان آزاد کرد. در خلال محاکمات و در برابر هیأت اولیاء کلیسا و اسقف بود که آرنولد به میزان کینه و عناد آنها نسبت به خود پی برد. اولیاء دین به خاطر پیشگوییهایی که او درباره پایان کار جهان کرده و رسانه‌ای که در مورد «نام مقدس» داشت که ضمن آن به نظر می‌رسید کلمه «جادوی قدیمی گنوستیکی را دوباره زنده کرده باشد، دشمنی می‌فرزیدند. دادگاه حکم به سوزاندن کتابهای او در ملاعام داد. آرنولد به فیلیپ و پابونیفاکیوس شکایت برد و در سال ۱۳۰۱ میلادی اجازه خروج از فرانسه را یافت. سپس یک نسخه دست‌کاری شده از کتابش را به پاب تقدیم کرد و زیر کانه کوشید تا نظر مساعد او را به نفع خود جلب نماید. ولی اولیاء کلیسای پاریس پیش‌دستی کرده و نمونه اصلی کتاب را که در دادگاه خود محکوم نموده بودند به حضور عالی‌جناح پاب فرستادند.

به دستور پاب، آرنولد زندانی شد و طولی نگشید که مجبور گردید در برابر انجمن مشایخ کلیساها رسمیاً عقاید خطای خود را ترک و انکار نماید. پاب به‌وی پندی دوستانه داد و گفت: «با الهیات کاری نداشته باش، به کار طبابت خود بپردازو ما تو را محترم خواهیم داشت.»

پاب بونیفاکیوس به عنوان یک پژوهشک به آرنولد نیاز داشت و شاید به همین دلیل ملایمت و گذشت فوق العاده‌ای نسبت به او که ادعا می‌کرد نظریات اصلاح کلیسا را از خود مسیح دریافت کرده است، نشان می‌داد. ابراز چنین ادعایی - آن هم بدون آنکه کلیسا واسطه و میانجی این ارتباط باشد - کافی بود که متهم اشرافی را زنده در شعله‌های آتش بسوزاند. و شاید اگر پاب در همان زمان بیمار نمی‌شد، پایان مصیبت‌باری در انتظار آرنولد می‌بود. معالجات آرنولد بسیار موفقیت‌آمیز بود و

پاپ هم در برابر قصری را به عنوان پاداش به وی هدیه نمود و کتاب بعدی او مورد استقبال قرار گرفت.

پاپ کلمنس پنجم نسبت به آرنولد نظر لطف داشت و حکیم پیشگو در آوینیون اجازه یافت تا تئوریهای خود را علناً در برابر «انجمن روحانیون» ابراز و تشریح نماید. اما سرانجام عقاید آشتی ناپذیر و غیرقابل انعطاف او باعث رنجش جیمز دوم پادشاه پرتغال شد که در سال ۱۳۰۳ میلادی تحت مداوای او قرار داشت. احتمالاً این اصلاح طلب ما برای آنکه با انجمن روحانیون برخورد و تضاد عقیده نیابد، به حکومتهای دنبی تاخته و آنها را محکوم کرده بود. آرنولد نزد فردیک بازگشت و در سال ۱۳۱۰ میلادی و در سفری که شامل پیامی از سوی فردیک برای پاپ کلمنس بود، در راه وفات یافت.

این بود داستان مرد فوق العاده‌ای که به حق در زمرة جادوگران قرار گرفته، زیرا به گواهی و تأیید نوشته‌های خود او جادوگرانه عمل می‌کرد: «بشر اگر خود را در معرض نفوذ ستارگان قرار دهد، قادر خواهد بود به چیزهای بزرگی دست یابد». آرنولد همچوین مصریان باستانی برای چیدن و جمع آوری گیاهان دارویی ساعت می‌دید. در مداوای بیمارانش انواع علامت کابالایی و طلسه‌ها را به کار می‌برد و از مراسم و آیینهای جادویی از جمله سیحر و احضار ارواح و دعاهای خلاف قبول عامه هم ابایی نداشت. او با پیروی از جالینوس پزشک یونانی (۲۱۰-۱۳۱ ق.م.) معجونها و جوشانده‌های بدبو و بدمزه به بیمارانش می‌داد. اما از همه وحشتناک‌تر روش او در مداوای سنگ کلیه است و مسلمًا پاپ بونیفاسیوس آنقدر به پزشک خود اعتماد داشته است که این طرز درمان مهیب را بپذیرد. تفاوت بسیار مهمی بین آرنولد و دیگر همکاران اسکولاستیکی او وجود داشت: او علی‌پرغم خردگیری از طب سنتی و معالجات عامیانه، اثر و فایده بسیاری از آنها را می‌پذیرفت و برخلاف بیکن و البرتوس از آزمایشات عامیانه دفاع می‌کرد. برداری او را تا حدی می‌توان با پارسلسوس (Paracelsus) (۱۴۹۳-۱۵۴۱) قیاس کرد که در طی سیر و سفرهایش در

اروپا از سلمانی گرفته تا جراحان و جادوگران و ولگردها چیزهایی می‌آموخت. با گسترش باورهای الحادی که کلیسا قادر به ریشه کن کردن آن نبود. فشار پاپها نیز افزایش یافت. عقاید الحادی ثنویت که احتمالاً سوغات صلیبیون از شرق بود سالها رسوخ داشت و از قرن یازدهم به بعد فرقه گراها تئوریهای خود را آشکارا در ایتالیا و بویژه در لمباردی که محل تلاقی دو جنبش فکری بود، تبلیغ می‌کردند؛ از یک سونهضتی که منشأ در بنادر جنوبی فرانسه داشت و از سوی دیگر جنبشی که از شرق به دره پو می‌رسید.

باب گرگوری هفتم در سال ۱۰۸۰ میلادی هنوز هم به فرمانروایان غیرروحانی توصیه می‌کرد که در پیگرد و مجازات رافضی‌ها، ملحدین و جادوگران **صلایح** نشان ندهند، اما فرقه‌های متعدد با سرعان‌کننده رو به تزايد بودند:

بولیسی‌ها، بورگرمیل‌ها، کاتارها، پاترین‌ها، و دواها، آلبیگائیان، ترتوپیانوس‌ها، بگارها و فقرای پاریس. باب اینوکینیوس سوم در سال ۱۲۰۹ میلادی فرمان جهاد علیه آلبیگائیان را صادر کرد: در جهاد آلبیگائیی، جهادگران شهرهای بیزیه و کارکاسون را غارت کردند و با آنکه کنت تولوز از آلبیگائیان حمایت می‌کرد، آنها در موره (Muret) و تولوز شکست خوردن. این جنگ مهیب در سال ۱۲۲۹ میلادی خاتمه یافت. با آنکه آلبیگائیان شکست سختی را در جنگ متحمل شدند و این شکست اعدامها و کیفرهای وحشتناکی را در پی داشت اما ایمان آنها همچنان پابرجا ماند و تنها چند سالی پس از این واقعه در توقع پاپی، به نام «لوسیفرها» یا لوكیفرها بر می‌خوریم که اصل شیطان را می‌پرستیدند. در طول قرن سیزدهم منازعه بین کلیسای مقبول عموم و دوالیست‌ها یا پلیروان ثبویت همچنان ادامه داشت. در سال ۱۲۳۳ میلادی باب گرگوری چهارم، دادگاه ویژه‌ای از دومینکیان‌ها تشکیل داد و آنها را مأمور مبارزه با کفر و الحاد و بدعت کرد.

این دادگاه که انکیزاسیون یا دستگاه تفتیش افکار نامیده می‌شد، متهمین را به دلیل رافضی بودن محکوم به سوزاندن در آتش می‌کرد. اما دوالیستها بدعت‌گذار

نبوه و تنها، پیروان مذهبی بودند که هیچ وابستگی با مسیحیت نداشت. از نخستین «نمونه‌های» احکام دستگاه تفتیش افکار، اعدام یک ساحره بود که در تولوز-مرکز جنبش کاتاری‌ها- زنده در آتش سوزانده شد.

سپس در سالهای ۱۳۱۸، ۱۳۲۰، ۱۳۳۱ و ۱۳۳۷ میلادی فرمانهای پاپی بیشتری علیه جادوگری و کفر و الحاد و بدعت انتشار یافت. اولیاء امور دنیوی هم از کلیسا سرمش گرفتند و نمونه کار آنها را دنبال کردند، اما شدیدترین کشتار دسته جمعی در خلال قرن شانزدهم و هفدهم بود؛ زمانی که سوزاندن جادوگران به منزله یک عامل اقتصادی درآمد.

## آلبرتوس مانگوس (کبیر)

۱۱۹۳-۱۲۸۰

قرن سیزدهم را به هیچ وجه نمی‌توان از دوره‌های تاریک فرون وسطی شمرد. مسیحیت اتحاد یافته، و تمدن اروپایی تحت نفوذ کلیسا، جامعه‌ای همگون با نهادها و افکار و آمال مشترک به وجود آورده بود. (تصویر ۸۲)

دانته می‌گوید: «بونتیفکس ماکسیموس بشریت را با وحی و الهام به زندگی جاودانی راهنمایی می‌کند و امپراتور از طریق تعلیمات فلسفی هادی او به آسایش دنیوی است.»

فلسفه، این بار هم تحت کنترل کلیسا شکوفا گشت و روزگاری که فلاسفه به جرم جاودگری تحت تعقیب قرار می‌گرفتند و به کیفر می‌رسیدند فراموش شد، و نقش و تصاویر قابل احترام آنها بر سردر کلیساها خک و نقر شد.

دانشمندان این قرن که هریک واقع‌اعالم به جامع‌ترین دانشها بودند، باعث تنویر افکار دوران خویش شدند. افرادی همچون ویلیام آو اورونس (William of Auvergne)، وینسنت آو بووه (Vincent of Beauvais)، توماس آو کانتیمپر (Thomas of Cantimpré)، بارتولومیو انگلیسی (Bartholomew of England)، رابرت گروستست (Robert Grosseteste)، راجر بیکن، لول، اکونیاس و آلبرتوس کبیر تنها نمونه‌های محدودی از فضلای برجسته این قرن به شمار می‌روند.

رسالات عالمان قرن سیزدهم پس از جامع تر و تعداد موضوعات بررسی شده در آنها بیشتر از گذشتگان بوده است. هیچ‌یک از این افراد به معنای واقعی کلمه جاودگر نبودند، اما توجه و علاقه خود را به جادو نشان داده آن را قابل بررسی و پژوهش می‌دانستند و در این میان بعضی نیز به آزمایشات جادویی هم پرداخته‌اند. و خلاصه ترس توأم با حرمتی که سابقاً از فنون مکتوم و کارهای شیطان. آن موذی زیرک که همیشه آماده دام‌گستری برای همه و از جمله عالمان بود. به شمار می‌رفت، از میان رفته بود.

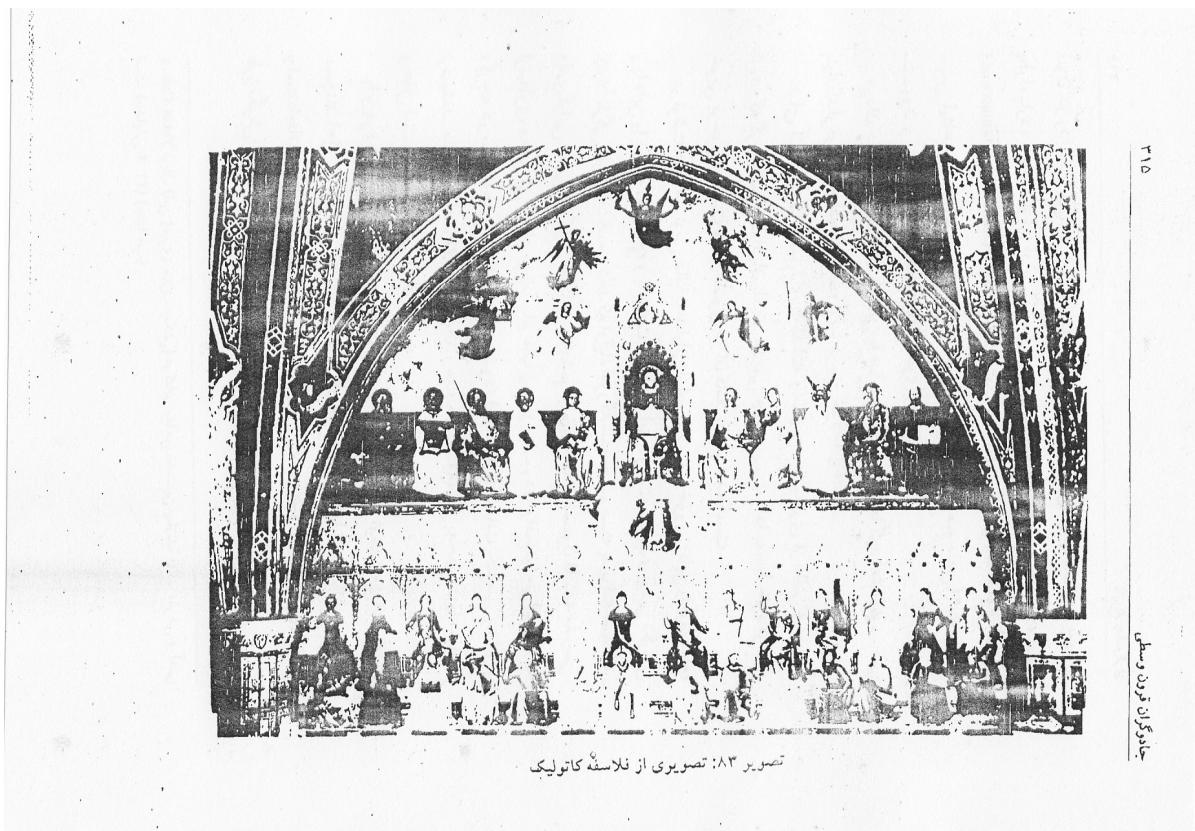


تصویر ۸۲: تصویر آلتومس مگنیوس

روحانیون و علماء می‌توانستند بر حیله‌های شیطان فائق آیند و از قدرت او به خیر و نفع بشریت بهره‌برداری نمایند. یک‌جا شیطان را فرامی‌خواندند تا قصری را بنا کنند و در جای دیگر پلی بسازد. و وقایع نگاران با شادی فراوان تعریف می‌کنند که چگونه مردم توانسته‌اند در برایر خدمت شیطان به طریقی از دادن پاداش و خواسته او خلاص شوند. و یا چگونه میراهما با دوز و کلک از دندانهای خون‌آشام او گریخته‌اند. اما دوران، دورانی کامل‌روحانی و دینی بود. دانشمندانی که در بالاتام بردیم همگی عضوی از طبقه روحانیت به شمار می‌آمدند. ویلیام اسقف پاریس بود، توماس که در رنسانس حکمت نقش مهمی داشت، مدرس فرقه دومینیکیان بود، بارتولومیو برای فرقه فرانسیسیانها تدریس می‌کرد، گروستست اسقف لیفکن بود و وینست آو بیوو عضو فرقه دومینیکیان کشیش کلیساًی لویی نهم بود. قدیس توماس آکونیاس معلم کبیر و مؤلف کتاب "مدخل الهیات" (Summa Theologica) (الهیات عالی) در شانزده سالگی در سلک فرایارهای دومینیکیان درآمده بود. راجر بیکن به فرقه فرانسیسیان پیوسته بود و آبرتوس ماگنوس که در سال ۱۹۲۲ میلادی در شمار قدیسین درآمد اسقف راتیسبون و بالآخره رامون لول نیز در راه ایمانش شهید شد.

اینها خادمین مؤمن کلیسا بودند که دانش گذشته و حال در زیر ردای آنها با هم تلاقی می‌کرد و گشادی این ردا در تابلویی از آثار آندره دافیرانزه Andrea da Firanze (قرن چهاردهم) مجسم شده است. در این تابلو قدیس توماس آکونیاس در حالی که انجیل گشوده‌ای را بر زانوان خود نهاده و باشکوه و جلال بر تخت نشسته تصویر شده است (تصویر ۸۲) و بزرگان دین مثل ایوب، داود، پل حواری، چهار انجیل (متی، مرقس، لوقا، یوحنا) موسی، اشعیا و حضرت سليمان همه در کنار او نشسته‌اند. در ردیف پایین تر نقش چهارده زن بر جایگاه سرایندگان کلیسا تصویر شده است که تجسمی از علوم الهی و سبعه<sup>\*</sup> است. پژوهندگان برجسته علوم و

\* علوم سبعه: صرف و نحو، منطق، بدیع، حساب، هندسه، موسیقی و نجوم است. Liberal arts



تصویر ۸۳: تصویری از نلاسنه کاتولیک

۱۷۰

فنون در ردیف پایین ترا از آنها نشسته‌اند: امپراتور ژوستینین، پاپ کلمنس چهارم، پطرامبارد، دیونوسيوس آو یوپاگوسی، بوئثیوس (Beothius)، یوحنای دمشقی (John The Damascene) و قدیس اوگوستین، نمایانگر هفت رشته علوم الهی و سپس فیثاغورث، اقلیدس، زرتشت (نجوم)، تویال قاین (موسیقی)\*، ارسسطو، سیسرون و پریسکیانوس (Priscianus) (نحوی رومی).

مردان دین و دانشمندان باستانی با صلح و صفا در یکجا گرد آمده‌اند و حتی بنیان‌گذار فرضی جادو، زرتشت را نیز در بین خود پذیرفته‌اند.

دنیای آنها را درک عمیق‌تری از گذشته و مفهوم وسیعتری از دانش به وجود آورده که گرچه همچون ادیان تلقیقی قدیمی جامع نیست، اما به نوبه خود از نظام حکومی برخوردار است و هر عضوی در آن کاملاً تفهیم شده است.

در نوشته‌های آبرتوس غالباً به عباراتی لزاین نوع برمی‌خوریم: «این را آزموده‌ام» و یا «این را تجربه نکرده‌ام» و یا «ثابت کرده‌ام که این درست نیست». چنین نگرشی کاملاً تازگی دارد و نشان می‌دهد که اولیاء آموزگذشته چشم بسته پذیرفته نشده‌اند. مادی‌گرایی نسبی آبرتوس هنگامی به‌چشم می‌خورد که از ستون فلسفه مدرسی- ارسسطوی محبوش انتقاد می‌کند. او غالباً پس از برشمودن واقعیتها می‌افزاید که «گرچه در نوشته‌های قدما دیده می‌شود» اما در آزمایشات خاصی به ثبوت نرسیدند. منظور از قدمای فلاسفه بوده‌اند و هدف از فلسفه، نیل به حقیقت با مشاهده و عقل است و نه آزمایش و تجربه.

با وجود آنکه آبرتوس توجه به احتمالات و آزمودن آنها را توصیه می‌کند، اما باز همچنان اهل فلسفه باقی می‌ماند. استدلال او خوب است، اما آزمایشات سطحی و استنتاجاتش غالباً نادرست است. اهمیت آبرتوس در موضوعات علمی بیشتر در طرز نگرش او نهفته است تا نتایج حاصله از کارش.

\* Cain Tubal تویال قاین [عبری: ضرب چکش] در کتاب مقدس نخستین بهازنده آلات مفرغی و آهنی است. (بیدایش ۲: ۲۲) (مصاحب)

مثلاً توصیف او از خواص معجزه‌آسای بلور می‌تواند نمونهٔ خوبی دال بر این موضوع باشد:

«با گرفتن بلور در برابر آفتاب می‌توانید آتش روشن کنید.» این درست، اما آبرتوس فراموش می‌کند بگوید در چنین موردی بلور باید محدب باشد. به‌نظر می‌رسد که آبرتوس معتقد بوده است که این اعجاز را مادهٔ بلورین می‌آفریند نه انکسار نور. ولی او بارها از درخت دانش میوهٔ درست را هم چیده است. قدمای گفتند: «شترمرغ آهن را می‌خورد و آن راهضم می‌کند.» و آبرتوس پاسخ می‌دهد که شترمرغ سنگ می‌خورد نه آهن و خود این واقعیت را مشاهده کرده است. چنین گزارش بظاهر بی‌اهمیت، مهمتر از آن است که تصور می‌رود، زیرا سیصد سال پس از آبرتوس و علیرغم تذکر فکورانه او هنوز تصویری از شترمرغ می‌بینیم که نعلی به‌نوبک دارد.

آلبرتوس نوعی کنجکاوی تحسین‌انگیز را بار روش‌های منظم یک محقق به‌هم آمیخته بود. چنانکه گفته‌ایم این روش‌ها آزمایش و بررسی موضوعات خاص مربوط به قانون کلی موجودات زنده است، که توسط ارسطو تأیید شده است. در کتابی که برای تجلیل از مقام آبرتوس انتشار یافت، به نظریات استاد در مورد جادو اشاره‌ای نشده است. بعضی نویسندهای حتی دربارهٔ توجه او نسبت به کیمیا و احکام نجومی نیز مجادله می‌کنند. اما در رسالات آبرتوس کنایاتی وجود دارد که حاکی از فنون جادویی است. و یک دانشمند و محقق قدیمی به‌نام آبوت تریتمیوس (۱۴۶۲-۱۵۱۶) (Abbot Trithemius) می‌گوید که: «این قدیس‌ترین قدیسان» از جادوی طبیعی بی‌خبر نبود و آن را شر نمی‌دانست زیرا عمل و اجرای بد شر است، نه دانش آن «اما مسئله اینجاست که چگونه می‌توان بدون عمل و تجربه یک فن بر آن مسلط شد؟ به‌نظر می‌رسد که این جملهٔ تریتمیوس کلید درک علاقه و توجه دانشمندان قرون وسطی به جادو باشد: «می‌خواستند شر را بررسی کنند تا بتوانند آن را بشناسند و داوری کنند.» اما این کنجکاوی قوی نشان می‌دهد که دانش

ممنوعه بهشدت آنها را مجدوب می‌کرد. اینکه آیا آزمایشات آبرتوس خوب بوده است یا شر بنهنیت او بستگی داشته؛ اما آنچه برای ما مسلم است اینکه کارهای او تنها به یک هدف انجام می‌شده است: دانش. آبرتوس در اینکه می‌توان شکفتی‌های جادویی آفرید تردیدی به خود راه نمی‌دهد. گرچه او به وجود شعبدہ و توهمند هم اذعان دارد: «مردم دیدن چیزهایی را باور می‌کنند که درواقع وجود ندارند. و این درست که شیطانهای شری وجود دارند که با جادو انسان را گمراه می‌کنند و این گمراهی حتی از فربی چشمها هم بدتر است.» با وجود این در عقیده آبرتوس «جادوی طبیعی» هم وجود دارد که بهنیت خیر است و می‌توان آن را در نوشته‌های اعراب و ادبیات هرمسی یافت. از آن گذشته در گیاهان و سنگها خواص شکفت‌انگیزی نهفته است که در آثار آباء کلیسا از آن سخنی به میان نیامده است. مریم نخودی (بتونیکا) نیروی پیشگویی به انسان می‌بخشد، گل شاه پسند را می‌توان به عنوان طلس م عشق به کار برد. گیاه "Meropis" دریاها را می‌گشاید، و آنچنان که در کتاب قسطا بن لوقا و هرمس نوشته شده است، بسیاری از این گونه معجزات را می‌توان از گیاهان به دست آورد. سنگ‌های جادویی هم وجود دارند که امراض را شفا می‌بخشند.

او در یکی از آثارش درباره کانی‌ها- بنا به نسخه منتشر شده در سال ۵۱۸ میلادی- از خواص نهفته در سنگ‌ها مفصل‌آگویند: سخن می‌گوید و بعضی از این معجزات را خود تجربه کرده است.

*(Lapides preciosi praeter aliis habent mirabiles virtutes)*

«خاصیت معجزه‌آسای سنگ‌های گرانبها بیش از سایر سنگ‌های است» و به دقت از این خواص معجزه‌آسا نام می‌برد:

«لعل بنفس (amethyst) در هند یافت می‌شود و خاصیت خمارشکن دارد، چنانکه هارون می‌گوید: این سنگ باعث هشیاری است و دعواها را فرومی‌نشاند، موجبات کسب دانش را فراهم می‌کند و هوش و ذکاءوت را می‌افزاید. یاقوت کبود

(beryl) به دارندۀ آن کمک می‌کند تا بر کاهلی فائق آید و درد جگر را التیام می‌دهد. سکسکه و آروغ را بند می‌آورد و برای چشمها نمناک هم مفید است. اگر باقوت کبود مدوری در برابر خورشید گرفته شود، می‌تواند آتش روشن کند. گفته شده که باعث حفظ صلح و صفا در خانه است.

«زمرد» (emerald) طبعی پاک و مهذب دارد. برای حصول اطمینان از عفت و پاکدامنی یک دختر خوراندن شربت مخلوط با ذرات زمرد تجویز می‌شود. اگر دختر عفیف باشد شربت در معده او باقی می‌ماند و در غیر این صورت آن را برمی‌گرداند. گفته می‌شود که زمزد باعث ادای کلمات منقاد دکننده در دادگاه می‌شود و اگر در گردن بندی برگردن بسته شود، بیماری صرع را علاج می‌کند.

«عقیق» (agate) در لیسی و بریتانیا یافت می‌شود، عقیق دندانها را محکم می‌کند، اشباح خیالی و مالیخولی را از میان می‌برد، برای درد معده مفید است و مارها هم از آن می‌گریزند.

«سنگ ذیاقدوس» (diacodos) نزد مغها کاربرد بسیار دارد و گفته فی شود باعث تهییج و برانگیختن توهمنات می‌گردد، اما اگر این سنگ با جسد مرده تماس یابد خاصیت خود را از دست می‌دهد.

در کتب هرمسی بطلمیوس و ثابت ابن قره درباره این سنگ بسیار گفته شده که در اینجا اشاره‌ای به آنها نشده است. آبرتوس با اطمینان کامل به همه اینها معتقد است و ظاهراً از اینکه جادوی صرف باشد و با به جادویی که کلدانی‌ها، مصری‌ها و ایرانی‌ها به کار می‌برند، شباهت داشته باشد، تا آگاه است. او در همان رساله تأکید می‌کند که نگینهای کنده کاری و حکاکی شده، بویژه آنهایی که در طبیعت و بدون کمک دست بشر درست شده‌اند، از نیروهای مرموزی برخوردارند.

همین اندیشه‌ها و عقاید منجر به ساختن انواع طلس و پیکرهای جادویی و نشانها و علائمی شده است که باید دارندگان خود را از خطر این نگه دارند. به عقیده او این خصوصیات معجزاً ازا ستارگان نشأت می‌گیرند، زیرا به قول

ارسطو اجرام سماوی حاکم بر چیزهای روی زمین‌اند و همین باور بازگرکننده اعتقاد او به احکام نجومی است. او با درنظر گرفتن تأثیری که ستارگان بر روی زمین دارند و اعتراف به تجلی این نیرو در معجزاتی که خود با علاقه تمام یکایک آنها را برمی‌شمارد، بارها و بارها بر نفوذ اجرام سماوی بر انسانها و اشیا تأکید می‌کند: «درباره نفوذ ستارگان باز هم بسیار می‌توان گفت: آنها اساس فنون پیشگویی‌اند، زیرا هر کس بتواند علائمه را که اختیان بر روی بدن نقش می‌کنند، بخواند، قادر به تعیین سرنوشت خویش هم خواهد بود. از خطوط دست و پیشانی انسان گرفته تارگه‌های یک برگ و از ریخت شاخ گوزن تا شکل یک سنگ همگی مشخصه طبیعی هستند که ستارگان آنها را شکل داده‌اند».

به این پرسش که آیا آبرتوس کیمیاگر بوده یا نه باید پاسخ مثبت داد. او نیز همچون شاگردش توماس آکونیاس معتقد بود که کیمیاگری فنی مشکل اما حقیقی است. او در آزمایشات شیمیایی خود شاید به‌این دلیل که یونانی‌ها با کیمیاگری آشنا نبودند - کمتر پایین‌دست فلسفه بوده است. آزمایشات او بادقت انجام گرفته و شرح نظریات ابتکاری اش هم نوشته شده است.

در میان تألیفات متعددی که آبرتوس برای نسلهای بعد از خود به ودیعه نهاده، شاید رساله کیمیای او بهترین باشد. او در کتاب "در باب کانی‌ها" بارها از تئوری‌های کیمیاگری انتقادگردد و حتی گاهی به‌نظر می‌آید که مخالف فن هرمسی باشد، اما در رساله "در باب کیمیاگری" که احتمالاً یک اثر معتبر و صحیح است از آزمایشات کیمیاگری و این نظریه که طلا را می‌توان به طور مصنوعی ساخت، حمایت می‌کند. و اینها مطالبی است که آبرتوس به همکاران کیمیاگر خود توصیه می‌نماید: و می‌گوید: «کیمیاگر باید خاموش و محاط باشد، و نتیجه آزمایشات خود را به‌هیچکس بروز ندهد. باید در تنها یک دور از دیگران بسریرد. خانه‌اش مشتمل بر دو یا سه اتاق باشد که تماماً به کار اختصاص یابد».

«باید ساعت درست را برای دست زدن به آزمایشات خود برگزیند». یعنی منتظر افتراق سعد صورتهای فلکی باشد.  
 «باید صبور و با پشتکار باشد».

«آزمایشات خود را با مراجعات قوانین: سایش، تصعید، ثبوت، تکلیس، حل، نقطیر و انعقاد انجام دهد».

«فقط از ظروف شیشه‌ای و یا ظروف سفالین لعابدار استفاده کند».  
 «باید به قدر کفايت توانگر باشد تا از عهله مخارجی که لازمه این کارهاست برآید».

«و سرانجام از هر نوع تماسی با شاهزادگان و فرمانروایان اجتناب ورزد».

آلبرتوس خوب می‌دانست که **صیغت هرمی** منع خطیری برای کیمیاگر محسوب می‌شود زیرا همسایه‌ها خبر یک آزمایش موفقیت‌آمیز را به گوش شاهزاده می‌رسانندن و شاهزاده به محض اطلاع از جای طلای کیمیایی، سازنده و آفریننده این اعجاز را مخکوم بهفتان می‌کرد. این سرنوشتی است که الکساندر سیتون و دیگران به آن دچار شدند. و چون هیچ اطمینانی وجود ندارد که آزمایشات چه زمان منجر به موفقیت خواهند شد کیمیاگر باید برای ادامه کار خود ثروت کافی در اختیار داشته باشد، در غیر این صورت، یه خاطر فقر و تنگدستی با ناچار می‌شود کار و تحقیقات خود را رها کند و یا به شیادی و تقلب روی آورد.

آلبرتوس روشن نمی‌کند که آیا خود موفق به تهیه طلا شده است یا نه، اما آنچنان که از روایت عامه بر می‌آید او سنگ مشهور خجر الفلاسفه را در اختیار داشته و به وسیله آن قادر به آفریدن شکفتی‌ها شده که مردم آن را جادو می‌نامیدند.

در ضیافتی که آلبرتوس به افتخار ویلیام دوم کنست. هلن بربا کرده بود، با آنکه او اوسط زمستان بود، او دستور داد تا میزهای مهمانی را در باغ صومعه بچینند و وقتی مهمانان رسیدند با میزهای انباشته از برف مواجه شدند. اما به محض آنکه بر جای خود شستند، برفها ناپدید گشتد و باغ پر از گلهای خوشبو و باطرافت شد.

درختها شکوفه کردند و پرنده‌گان چنان از هر سو به پرواز درآمدند که گویی تابستان است. بعدها یک چنین افسانه‌ای با جادویی مشابه به مردی نسبت داده شد که قدیم هم نبود. او دکتر فاوست بود که گلهای زمستانی خود را علیرغم آبرتوس که آنها را با جادوی طبیعی تهیه کرده بود، با جادوی سیاه و به کمک شیطان به وجود آورد.

نویسنده‌گان هم عصر آبرتوس تأیید می‌کنند که او یک آدم ماشینی ساخته بود: یک آندروئید (Android) این آدم ماشینی که خدمتکار آبرتوس بود، به ریخت و هیئت انسان ساخته شده و هر قسمت از بدنش زیر تأثیر یک ستاره خاص بهم جوش خورده بود. آندروئید آبرتوس از نعمت گفتار هم بهره‌مند بود و آنقدر پرچانگی می‌کرد و با یاوه‌های خود مزاحم آکونیاس می‌شد که او ناچار شد خدمتکار استادش را تابود کند. آیا واقعاً یک چنین آدم ماشینی وجود داشته؟ و اگر وجود داشته، ماهیت آن چه بوده است؟ الیفاس لوی (Eliphas Levi) عالم علوم مکنوم قرن نوزدهم با ظرافت خاصی بیان گوید که این آدم ماشینی نمادی از اسکولاستی سیسم (فلسفه مدرس) آبرتوس است یعنی: موجودی به هیئت انسان، ولی ساختگی که به جای زندگی یک منکانیزم آن را کنترل می‌کند.